

An alhua' cau thuchath c'al an t'ocat inic Juan

Jaja' axi bijiyab ti Cau
ani hua'tsin ti inic

1 C'ujatits jaja' axi bijiyab ti Cau tam ti yabaye ts'ejcath an eb ani an tsabal. C'ujatits c'al a Dios, ani pel jaja'its a Dios. ²C'ujatits c'al a Dios tam ti yabaye hua'ats jant'o ts'ejcath. ³Ani pithan c'al a Dios in uchbil quin ts'ejca' patal jahua' hua'ats xohue'. Ani c'al jaja' jats ti ts'ejcanenec patal jahua' hua'ats tim puhuel an eb ani tim puhuel an tsabal. ⁴Ja'its jaja' ax tu pithal i it ejattalab ani i tajaxtalab ti ichich. ⁵Jaxtam yabats u xe'ets huahua' al an yic'uax, ani ni jita' tam inic yab in ejtohual tucu tepthanchi nixe' xi tajaxtalab ti ichich.

⁶Chich jun i inic im bij a Juan abath c'al a Dios. ⁷Chich abal quin olna' an chubaxtalab tin cuenta nixe' xi tajaxtalab, abal patal ta ca belchin jita' ca olchin. ⁸A Juan yab ja axi tu pithal i tajaxtalab ti ichich, expith abath c'al a Dios abal quin olna' an chubaxtalab tin cuenta jaja' axi tu pithal an tajaxtalab.

⁹Tu pithalac i chubax tajaxtalab ti ichich abal patal huahua' cu ulitsac

tin tamet a Dios. Ja'its jaja' axi bijithits ne'ets ca chich teje' tsabal.

¹⁰Ani chubax chich talbel teje' tsabal. Aba ani' in ts'ejcamal an eb ani an tsabal ani patal jahua' hua'ats, bel yab exlanchat in ey c'al an inicchic. ¹¹Chich teje' tsabal ax in ts'ejcamal jaja', ani yab bats'uhuat c'al in at juntalchic. ¹²Aba ani' yab bats'uhuat c'al in at juntalchic, bel hua'ats i inicchic c'al ti bats'uhuat ani c'al ti belan. Ja'its tin ebal jaja' abal am belomchic im bajuhual tin tsacamil a Dios. ¹³Antsana' tim bajuhual cum pel in culbetal a Dios. Yab ja tim bajumal tin ebal in t'ajtal ey ti hua'tsinenec. Yab ja tin ebal in le'nomtal i inic, ani yab ja tin ebal in tsalap i inic quim baju antsana' tin tsacamilchic a Dios.

¹⁴Ja'its nixe' axi bijiyab ti Cau ani hua'tsin ti inic. Xe'tsin teje' tsabal junat c'al huahua'. Tu tejhua'methanchi in ts'alat. I exlanchi in ey pel in lej juncats Tsacamil a Dios ani in ts'alat jaye ejtil in Tata ti eb. Ja'its jaja' ax tu tejhua'methanchi in alhua' inictal a Dios ani tu calpunchi an chubaxtalab. ¹⁵Ja'its a Jesucristo olnamejits c'al a Juan antse':

—Chichits jaja' ax u ulumalits ne'ets ca chich. Lej pulic in ey ani nana' iba. Ejatits jaja' tam ti nan yabaye in hua'ats.

¹⁶C'al patal jahua' in cua'al a Jesucristo i ets'ey bats'uhual yan i lablinchixtalab c'al tin ebal in alhua' inictal. ¹⁷C'al jaja' a Dios tu abchi in alhua' inictal ani an chubaxtalab. Tam ti biyalits a Dios in abchi c'al a Moisés an inicchic am biyal ts'ejcath cau ax in onlal in uchbixtalchic a Dios. ¹⁸Aba ani' yab i ejtohual qui tsu'chi in lej hual a Dios, bel jaja' a Jesucristo putat chich tucu tejhua'methanchi in lej ey a Dios. In ejtohual tucu tejhua'methanchi, cum ja'its in lej juncats Tsacamil a Dios axi ets'ey c'ujajat utat tin ichich a Dios.

In onlal a Juan pujax a Jesucristo

(Mt. 3.11–12; Mr. 1.7–8; Lc. 3.15–17)

¹⁹An levitachic axi pel i beletnom c'al in tiyopanil an Israelchic ani i pale'chic jaye aban c'al i Israelchic axi ti Jerusalén abal ca c'ale quin tauna' a Juan. Quin conoychic max jaja' a Juan ja'its a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. ²⁰Ulitschic c'al a Juan ani tequeth uchan antse':

—Nana' yab ja in Cristo.

²¹Tam conoyab antse' a Juan:

—¿Tam jita' tata' max yab it Cristo? ¿Hualam pel it Elías axi pelac in caulomejil a Dios ti biyal, axi uxnal ne'ets ca huichiy teje' tsabal junil?

Toc'tsin a Juan:

—Nana' yab ja.

Ani conoyabe antse':

—¿Max yab it Elías hualam tata'its nixe' xi caulome ax in ulumalits a Moisés ne'ets ca chich?

Toc'tsin a Juan:

—Iba nana' yab ja.

²²Taley uchan a Juan c'al jaja'chic:

—Tam tucu ucha' jita' tata' abal qui olchi axi tihua'chic tu abamal. Tucu lejquith ucha' jant'o a ey.

²³A Juan in toc'tsiychic:

—Nana' u ey tin thajchix c'al in cahuintal a Dios teje' al an joltam ju'tamq'ui ca tamcun an inicchic. U thajchixnanchal an cau ax in ulumal am biyal caulome c'al a Dios Isaías antse': Ca ts'ejcacanchi am bolith bel an Ajatic jun ti ca ulits.

²⁴Talchic nixe' axi che'nec quin conoy a Juan abal jita' jaja' pelchic xe' i fariseo. ²⁵Exomchic in conoyale a Juan:

—¿Max yab it Cristo, tamna' jale' it pujal? A ulu yab it Cristo, ani yab it Elías, ani yab nixe' xi caulome in ulumal a Moisés ne'ets ca chich. Tucu ucha' jant'o a ey abal jale' it pujal.

²⁶A Juan in toc'tsiychic:

—Nana' in xe'ets tim pujal c'al i ja', ani xe'etsits jun c'al tata'chic yab a exlanchal in ey. ²⁷Taye ne'ets ca chich jaja' axi lej pulic in ey ani nana' iba. Nana' lej tsa'at u ey, ma yab ne'ets cu baju cu tixc'anchi im pajab.

²⁸Im bij an c'ujattalab Betábara jun ti t'ilmats a Juan c'al an fariseochic antsana'. Tats ti xe'ets jaja' ti pujal jum poq'ue' am pulic itse' Jordán.

**A Jesús ejtil i cordero axi
tsemtha ti biyal tin cuenta
in hualabchic an inic**

²⁹Aytalab q'uicha a Juan in tsu'u talits ututul a Jesús. In ulu:

—Ca tsu'uchic ta talits jaja' axi abnenec c'al a Dios abal ca paculanchat in hualab an inicchic. Pel jaja' ejtil an cordero axi ti jayq'ui' tsemthachicab c'al an Israelchic tin cuenta in hualabchic. ³⁰Ja'its jaja' ax u olna'its abal taye ne'ets ca chich. Lej pulic in ey ani nana' iba. Ja'its axi ejatits tam ti nan yabaye in hua'ats. ³¹Aba ani' ti c'a'al yab u lej tajax exla' jaja', bel nan tu pujayalchic c'al i ja' axi tit Israel abal ca lej t'ojoyoy a ichich ani ca tequeth exla' jaja' ax u olnal.

³²Cahue a Juan in ulu:

—U tsu'u tal ti eb pa'i'il an Espiritu Santo ejtil i cucu'. Taley jilc'on c'al jaja' ax tu ucha' abnenec c'al a Dios. ³³Nana' yabaye u lej tajax exla' jita' jaja' c'al ti jilc'on an Espiritu Santo. Expith a Dios ax tin aba' tim pujal c'al i ja' tin ucha' max cu tsu'u pa'i'il an Espiritu Santo ani ca jilc'on c'al jun i inic, jats axi ne'ets ti pujal c'al an Espiritu Santo. ³⁴Xohue' u tsu'umalits jant'ini' tin uchan antsana' c'al a Dios. Ani nan tu olchalchic an chubaxtalab abal ja'its jaja' pel in Tsacamil a Dios.

In oc'ox exobalilchic a Jesús

³⁵Aytalab q'uicha c'ujajat a Juan junil jun tin c'a'al tsu'umalits a Jesús. C'ujajat jaye c'al jaja' tsab in exobalilchic. ³⁶In tsu'tal ne'ets

huat'el a Jesús, ani in ucha' in exobalilchic:

—Ca tsu'uchic tana' u huat'el jaja' ax tu olchits abnenec c'al a Dios. Pel jaja' ejtil an cordero axi ti jayq'ui' tsemthachicab c'al an Israelchic tin cuenta in hualabchic.

³⁷Tam ti ats'anchat a Juan abal antsana' in ulu c'al xi tsab in exobalil, tam ta ts'at'eychic c'al a Jesús. ³⁸Tam a Jesús huenc'on quin met'a' tin cux, in tsu'u abal ts'at'enequits tsab i inic. In conoychic:

—¿Jant'o a le'chic?

Toc'tsinchic:

—Tucu ucha' Exobchix, ju'ta tit c'ujajil.

³⁹A Jesús in toc'tsiychic:

—Huana qui tsu'u.

Tam ta c'aletschic quin tsu'u jun tu c'ujajil a Jesús. Cum pelits i tse' hora an huacal tam ti ulitschic, ta jilc'on taja'. ⁴⁰Jun axi ts'at'enec tsab c'al a Jesús pel a Andrés axi pel in ebchal a Simón Pedro. ⁴¹Taley a Andrés thubat c'ale quin aliy in ebchal Simón. In ela' ani in ucha':

—Xohue' i ela'its an Mesías. Ja'its a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich.

⁴²Tam thubat ne'tha a Simón c'al a Andrés jun ti c'ujajat a Jesús. Tam ti a Jesús in tsu'u a Simón, in ucha':

—Tata'its Simón pel ti tsacamil a Jonás. Ma xohue' ne'ets quit bijiyat tit Cefas ax in le' quin ulu Pedro.

**Uchan a Felipe ani a Natanael
ca ts'at'ey c'al a Jesús**

⁴³Aytalab q'uicha a Jesús c'ale ti Galilea quin tsa'biy i

cuenchalabchic taja'. In tamu oc'ox a Felipe, ani in ucha':

—Tiquin ts'at'enchi.

⁴⁴In q'uima' a Felipe c'uajat ti bichou Betsaida axi jaye pel im bichohuil a Andrés ani a Pedro.

⁴⁵Tam c'ale a Felipe quin aliy a Natanael. In ela' ani in ucha':

—I tsu'umalits xohue' nixe' xi inic ax u olnab ma ti biyalits ne'ets ca chich. Ja'its jaja' ax u olnab ti al an thuchath u thuchan c'al a Moisés ani c'al am biyal caulomechic c'al a Dios. Pelits a Jesús axi pel in tsacamil a José ax u c'uajil ti bichou Nazaret, in ulu a Felipe.

⁴⁶Tam in ulu a Natanael:

—Auxe' max ja'its a Jesús ax u olnab c'al am biyal caulome ne'ets ca chich. I tso'obits abal yab hua'ats ni jun i alhua' inic ti Nazaret.

Tam a Felipe in toc'tsiy:

—Max yab a belal, huana qui tsu'u.

⁴⁷Tam ti a Jesús in tsu'u uteyits a Natanael, in ulu:

—Ca t'aja' ti cuenta ta tal jun i Israel axi lej chubax in ichich.

⁴⁸Tam a Natanael in conoy a Jesús:

—¿Jant'ini' tin xlal jant'ini' u ey?

Toc'tsin a Jesús:

—Nan tu tsu'u ani tu exla'its tam tit cubat tihua' acan i te' higuera. Ma tam ti yabaye it uehnenec c'al a Felipe quit chich tiquin tsu'u, nan tu tsu'u.

⁴⁹Tam uchan a Jesús c'al a Natanael:

—Lej chubax Exobchix, nan u belal abal pel ti Tsacamil a Dios. Tata'its axi it bijithits c'al a Dios ne'ets quit chich tit Ts'ale c'al huahua' tu Israel.

⁵⁰Toc'tsin a Jesús:

—Hualam max a belal abal nana' pel tin Tsacamil a Dios cum tu ucha'its abal tu tsu'u tam tit cubat tihua' acan i te' higuera. Aba ani' a jic'palits abal nan antsana' tu tsu'u, ne'ets ca jic'paye más i lej pulic t'ajbilab axi ne'ets cu t'ajaye.

⁵¹A Jesús in uchayechic:

—Lej chubax nan tu uchalchic abal ne'etse tu tejhua'methanchi u ey. Ne'ets ca tso'obna'chic talbel abal nana' tin Juntal patal an inicchic pel tin abatnom c'al i ángelchic ti eb.

An ajib tin cuenta an tomquintalab ti bichou Caná axi cuentalith Galilea

2 Ne'ets quin t'aja' ox a q'uicha tam ti caunenec a Natanael c'al a Jesús, ani exom i ajib tin cuenta i tomquintalab ti bichou Caná axi cuentalith Galilea. Tats ti c'uajat in mim a Jesús c'al an ajib. ²C'uajatchic taja' jaye a Jesús ani huahua' tu exobalilchic, cum u caniyame cu c'ale. ³Ani cum talits an vino, uchan a Jesús c'al in mim: —Yabats hua'ats i vino quin uts'a'chic.

⁴Toc'tsin a Jesús:

—Ca aychi hue', mim. U tso'ob jant'o ne'ets cu t'aja' tam quim bajuhuits an hora cu t'aja'. In q'uibchale hue' abal cu t'aja'.

⁵Tam in mim a Jesús in ucha' am buc'ulchic c'al an c'apnel ani c'al an uts'nel:

—Ca t'ajchichic patal jahua' ne'ets ti ucha' jaja'.

⁶Hua'ats taja' acac i pulic mul ax u balchixnab c'al an ja' abal quin t'acaxna' an Israelchic tam ne'ets ti

c'ac'nax c'al a Dios. Ti junchic an mul in ac'nal jat'hua' ti tse' inicchic ani ti bo' inic i litro i ja'. ⁷A Jesús in ucha'chic am buc'ulchic c'al an c'apnel ani c'al an uts'nel:

—Ca t'uchiychic c'al i ja' nix an mul.

Ani in t'uchiychic ma eblim. ⁸Tam a Jesús in ucha'chic:

—Ca caltha' hue' i ja' ani ca nenchi tihua' an cuentalom c'al an ajib.

Tam in caltha'chic ani in nenchi jant'ini' ti uchan c'al a Jesús. ⁹An cuentalom im bats'u ani in leca' an vino axi pelac i ja'. Yab in tso'ob ju'ta tin chi'tha', expith in tso'obits ax in caltha'chic an ja' quim bina'. Tam an cuentalom in caniy ca chich an tomielab inic. ¹⁰Ani in ucha':

—Ets'ey in ujnám an inic quin oc'ox pitha' axi lej huinat alhua' an vino ca uts'an yan c'al an tamcunel ajibal, ani taley tiq'uele axi yab lej alhua'. Tata' yab a t'ajamal antsana'. Hue'its ne'ets ca taley an ajib, ani ma xohue' a pithal an vino axi lej huinat alhua'.

¹¹Antsana' a Jesús tin huenc'ou an ja' ti vino ti al an ajib tin cuenta an tomquintalab ti bichou Caná axi cuentalith Galilea. Ja'its an oc'ox labith t'ajbilab in t'aja' ti tsu'bixtalab c'al in ey. Cum antsana' in tejhua'metha' in ey abal in lej cua'al in tsap, jaxtam huahua' pel tu exobalilchic a Jesús i belamal.

¹²Taley u c'ale huahua' tu exobalil a Jesús junax c'al jaja' ti bichou Capernaum, ani c'al in at ebchalchic, ani c'al in mim' jaye. Ani tats tu jilc'onchic tsab ox a qu'ucha.

A Jesús in quethmayal eleb i inicchic axi al am pulic tiyopan

(Mt. 21.12–13; Mr. 11.15–18; Lc. 19.45–46)

¹³Hue'its ne'ets quim baju an qu'ucha tam an Israelchic quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic. Cum ne'ets quin t'aja'chic ti bichou Jerusalén, tats ti c'ale tihua' a Jesús. ¹⁴Otsits al an tiyopan ani in tsu'u i nujul hueyax, ani i nujul oveja, ani i nujul lab cucu'. Hua'ats jaye al an tiyopan quetechic tin mexajil i jalum tuminchic. ¹⁵Tam tin tsu'u a Jesús jahua' in t'ajalchic, in ts'ejca' jun i cuathaxtalab ts'aj abal quin quethmaychic. Taley in tala' quethmachiquiyal eleb an nujulchic c'al patal an ovejachic ani an hueyaxchic. In cuajlachiquinchal in mexajil an jalum tuminchic, ani huac'lalal ti c'ale in tuminal. ¹⁶Tam a Jesús in ucha'chic an nujul lab cucu':

—Ca thubat caltha' a nujnelil ani yabats ca eyentha' ti nujumtalab in qu'uima' u Tata ti eb.

¹⁷Tamits huahua' tu exobalil i t'ila' jahua' thuchath tin T'ocat Thuchlab tin cuenta a Jesús antse': Tu t'ayat ichich u lej cua'al u canat abal ca chubax eyentha in qu'uima' a Dios jant'ini' in tomnal ca eyentha c'al axi lej chubax c'ac'nax c'al a Dios.

¹⁸Tam conoyat a Jesús c'al talchic i Israelchic:

—¿Jant'o ne'ets ca t'aja' ti tsu'bixtalab abal qui tso'obna' max chubax a cua'al a uchbil ca tala' quethmay i inicchic antsana' eleb ti al an tiyopan?

¹⁹Tam a Jesús in toc'tsiychic:

—Max tata'chic ca paclu axe' xi tiyopan, nan ne'ets cu tsab ts'ejca' junil ti ox a q'uicha.

²⁰Ani uchan a Jesús c'al jaja'chic:

—Auxe' max ca chubax ejtō ca tsab ts'ejca' ti ox a q'uicha, cum an ts'ejcomchic c'al axe' xi tiyopan in t'ojna' tsab inic c'al acac i tamub ti ts'ejcom.

²¹Tam ti a Jesús in ulu antsana' c'al an tiyopan, pel i t'ipchixtalab c'al in inictal. ²²Huahua' tu exobalilchic yab i thubat ejtīy nix an cau jahua' in ulu. Expith i ejtīyits talbel tam ti ejthachits a Jesús. I t'ila'chic tamna' jahua' in ulumalits abal ne'ets quin tsab ts'ejca' junil an tiyopan ti ox a q'uicha. Ma tamna'its i lej belchits jahua' antsana' thuchath ti al an T'ocat Thuchlab in cahuintal a Dios ani jahua' in ulumalits a Jesús.

A Jesús in exlanchal in ichich tim patal an inicchic

²³Exome an ajib ti bichou Jerusalén tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic an Israel. Tats ti xe'ets a Jesús in t'ajalchic i labith t'ajbilab ti tsu'bixtalab c'al in ey, ani c'al yantalam i inicchic tu belnal tam ti tsu'tabits jahua' in t'ajamal. ²⁴Cum a Jesús in tala' exlanchal in ichich jaja'chic, yab in lej bela' max pel i chubax belom. ²⁵Yab in yejenchal ca olchin in ey an inic, cum in tala' exlanchalits jant'o tam tsalap in ne'thal tin ichich an inicchic.

Jesús ani a Nicodemo

3 Hua'ats jun i inic pel i oc'lec c'al an Israelchic ax im

bij Nicodemo. Jaye pel i fariseo.

²Chich acal quin tsa'biy a Jesús, in ucha':

—Huahua' tu Israel i tso'ob abal it abath tit Exobchix c'al a Dios abal tucu exobchi in cahuintal. Cum tu tejhua'methanchal a tsap c'al i labith t'ajbilab, jaxtam i tso'ob abal it lej abath c'al a Dios ani jaja' ti tolmiyal. ³Tam uchan c'al a Jesús:

—Lej chubax nan tu uchal abal c'al in t'ajtal ey ti hua'tsinenec ni jita' yab in ejtohual quin tso'obna' jant'ini' tin t'ajal a Dios ti Ts'ale. In yejenchal ca oc'ox it hua'tsin.

⁴Tam conoyat a Jesús c'al a Nicodemo:

—¿Jant'ini' in ejtohual ca it hua'tsin jun ani puliquits ti inic? Auxe' max in ejtohual ca huichiy tin chucul in mim ani ca it hua'tsin junil ti t'ele'.

⁵Toc'tsin a Jesús:

—Expith jitats ca it ejatliyat c'al i ja' ani c'al an Espiritu Santo, jats ne'ets ca otsits jun tin t'ajal a Dios ti Ts'ale. Lej chubax jahua' antsana' nan tu uchal. ⁶Ca hua'tsin i t'ele', in cua'al in anam t'u'ul ejtil in mim ani in tata. Ca it ejatliyat jun i inic c'al an Espiritu Santo, in cua'al i it ejattalab. ⁷Yab ca jic'pa' abal nan tu uchal in yejenchal ca it hua'tsin jitats in le' ca otsits jun tin t'ajal a Dios ti Ts'ale. ⁸U juchnal an ic' abal ju'tamq'ui quin le'na'. Aba ani' a ejtohual ca ats'anchi in cahuith an ic', yab a tso'ob ma ju'ta ti tal ani ma ju'ta ti ne'ets. Antsana' jaye yab a ejtohual ca tso'obna' jant'ini' tu it ejatliyab i inicchic c'al an Espiritu Santo. An Espiritu Santo im pithal i it ejattalab an inicchic jitats quin

le'nanchi quim pitha', ani yab a ejtohual ca tso'obna' jant'ini' tim pithalchic.

⁹Tam conoyat a Jesús c'al a Nicodemo:

—¿Jant'ini' tam u ejtohual cu bats'u i it ejattalab?

¹⁰Toc'tsin a Jesús:

—Tata' ojni' it lej huit'ath tit exobchix c'al an Israelchic ani jant'ini' ti yab a ejtohual ca ejtji an cau jahua' nan tu uchal. ¹¹Nan u tso'obits abal jats an lej chubax cau jahua' tu uchal, cum tin tso'oblinchamalits u Tata ti eb. Aba ani' pel i chubaxtalab, yab a le' ca belchi. ¹²An cau axi nan tu t'ilchal tin cuenta teje' tsabal yab a le' ca belchi, ani más yab ne'ets ca belchi max tu t'ilchiye hualim xi tihua' c'al u Tata ti eb.

¹³Nana' tin Juntal patal an inicchic u c'uajattal ti eb, ani expith nana' ja'its an inic ax im pa'inec in tal ti eb. ¹⁴Tam ti biyal a Moisés in ts'ejca' c'al i pat'al in t'ipoth inquithtal i tsan, ani in tejcou chum i acanlab ti al an joltam. Quin met'a' jitats ts'icathits c'al an tsan, ani ne'ets ca jeltha. Nana' tin Juntal patal an inicchic im bijchithits quin q'uet'an al jun i pelc'oth te'.

¹⁵Antsana' ne'ets quin t'ajchin abal ca pithan i it ejattalab patal jitats tiquim bela' nana', ani ne'ets ca ets'ey c'uajiyi c'al a Dios yab ca q'uibey, in ulu a Jesús.

A Dios pel i c'anithom c'al an inicchic

¹⁶Cum a Dios lej ichich hual in tsu'tal an inicchic, jaxtam in aba' in lej juncats Tsacamil ca chich teje'

tsabal. Patal jitats quim bela' in Tsacamil a Dios ne'ets ca pithan i it ejattalab abal ca ets'ey c'uajiyi c'al a Dios yab ca q'uibey. ¹⁷A Dios in aba' in Tsacamil abal c'al jaja' ca jec'ontha an inicchic, yab abal ca jolbiyat.

¹⁸Jitats quim bela' in Tsacamil a Dios yab ne'ets ca jolbiyat c'al a Dios. Max yab quim bela' tamna' jolbithits. ¹⁹Jolbithits cum yab im belal ani im pojcal jaja' axi che'nec quim pitha' an inicchic i tajaxtalab tin ichich. Tocat in culbetnale ca xe'tsin más al an yic'uax ani iba al an tajax. Antsana' in culbetnal cum in ey in c'anithal ani in t'ajal jahua' yab alhua'. ²⁰Patal jitats ax in t'ajal jahua' yab alhua' im pojcal an tajaxtalab, cum yab in le' ca tejhua'metha jahua' yab alhua' in t'ajal. ²¹Jitats in ne'thal juncuth in tsalap c'al an chubaxtalab u xe'ets al an tajax, ani antsana' ti ne'ets ca tsu'tat c'al in at inic abal u tolmiyab c'al a Dios quin t'aja' jahua' alhua'.

T'ilom junil a Juan pujax c'al a Jesús

²²Taley talbel u c'ale huahua' tu exobalil a Jesús junax c'al jaja' ti tsabal Judea. Ani taja' xe'ets a Jesús ti pujal tsab ox a q'uicha. ²³Jayetseq'ui taja' utat hue' ti Enón axi utat ti bichou Salim, xe'ets ti pujal a Juan cum hua'ats yan i ja' taja'. Tats tu che'el an inicchic ani u pujnal. ²⁴Antsana' ti xe'ets a Juan tam ti yabaye baliyame ti al an huic'axte'.

²⁵Tam taja'chic in ts'i'quiy ti t'ilom talchic in exobalil a Juan ani talchic i Israelchic. In t'iloxnal jant'o in ey ca t'oquetha an inicchic

ani ca t'oquetha an eyextalab abal tin cuenta an c'ac'naxtalab c'al a Dios. ²⁶Taley chich c'al a Juan in exobalilchic quin tauna'. Uchan a Juan c'al jaja'chic:

—Ca t'aja' ti cuenta exobchix, nixe' xi inic a ulu abal it junax xe'tsin c'al jaja' ti jayq'ui' jum poq'ue' ti pulic itse' Jordán. Xohue' xe'ets ti pujal jaye, ani jat'hua' tim patal an inic u ts'at'el c'al jaja'.

²⁷Tam a Juan in ucha'chic:

—Pelits a Dios expith ax im pithal in uchbil an inicchic, max ti pujal ani max jant'ots in uchbil. ²⁸Nan tu lejquith ucha'itschic abal nana' yab ja in Cristo. A Dios tin aba' quin chich hue' oc'chith abal cu tolmiy an inicchic quin t'ojjoy in ichich abal quim bats'u a Cristo talbel. ²⁹An ts'ic'ach axi ne'ets ca tomquin c'al i inic ne'ets ca c'alna c'al jaja'. Antsana' jitats ca juncun c'al a Cristo ne'ets ca c'alna c'al jaja'. Nana' expith u tolmiyal an inicchic ca juncun c'al a Cristo ejtil max pel tin conox c'al i ts'ic'ach ax u le'nab ca juncun c'al i cuitol. In lej culbel tam u juncunal i inicchic c'al a Cristo. ³⁰Lej bijithits a Cristo expith ca c'athpich t'ajchin ti cuenta c'al an inicchic cum in ey lej pulic, ani nana' tocat quin tsu'tat más tsa'at u ey.

Im pulic ey a Cristo axi tal ti eb

³¹A Cristo ojni' tal ti eb ani lej c'athpich pulic in ey. Yab hua'ats jita' teje' tsabal quim baju ejtil in ey jaja'. Jitats ca hua'tsin teje' pel i inic, ani in t'iloxnal jahua' hua'ats teje' tsabal. ³²A Cristo tal ti eb ani in t'iloxnal jahua' in tsu'umal

ani jahua' in ats'amal ti eb. Ani an inicchic yab in le' quim belchi jahua' in ulal. ³³Max i belchal jahua' in ulal a Cristo abal lej chubax, tam jun t'ajat i mac'uchith belchal jaye abal chubax patal jahua' in ulal a Dios. ³⁴Cum ja'its a Dios ax in aba' a Cristo teje' tsabal abal tucu olnanchi in cahuintal a Dios. Patal jahua' in ulal jaja' pel i chubaxtalab cum jum putat pithnenec an Espiritu Santo c'al a Dios, ani yab pithnenec t'ipothq'ui. ³⁵An Tatalab ti eb in lej c'anithal a Cristo cum pel in Tsacamil, ani in tala' pithamalits tin c'ubac patal jahua' hua'ats ti eb ani ti tsabal. ³⁶Jitats quim bela' in Tsacamil a Dios, jats ax u pithnal i it ejattalab abal ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios. Jitats yab quim bela', jats ne'ets ca ijcanchat an c'ac'ath yajchictalab c'al a Dios taye tal.

A Jesús ani an uxum axi pel i Samariajib

4 In ats'a' an fariseochic abal lej yan i inicchic u ts'at'el ani u pujnal c'al a Jesús, ani c'al a Juan hue' jun tsab expith. ²Antsana' in ats'a'chic aba ani' jaja' yab u pujal a Jesús. Expith u pujalchic huahua' tu exobalil. ³Tam tin tso'obna'its a Jesús abal antsana' ti olchinene nixe' xi fariseochic, tamna' cale ti pulic bichoulom Judea ne'ets ca huichiy ti pulic bichoulom Galilea.

⁴Abal ca ulits ti Galilea in yejenchal ca huat'ey ti Samaria.

⁵Tam ti ne'etsits ti bel im baju jun i bichou im bij Sicar axi cuentalith Samaria. Nixe' xi bichou Sicar utat an tsabal ax a Jacob tam ti biyalits

im pitha' in tsacamil José. ⁶Tats ti hua'ats jun i mom im bij in momil a Jacob. Cum tsequenequits a Jesús ti belal coyots ba' an mom. Lej hue'its in le' quim baju ts'ejel q'uicha.

⁷Tam chich jun i uxum Samariajib quin caltha' an ja'. Uchan c'al a Jesús:

—Tiquim pitha' an ja' cu uts'a'.

⁸Biyat u c'alnequits huahua' tu exobalilchic a Jesús ti bichou abal qui ts'a'iy jant'o qui c'apu. ⁹Tam uchan a Jesús c'al nixe' xi uxum:

—Cum tata' pel it Israel ani nana' pel in Samariajib yab in tomnal tata' tiquin conchi i ja'.

Antsana' in ulu cum yab u le'nab an Samariajibchic c'al an Israel.

¹⁰Toc'tsin a Jesús:

—Yab tin exlanchal u ey ani yab a tso'ob jahua' in le' ti pitha' a Dios. Max tin exlalac jita' nana', tin conchamalac ani nan ne'ets tu pitha' i ja' tin cuenta a ejattal c'al quit ejatlinchat ets'ey.

¹¹Uchan a Jesús:

—¿Tata' ojni' pay'lom, ju'ta ta cua'al an ja' ax tin ucha' ne'ets tiquim pitha' tin cuenta u ejattal? Ma yab a cua'al jant'o ta ca caltha' i ja' al axe' xi luputh mom. ¹²Te tu jilchamal axe' xi mom i biyal juntal Jacob. Teje' tin calthamal i ja' abal quin uts'a'chic c'al in tsacamilchic ani c'al i co'nelchic. Auxe' max jats tata' ax it lej pulic a ey ani jaja' a Jacob hue' tocat in ey.

¹³Toc'tsin a Jesús:

—Ne'ets ca tajlun ti chiquel jitats quin uts'a' an ja' al axe' xi mom, ani talbel junil ne'ets ca chiquey.

¹⁴Jitats quin uts'a' an ja' axi nan cu pitha' tin cuenta in ejattal yabats

ne'ets ca chiquey. Pel ejtil i elel ja' tin ichich axi yab jayq'ui' u thiquel. Ne'ets ca lejat it ejatlinchab in ejattal abal ets'ey.

¹⁵Tam uchan a Jesús c'al nixe' xi uxum:

—Ojni' pay'lom, tiquim pitha' an ja' cu uts'a' a ulal a cua'al abal yabats quin chiquey, ani yabats cu yejenchi quin huichiy cu caltha' an ja' teje' al an mom.

¹⁶Tam uchan c'al a Jesús:

—Quit c'ale ca ucha' ca chich teje' a tomquil.

¹⁷Toc'tsin an uxum:

—Nan yab u cua'al u tomquil.

Tam uchan c'al a Jesús:

—Lej chubax jahua' a ulal abal yab a cua'al a tomquil. ¹⁸A co'oyamalits bo' i inic ani ax a cua'al xohue' yab pel a tomquil. Lej chubax a ulu abal yab a cua'al a tomquil.

¹⁹Tam tin ats'a' antsana' an cau an uxum, tam in ucha' a Jesús:

—Tata' ojni' pay'lom, hualam pel it caulome c'al a Dios. ²⁰Tata'chic tit Israel a ulal abal expith ti bichou Jerusalén jats jun ti bijithits an inicchic quin c'ac'na' a Dios. I biyal juntalchic Samariajib yab in ulu ani'. Jaja'chic in c'ac'namal a Dios teje' al axe' xi bolchal.

²¹Toc'tsin a Jesús:

—Uxum, nan u le' abal tiquim belchi jahua' nan ne'ets tu ucha'. Ne'ets quim baju an hora tam an inicchic ax in le' ti c'ac'nax c'al an Tatalab ti eb yab ne'ets quin yejenchi ca chich ti c'ac'nax al axe' xi bolchal. Ani jayetseq'ui yab ne'ets quin yejenchi ca c'ale ti Jerusalén abal ti c'ac'nax.

²²Tata'chic tit Samariajib yab chubax it c'ac'nax c'al an Tatalab ti eb, cum yab a chubax exlal xe'. Huahua' tu Israel i chubax exlal, ani jaxtam i ejtohual qui chubax c'ac'na'. Ani c'al huahua' tu Israel a Dios ne'ets quin caltha' an Jec'onthax. ²³Xohue'its jitats in le' quin chubax c'ac'na' an Tatalab ti eb in yejenchal quin c'ac'na' c'al in lej ichich ani c'al in lej tsalap jun ejet t'ayat c'al a Dios ti c'ac'nax. Antsana' ojni' in le' a Dios ca c'ac'na'. ²⁴A Dios pel i Espiritu. Pel in uchbil an inic quin c'ac'na' a Dios c'al in lej ichich ani c'al in lej tsalap jun ejet t'ayat max chubax pel i c'ac'nax c'al a Dios.

²⁵Tam uchan a Jesús c'al an uxum:

—U tso'obits abal ne'ets ca chich an Mesías axi pel a Cristo bijithits c'al a Dios ne'ets ca aban. Ja'its jaja' axi ne'ets tucu tala' lejquinchi an cau tin cuenta a Dios.

²⁶Tam uchan an uxum c'al a Jesús:
—Nana'its ti ja in Cristo ax tu t'ilom xohue'.

²⁷Taley u ulits huahua' tu exobalilchic a Jesús i tsu'u abal t'ilom c'al i uxum, ani i lej jic'pal. Tocat ni jun yab in luba' abal quin conoy a Jesús jale' ti t'ilomac c'al nixe' xi uxum ani jant'o ax in t'iloxnanchal. ²⁸Tam an uxum in jilcacay in mulil, ta c'ale ti bichou. Taja' in ucha' an inicchic:

²⁹—Huana qui tsu'u jun i inic ax tin tala' olchamal jahua' nan u t'ajamal. Hualam ja'its axi pel a Cristo.

³⁰Tam cale am bichou ani c'ale jun ti c'ujat a Jesús. ³¹Biyat yabaye

ulnec am bichou, huahua' i ucha' a Jesús:

—Exobchix, te c'ujat an c'apnel ca c'apu.

³²Tam a Jesús tu ucha'chic:
—Nan u cua'alits jant'o cu c'apu aba ani' yab a tso'obchic jahua' u cua'al.

³³Tam u conóx huahua' jun c'al xi jun. I ulu:

—Hualam chanchinits i c'apnel c'al jita' ani hualam c'aputsits.

³⁴Tam a Jesús tu ucha'chic:
—An c'apnel jahua' nan u cua'al jats tin cuenta u ejattal. Ja'its a Dios ax tin tsaplinchal u ejattal, cum u t'ajchal in culbetal ani u lubal cu tala' an t'ojlab jahua' jaja' tim pitha'. ³⁵Ca met'a'chic teje' ulelel i inicchic axi xo' hue'its ne'ets quim belchi in cahuintal a Dios tam ca t'aychin tin ichich. Yab ca ulu ta ichich max ne'ets ca aychiye abal quim belchi. Yab ca ulu ejtil jun i inic tam huejnequits an hualilab lab em ne'ets quin aychiye ca putunits tse' a its' ani tiq'uele quin cotoy. ³⁶Hua'ats jita' ax in oc'ox t'aychal in cahuintal a Dios tin ichich in at inic, ani hua'ats jita' jaye ax in tolminchal talbel quim belchi in cahuintal a Dios jitats t'aychinenequits tin ichich. An t'aychix ani an tolminchix ne'ets ca junax culbe ani ca jalbinchat c'al a Dios tam i inicchic quim belchits in cahuintal a Dios. Ani jitats quim belchi in cahuintal a Dios ne'ets ca pithan i it ejattalab abal ca ets'ey c'ujay c'al a Dios. ³⁷Lej chubax jahua' uxnal jun i inic in uchbil ti t'ayal c'al i iyalab ani junaque i inic in uchbil ti cotal

c'al an hualilabcua'. ³⁸Nan tu abalchic abal ca tolminchi quim belchi in cahuintal a Dios jitats t'aychinenequits tin ichich. Pel jaja'chic axi oc'ox t'aychinene in cahuintal a Dios tin ichich c'al q'ue'at i belom, ani tata'chic talbel ca tolminchi quim belchi.

³⁹Cum nixe' xi uxum Samariajib in olchi im bichohuil abal in tsu'u jun i inic c'al ti tala' olchin patal jahua' jaja' in t'ajamal an uxum, jaxtam yantalam i inicchic al nixe' xi bichou im bela' a Jesús. ⁴⁰Tam ti ulits am bichou jun ti c'uajat a Jesús, tam ti lej uchan a Jesús max quin ejtou ca jil'on hue' tihua' tim bichohuil. Ani tats ti jil'on tsab a q'uicha. ⁴¹Ani yantalame i inicchic ax in ats'anchal in cahuintal a Cristo taja' im bela' jaye. ⁴²Tam uchan an uxum c'al nixe' xi belomchic:

—I belchamal jahua' tata' tu olchi' tin cuenta jaja', ani xohue' i lej belchal cum huahua' putat i ats'anchal in cahuintal. I lej tso'obits abal ja'its jaja' a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'ale a Dios ca chich. Ja'its an Jec'onthax c'al an inicchic.

A Jesús in jelthal in cuitolil i oc'lec

⁴³Tam tim putuhuits tsab a q'uicha al nixe' xi bichou, tam ti cale a Jesús taja' ani c'ale quin tsa'biy i cuenchalabchic ti Galilea. ⁴⁴Cum lej chubax jant'ini' in ulu jaja' abal yab u c'ac'nab i caulome c'al a Dios tin lej cuete' bichohuil. ⁴⁵Tam ti ulits a Jesús ti Galilea lej alhua' bats'uhuat c'al an inicchic taja', cum in tsu'umalits jahua' in

t'ajamal tihua' ti bichou Jerusalén. Cum tats ti xe'tsin a Jesús ti Jerusalén tam ti an Israel in t'aja' an agib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic.

⁴⁶Taley huichits junil a Jesús ti Caná axi cuentalith Galilea jun tin huenc'ohuamal an ja' ti vino. Ani hua'ats jun i oc'lec in cua'al in cuitolil ya'ul tihua' ti bichou Capernaum. ⁴⁷Tam tin ats'a' abal ulits a Jesús taja' ti Galilea tal ma ti Judea, tam c'ale quin tsu'u. Chich ani in lej canat ucha' max quin ejtou ca c'ale quin jelthanchi in cuitolil axi taleq'uits. ⁴⁸Uchan an oc'lec c'al a Jesús:

—Tata' ojni' yab a le' tiquim bela' max yab tu t'ajchi i labith t'ajbilab ti tsu'bixtalab c'al u ey.

⁴⁹Tam uchan a Jesús c'al an oc'lec:

—Huana thubat tu q'uima' pay'lom, biyat hualam hue' ejate u cuitolil.

⁵⁰Uchan c'al a Jesús:

—Quit c'ale ta q'uima'. Yab ne'ets ca tsemets a cuitolil.

Cum an oc'lec im belchi jahua' antsana' uchan c'al a Jesús, ta c'ale tin q'uima'. ⁵¹Tam ti ne'ets ti bel, tam ti tamuhuatits c'al tsab ox in t'ojnalil. Uchan an oc'lec:

—Elabmejits a cuitolil.

⁵²Tam in conoy jahua' hora ti ts'i'quin ti elabmel. Uchan:

—Ti hue'el jun hora an huacal hualcanits c'al an c'ac'al.

⁵³Tam tin t'ila' in tata an cuitol abal ja'its an hora tam ti uchan c'al a Jesús abal yab ne'ets ca tsemets in cuitolil. Tam an oc'lec ani c'al patal ax tin q'uima' in ts'i'quiyal quim bela'chic a Jesús.

⁵⁴Axe' ja'its an tsabchilab labith t'ajbilab ax in t'ajamal a Jesús ti tsu'bixtalab c'al in ey. Antsana' in t'ajamal tam ti huichits ti Galilea tal ma ti Judea.

A Jesús in jelthal jun i tsambe ti Betesda

5 Taley c'ale a Jesús ti Jerusalén jun ti ne'ets ca t'ajan junaque i ajib c'al an Israelchic. ²Taja' ti Jerusalén hua'ats i ts'acbeth ja' ax u bijiyab ti hebreo cau Betesda. Nixe' xi ja' c'uajat utat al i otsnamtalab c'al am bichou jun ti hua'ats i hui'leb ax u bijiyab ti Ovejachic, ani hua'ats bo' i hueu cucu' ata tin tonithtal nixe' xi ts'acbeth ja'. ³Taja' mo'ochic yantalam i ya'ul in aychal ca lanq'uuiyat an ja'. Hua'ats i joc'tsi, i c'uets'e', i tsambe. ⁴Junchiquil u pa'il taja' jun i ángel quin lanq'uui an ja', ani an ya'ul axi ca oc'ox otsits al an lanq'uith ja' u jelthabits c'al jahuaquitsq'ui tam yau'lats. ⁵C'uajat taja' jun i inic u ya'ul ox i lajuj c'al huaxic i tamub. ⁶A Jesús in tso'obits abal ohuatits tu ya'ul. In tsu'u mo'olq'ui ani in conoy:

—¿A le' quit jeley?

⁷Toc'tsin an ya'ul in ulu:

—Ni jita' yab hua'ats pay'lom, abal tiquin otha' al an ja' tam ca lanq'uuiyat. Tam nan ne'ets quin otsits, tamna' u oc'ox otsel q'ue'at i ya'ul.

⁸Tam uchan c'al a Jesús:

—Quit ts'acpan ca thaya' a tatil ani quit belatsits.

⁹Tam tin ulpiy antsana' a Jesús, tam ti huelc'anits an yau'lats tin inictal. Tam ojni' in thaya' in tatil ani belatsits. Pel i sábadó tam

ti jeltha. ¹⁰Uchan c'al talchic i Israelchic axi taja' c'uajat:

—In ulal an ts'ejcath cau axi pithnenec a Moisés c'al a Dios yabcua' ca thaya' a tatil tam sábadó. Xo' pelits i sábadó ani tata' ojni' a thayamal.

¹¹Toc'tsin axi ya'ulac:

—An inic ax tin jeltha' tin ucha' cu thaya' u tatil ani quim belats.

¹²Tam conoyat:

—¿Jita' nixe' hualam ax ti ucha' ca thaya' a tatil ani quit belats?

¹³Ani jaja' yab in tso'ob max pel c'al a Jesús ti jeltha, cum tixc'anenequits taja' ani jaye hua'ats yantalam i inic muthat. ¹⁴Ma talbel tamuhuatits c'al a Jesús ti al an tiyopan ani uchan:

—Xohue' it jelthachits. Ca lej luba' ta ba' yabats quit hualbin, i quit c'athpich yajchiquiyat yab ejtil ti oc'ox.

¹⁵Tam c'ale axi ya'ulac in olchi an Israelchic abal c'al a Jesús jats ti jeltha. ¹⁶Ani jaja'chic tocat in aynal a Jesús in le' quin tsemtha' tin ebal abal in jeltha' an ya'ul tam sábadó.

¹⁷Uchanchic c'al a Jesús:

—Cum u Tata ti eb yab jayq'ui' im palc'anchal ti t'ojnal, jaxtam nana'ne yab u palc'anchal.

¹⁸Tam ti an Israelchic in ats'a' antsana' in ulu a Jesús, tam tin más luba' quin tsemtha'. In le'chic quin tsemtha' tin ebal abal in ulu a Dios pel in Tata ti eb, ani yab expith tin ebal abal in jec'onchi an ts'ejcath cau tam in jeltha' an ya'ul tam sábadó. In tsalpanchalchic abal a Jesús in le' quin ulu c'al nixe' xi cau jununul in ey c'al a Dios.

**In eyaltal a Jesucristo
in Tsacamil a Dios**

¹⁹Tam a Jesús in ucha' nixe' xi Israelchic:

—Lej chubax nan tu uchalchic abal pel tin Tsacamil a Dios. Jahua' nan u tsu'tal u Tata ti eb in t'ajal, jats expith u t'ajalne. Ni jant'o yab u ejtohual cu t'aja' tu cuete' tsalap. U t'ajalne patal jahua' quin t'aja' u Tata ti eb. ²⁰Cum pel tin Tsacamil u Tata ti eb, jaxtam jaja' tin lej c'anithal ani tin lej tso'oblinchal patal jahua' in t'ajal. Tim pitha' u eyaltal cu jeltha' nixe' xi ya'ul. Aba ani' pel i labith t'ajbilab u t'ajchamal, bel u Tata ti eb ne'ets tiquin tolmiye cu t'aja' i más pulic labith t'ajbilab. Tam ojni' ne'ets ca c'athpich jic'pa'chic. ²¹Jant'ini' u Tata ti eb in ejthal i tsemelom, antsana' ne'etsne cu t'ajchi jitats cu le'nanchi. ²²U Tata ti eb yab ne'ets quin ts'eja' an inicchic, cum tim pithamalits nana' tin Tsacamil u eyaltal cu ts'ejcanchic. ²³Antsana' tim pithamal u eyaltal, abal an inicchic tiquin c'ac'na'ne jant'ini' u c'ac'nax jaye c'al u Tata ti eb. Max yab tin c'ac'nalne, yab chubax in c'ac'nalchic u Tata ti eb, cum ja'its u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal. Nana' tin Tsacamil a Dios quin c'ac'na jayetseq'ui jant'ini' tu c'ac'nab u Tata ti eb.

²⁴Lej chubax nan tu uchalchic max tata'chic tin t'ajchal ti cuenta u cahuintal jahua' nan tu uchal ani ca bela' u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal, tam nan ne'ets tu pitha' i it ejattalab abal quit ets'ey c'uajiy c'al a Dios. Quit pithanits i it ejattalab ani yabats ne'ets quit jolbiyat c'al a Dios, ani yabats ne'ets quit xe'tsin ejtil max it tsemenec al i hualabtalab. ²⁵Lej chubax im

bajumalits an hora abal nan cu pitha' an inicchic i it ejattalab. Nana' tin Tsacamil a Dios ne'ets cu tauna'chic axi ejtil max tsemenec al i hualabtalab, ani ne'ets cu pitha' i it ejattalab jitats tiquim belchi u cahuintal. ²⁶Jant'ini' u Tata ti eb in cua'al in cuete' lej tsap ti ejatlíx, antsana' tim pitha'ne u cuete' lej tsap tin ejatlíx. ²⁷Cum nana'its tin Juntal patal an inicchic, jaxtam u Tata ti eb tim pitha' u cuete' lej tsap cu t'ajchi an inicchic an ts'ejcxatalab. ²⁸Yab ca jic'pa'chic abal antsana' u cua'al u cuete' lej tsap. Lej chubax ne'ets quim baju an hora tam ne'ets cu tauna' ca ejtha patal an tsemelomchic abal cu t'ajchi an ts'ejcxatalab. ²⁹Ne'ets cu caltha'chic ti al an jolimtalabchic jun ti jolith. Ne'ets ca c'uajiy c'al a Dios jaja'chic ax in t'ajamal alhua', ani ne'ets ca t'ajat jolbiyat c'al a Dios jaja'chic ax in t'ajamal yab alhua'.

U tejhua'mel abal a Jesús in lej cua'al in eyaltal

³⁰Ni jant'o yab u ejtohual cu t'aja' tu cuete' tsalap. U t'ajchal an inicchic an ts'ejcxatalab expith jant'ini' tin uchbiyame c'al u Tata ti eb. U t'ajchal c'al i bolithtalab jant'ini' in le' u Tata ti eb cu t'ajchi. Yab u t'ajchal an ts'ejcxatalab jant'ini' nan u le' tu cuete' tsalap, expith jant'ini' ti quin le'na' u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal. ³¹Yab lej exbath u olnomtal max nan expith cu olna' u cuete' ey. ³²Hua'ats jita' ax tin olnanchal u ey, ani jats axi lej exbath ani chubax an olnomtalab. ³³Tata'chic

a aba' ca c'ale i inicchic c'al a Juan tiquin conchinchu u ey, ani jahua' olchin jats lej chubax an cau. ³⁴Aba ani' yab u lej yejenchal jita' tiquin olnanchi u ey, bel tu uchalchic lej chubax an cau jahua' ti olchichic a Juan tin cuenta u ey. Antsana' tu uchalchic max jita' in le' ca chich c'al nana' ani ca jec'ontha. ³⁵An cau ax ti olchichic a Juan pel ejtil i tajaxtalab lej tajajal, ani jun hue' tocat a culbetnanchichic. ³⁶Exbath in olnomtal a Juan tin cuenta u ey ani lej c'athpich exbath in olnomtal an t'ajbilabchic jahua' nan u t'ajal. Cum jahua' nan u t'ajal jats tin uchbiyamal u Tata ti eb cu t'aja', ani jats c'al tin tejhua'methanchal u lej ey abal in abnenec c'al u Tata ti eb. ³⁷Tin tejhua'methanchal u ey u Tata ti eb c'al an t'ajbilabchic ax a tsu'chal u t'ajal jant'ini' tin uchbiyamalits u Tata ti eb cu t'aja'. Aba ani' ni jayq'ui' yab a ats'amal ti lej cau a Dios ani yab a tsu'chamal in hual, bel c'al axe' xi t'ajbilabchic jahua' u t'ajal it jilchinal i tejhua'methaxtalab tin cuenta u ey ani tin cuenta in ey u Tata ti eb. ³⁸Tejhua' abal yab a alhua' penamal in cahuintal a Dios ta ichich, cum yab a belal abal chubax in abnenec c'al u Tata ti eb quin chich teje' tsabal. ³⁹Tata'chic a lej exobnanchal an T'ocat Thuchlab cum a tsalpayal tats ne'ets ca elcanchi quit it ejatliyati ani quit ets'ey c'uajiyi c'al a Dios. Ja'its xe' ax tin olnanchal u ey. ⁴⁰Tocat yab a le'chic quit chich c'al nana' abal nan tu pitha' i it ejattalab abal quit ets'ey c'uajiyi c'al a Dios. ⁴¹Yab lej exbath max quim puhuethanchat u bij expith c'al an

inicchic. ⁴²Nan tu exlanchalchic a ichich abal yab chubax a c'anithal a Dios. ⁴³Aba ani' in abnenec ani in uchbiyame c'al u Tata ti eb, bel tata'chic yab tim bats'uhual. A bats'uhualchic c'al a culbetal axi ca chich c'al in cuetental yab uchbiyame c'al a Dios. ⁴⁴Yab a ejtohualchic tiquim belchi u cahuintal, cum tocat a le' quit tsalpanchat tit alhua' inic jun c'al xi jun ani yab c'al a Dios. ⁴⁵Aba ani' tata'chic yab tim belal, nan yab ne'ets tu jolbiy c'al u Tata ti eb. In thuchath cahuintal a Moisés jats ti jolbiyalchic, cum yab chubax a belchal. Jats ax a palenchalchic. ⁴⁶Max chubax a belchalac in thuchath cahuintal a Moisés, tam tin belchalacne u cahuintal. Tim belalacne cum nan in olnab ti al in thuchath cahuintal a Moisés. ⁴⁷Max yab ca belchichic in thuchath cahuintal a Moisés, ni abal jay yab ne'ets tiquim belchi u cahuintal jahua' nan tu uchalchic.

A Jesús im pijchal bo' mil i inicchic

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

6 Taley talbel a Jesús c'ale jum poq'ue' am pulic lejem Galilea ax u bijiyab jaye ti Tiberias. ²Ani tihua' ne'ets jaye yantalam i inic c'al ti tsu'chame an labith t'ajbilabchic jahua' in t'ajamal c'al yantalam i ya'ulchic. ³Tam huahua' tu exobal ani c'al a Jesús u c'athiy al i bolchal, ani buxcan taja' a Jesús. ⁴Hue'its ne'ets quim baju an Israelchic quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic. ⁵Cum a Jesús in tsu'tal ts'at'at yantalam i inicchic, in ucha' a Felipe:

—¿Ju'ta ti qui ts'a'iy i c'apnel abal ca c'aputs axe' xi yantalam i inicchic?

⁶A Jesús in exlalits jant'o ne'ets quin t'aja' abal ca c'aputs am pulic mulcunel, expith in conoyq'ui a Felipe in le' quin ats'a' jant'ini' ti ne'ets quin toc'tsiy. ⁷Tam toc'tsin a Felipe:

—C'al tsab i bo' inic i tumin denario i c'apnel qui ts'a'iy, ma yab ne'ets quim baju quin huachic bats'u tim patal an inicchic axi muthat teje'.

⁸Tam uchan a Jesús c'al junaque in exobalil im bij a Andrés axi pel in ebchal a Simón Pedro:

⁹—C'uaját teje' jun i cuitol ax in cua'al bo' i pan ani tsab i to'ol. Ni hue' lejat yab ne'ets ca leje' ca c'aputs axe' xi yantalam i inicchic.

¹⁰Tam a Jesús tu ucha'chic:

—Ca ucha' tim patal an inic axi muthat ca buxcan tsabal.

Ani axi buxcan bo' mil i inic taja' jun ti hua'ats yan i tsacam tom.

¹¹Tam a Jesús im bats'u axi bo' i pan ani im bina' i c'ac'namal yan c'al a Dios. Taley tu pitha' huahua' qui huat'banchi an mulcunel axi quetechic taja'. Jayetseq'ui in t'aja' a Jesús c'al xi tsab i to'ol. Ani patal an mulcunel im bats'uhual jayits in le' quin c'apu. ¹²Tam ti ajhuejits patal an mulcunel, tam a Jesús tu ucha' huahua' tu exobalil:

—Ca thaya' patal an jilc'omach yab ca jila' ca jolat q'uibey.

¹³I thaya' ani i t'uchiy lajuj tsab i t'ocnal c'al an jilc'omach pan. ¹⁴Tam tin tsu'u an mulcunel abal antsana' in t'ajamal an labith t'ajbilab a Jesús, in ulu:

—Lej chubax axe' ja'its an caulome axi bijithits c'al a Dios ne'ets ca chich teje' tsabal.

¹⁵Cum a Jesús in tso'obits abal u le'nab ca yac'uan c'al an mulcunel ani ca punuhuat c'al i tsaplab ti ts'ale c'al jaja'chic, jaxtam tixc'an ani c'ale cuetem al jun i oc' bolchal.

Belal a Jesús eblim an ja'

(Mt. 14.22–27; Mr. 6.45–52)

¹⁶Tam ti aclets tam tu c'alets huahua' tu exobalil a Jesús, cu pa'iy tin hualte'lil am pulic lejem. ¹⁷U ulits ani u otsits al i tan cu c'ale ti jun i bichou im bij Capernaum axi jum poq'ue' am pulic lejem. Tam tu ne'ets huat'elitschic al an ja' tam ti yic'uaxits, ani xant'o a Jesús.

¹⁸Ts'i'quin tam ca juchun lej tsapic an ic' ani lej tsapic lanq'uuil an ja'. ¹⁹Tam ti belthamalits an tan max bo' o max acac i kilómetro, tam i tsu'u a Jesús abal tal utetel utat an tan. Tal ti belbel eblim an ja', ani tocat u jiq'uel huahua'. ²⁰A Jesús tu ucha'chic:

—Cum nana'its jats ax in tal yab quit jiq'ueychic.

²¹Tam c'al i lej culbetalab i bats'u ca otsits al an tan. Ani thubat u ulits ma tihua' jun tu ne'etschic.

Aliyab a Jesús

²²Jilc'onenec i inicchic jum poq'ue' al am pulic lejem jun tu calnequitschic taja' huahua' tu exobalil a Jesús. Aytalab q'uicha in t'aja'chic ti cuenta abal xant'o axi juncats an tan axi c'uajatac. In tso'obits jaja'chic abal cuetem tu c'alnequits huahua' ani yab c'uajata a Jesús c'al huahua'. ²³Biyat

ulcanalits i tanchic axi tal ti bichou Tiberias. Ulcanalitschic taja' al in hualte'lil am pulic lejem utat jun ti c'apumath am pulic mulcunel c'al am pan ani c'al an to'ol. Tats tim binamalits an Ajatic i c'ac'namal yan c'al a Dios ani tats tim pijchamal am pulic mulcunel. ²⁴Tam tin tsu'u jaja'chic abal xant'o a Jesús ani huahua' tu exobalil, tam otsits al an tanchic axi it ulnec ca chich ti bichou Capernaum abal taja' quin aliychic a Jesús.

A Jesús pel i c'apnel c'al tu it ejatliyab an inicchic

²⁵Ultsits nixe' xi inicchic jum poq'ue' tin hualte'lil am pulic lejem, ani in ela' a Jesús taja'. In conoychic:

—¿Jayq'ui' tit ulits teje', Exobchix?

²⁶A Jesús in toc'tsiychic:

—Lej chubax nan tu uchalchic abal nan tin aliyal tocat abal it ajhuejits c'al am pan, ani yab tin aliyal abal max tim belalac abal u t'ajal i labith t'ajbilabchic ti tsu'bixtalab c'al u ey. ²⁷Yab ca c'athpich t'e'pinchi an c'apnel ax u talel ax tin cuenta a inictal. Ca luba' ca co'onchi an c'apnel axi yab u talel, jahua' nana' tin Juntal patal an inicchic u le' tu pitha'chic. Jats axi tin cuenta a ejattal c'al quit ejatliyab abal quit ets'ey c'uajiy c'al a Dios. Tim pitha' a Dios Tatalab ti eb u uchbil abal nan tu pitha'chic axe' xi c'apnel tin cuenta a ejattal.

²⁸Tam conoyat a Jesús c'al jaja'chic:

—¿Jant'o pel i uchbil qui t'aja' abal ca jilc'on culbel a Dios c'al huahua'?

²⁹A Jesús in toc'tsiychic:

—Pel in culbetal a Dios abal tata'chic tiquim bela' nana'. Nana'its ax in abnec c'al a Dios quin chich teje' tsabal abal tiquim bela' an inicchic.

³⁰Conoyat a Jesús tam:

—¿Jant'o tam tsu'bixtalab a ejtohual tucu t'ajchi abal qui exla' max chubax it abnec c'al a Dios ani chubax huahua' qui bela' tata'?

³¹Alhua' max tu pithalac jant'o qui c'apu jant'ini' ti pithnec c'al a Dios i biyal juntalchic i c'apnel i maná quin c'apuchic tam ti xe'tsin ti al an joltam ti jayq'ui'. In ulal an T'ocat Thuchlab antse': A Dios im pitha'chic i c'apnel axi ti eb quin c'apu.

³²A Jesús in toc'tsiychic:

—Lej chubax nan tu uchalchic abal a biyal juntalchic pithnec i c'apnel axi ti eb c'al u Tata ti eb, ani yab pithnec nixe' xi c'apnel c'al a Moisés. Ani xohue' u Tata ti eb ti abchamalits tata'chic an c'apnel axi lej chubax tal ti eb tin cuenta a ejattalchic. ³³Ti abchamalitschic xo' jaja' axi pa'inequits tal ti eb in it ejatlinchal in ejattal an inicchic.

³⁴Tam uchan a Jesús c'al jaja'chic:

—I lej le' max tata' pay'lom tucu ets'ey pitha' nixe' xi c'apnel ax a ulal.

³⁵A Jesús in ucha'chic:

—Nana'its in ejtil i c'apnel tin cuenta in ejattal an inicchic. Jitats ca chich c'al nana' ni jayq'ui' yab ne'ets ca c'a'iy in ejattal. Jitats tiquim bela' nana' ni jayq'ui' yab ne'ets ca chiquey in ejattal. ³⁶Aba ani' tin tsu'umalits tata'chic yab a le' tiquim bela'. Antsana' nan tu

ucha'itschic abal yab a le' tiquim bela'. ³⁷Bel ne'ets ca chich c'al nana' patal jitats quim pithan c'al u Tata ti eb nan cu c'alna'. Ja'its axi jaja'chic ne'ets cu bats'u, yab cu pojca'. ³⁸In tal ti eb ani in che'nequits teje' tsabal abal cu t'ajchi in culbetal a Dios ani iba nana' u culbetal. Ja'its a Dios ax tin aba' quin chich teje' tsabal. ³⁹Pel tin abathualejil u Tata ti eb. Pel in culbetal jaja' cu alhua' beletna' an inicchic axi jaja' tim pithamal nan cu c'alna'. Yab cu jilchi ma ni jun ca q'uibey. Ani an tsemelomchic talbel ne'ets cu ejtha' tam quim baju an taltalab q'uicha axi pejathits c'al a Dios ca ejthachic. ⁴⁰Nana'its tin Tsacamil a Dios, ani pel in culbetal a Dios abal patal jitats tiquin tsu'u ani tiquim bela', jats jaja'chic cu pitha' i it ejattalab abal ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios. Ja'its jaja'chic axi ne'ets cu ejtha' tam quim baju an taltalab q'uicha axi pejathits c'al a Dios ca ejthachic.

⁴¹Tam talchic axi taja' an Israelchic in ts'i'quiy quin c'uiya' a Jesús, cum in ulumalits abal jaja' pel i c'apnel axi tal ma ti eb tin cuenta in ejattal an inicchic. ⁴²In uluchic:

—Auxe' max yab i ja'its a Jesús axi pel in tsacamil a José. I exlanchalits in tata ani in mim. ¿Jale' in ulu abal tal ma ti eb?

⁴³Tam a Jesús in ucha'chic:

—Yabats tiquin c'uiya'. ⁴⁴U Tata ti eb jats tin aba' quin chich teje' tsabal, ani ni jita' yab in ejtohual ca chich c'al nana' max yab ca quinchin in ichich c'al u Tata ti eb. An tsemelomchic ne'ets cu ejtha'

tam quim baju an taltalab q'uicha axi pejathits c'al a Dios ca ejthachic. ⁴⁵Thuchathits al an T'ocat Thuchlab jahua' in ulu in caulomejilchic a Dios ti jayq'ui' antse': Ne'ets ca exobchin tim patal an inicchic c'al a Diosca'. Ani xohue' patal jitats ca chubax exobchin c'al u Tata ti eb ani quin ats'anchi in exobchixtal, jats ne'ets ca chich c'al nana'.

⁴⁶Yab u ulal abal hua'ats jita' in tsu'umalits u Tata ti eb, expith nana' jats u tsu'umalits. Nana' jats in tal ma ti eb c'al a Dios. ⁴⁷Lej chubax nan tu uchalchic abal jitats tim belamal nana', jats ax u pithamalits i it ejattalab ca c'uajiy ets'ey c'al u Tata ti eb. ⁴⁸Nana'its in ejtil i c'apnel tin cuenta in ejattal an inicchic. ⁴⁹Lej chubax a biyal juntalchic in c'apu an maná ti jayq'ui' tihua' ti al an joltam, ani bel tsemets jaja'chic cum yab lej jum putat ejatliyat abal ets'ey. ⁵⁰An c'apnel jahua' nan tu olchalchic jats axi pa'inec tal ma ti eb. Jitats quin c'apu ne'ets ca it ejatliyat ani ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios ti eb. ⁵¹Nana'its in ejtil i c'apnel ani im pa'inec tal ma ti eb. Jitats quin c'apu axe' xi c'apnel jats c'al ti ne'ets ca it ejatliyat ani ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios ti eb. U anam t'u'ul nana' ja'its ejtil i c'apnel. Ne'ets cu bina' tu ba' abal ca it ejatliyat an inicchic.

⁵²Tam an Israelchic axi taja' c'uajat in ts'i'quiy quin t'iloxnanchi jahua' in ulu a Jesús antsana' c'al in anam t'u'ul. In uluchic:

—¿Jant'ini' tin ejtohual axe' xi inic quim bina' in anam t'u'ul ani qui c'apchi?

⁵³A Jesús in ucha'chic:

—Nana'its tin Juntal patal an inicchic. Expith max ca c'apchi u anam t'u'ul ejtil max pel in c'apnel ani max ca uts'ancho u xits'al ejtil max pel in uts'nel, tamna' ne'ets quit it ejatliyatchic. ⁵⁴U it ejatliyab abal ets'ey jitats tin c'apchal u anam t'u'ul ejtil i c'apnel ani tin uts'anchal u xits'al ejtil i uts'nel. Aba ani' ca tsemets, nan ne'ets cu ejtha' tam quim baju an taltalab q'uicha axi pejathits c'al a Dios ca ejtha an tsemelomchic. ⁵⁵U anam t'u'ul pel i lej chubax c'apnel ani u xits'al pel i lej chubax uts'nel tin cuenta in ejattal an inicchic ca it ejatlinchat. ⁵⁶Jitats tin c'apchal u anam t'u'ul ejtil i c'apnel ani tin uts'anchal u xits'al ejtil i uts'nel jats axi junini' ts'ot'c'ox c'al nana'. ⁵⁷U Tata ti eb axi ets'ey ejat jats tin aba' quin chich teje' tsabal, ani ja'its jaja' ax u ejatnal. Jitats tin c'apchal u anam t'u'ul ejtil i c'apnel ani tin uts'anchal u xits'al ejtil i uts'nel jats ax tin ejatnal nana'. ⁵⁸U olnal tu ba' abal nana'its in ejtil i c'apnel ani im pa'inec tal ma ti eb. Jitats quin c'apu axe' xi c'apnel jats c'al ti ne'ets ca it ejatliyat ani ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios ti eb. Axe' xi c'apnel yab ja ejtil an maná axi pithnenec a biyal juntalchic ti al an joltam ti jay'ui'. Jats nixe' ja in c'apuchic ani bel tsemets.

⁵⁹Antsana' c'al axe' xi cau tin cuenta an c'apnel a Jesús in exobchi an tamcunel al in tiyopanil an Israelchic ti Capernaum.

An cau tin cuenta an it ejattalab

⁶⁰Tam tin ats'a'itschic antsana' an cau in exobchi a Jesús tin cuenta

an c'apnel, tamna' yan axi ts'at'enec c'al a Jesús in ulu:

—Lej q'uibat qui belchi axe' xi cau. ¿Jita' hualam in ejtohual quin exbay?

⁶¹Tam a Jesús in t'ajchichic ti cuenta abal in le' ti toc'oc'ol c'al nixe' xi cau tin cuenta an c'apnel. In conoychic:

—¿It t'apchinal a tsalap c'al axe' xi cau? ⁶²Max it t'apchinal c'al axe' xi cau, más ne'ets quit t'apchin max tiquin tejhua' tsu'u nana' tin Juntal patal an inicchic quin c'athiy ti eb jun tin talac. ⁶³A ejattal jats c'al tit ejatchic. Yab lej exbath a inictal. An cau jahua' nan tu olchamalitschic pel tin cuenta a ejattal ani jats c'al quit ejatlinchat a ejattal. ⁶⁴Aba ani' lej chubax an cau jahua' nan tu olchamalitschic, bel talchic c'al tata' hua'ats yab a belchamal.

In q'uejab tso'obits a Jesús jita' c'al ti yab ne'ets ca belan ani jita' c'al ti ne'ets ca tsinat bina tin c'ubac in tomolnaxilchic. ⁶⁵Tam in ulu a Jesús:

—Nan tu uchamalitschic abal ni jita' yab in ejtohual ca chich c'al nana' max yab ca quinchin in ichich c'al u Tata ti eb.

⁶⁶Ma tamna'its ti tixc'an c'al a Jesús yantalam, i inic ani yabats xe'tsinchic c'al jaja'. ⁶⁷Tam a Jesús tu conoy huahua' lajy tsab tu exobalil:

—¿A le'chicte quit tixc'an c'al nana'?

⁶⁸Toc'tsin a Simón Pedro:

—¿Ajatic, jita' c'al tu cu c'ale huahua' cum yab jita' in olnal i cau ax tata' a olnal? Expith tata' tu olchalchic i cau c'al cu it ejatliyat

abal cu ets'ey c'uajiy c'al a Dios.

⁶⁹I belchamalits a cahuintal. I lej tso'obits abal tata'its it Cristo ax it bijithits ne'ets quit aban c'al a Dios quit chich. Pel ti Tsacamil a Dios, ani pel in ey a Dios ejat abal ets'ey.

⁷⁰A Jesús tu toc'tsiyhic:

—Lajuj tsab ta eb axi nana' tu tacuyamalits abal tiquin ts'at'enchi, ani jun jats axi ts'at'at c'al an teneclab.

⁷¹C'al axe' xi cau jahua' in ulal a Jesús in olnal a Judas Iscariote axi pel in tsacamil a Simón. Aba ani' ajithits c'al huahua' tu lajuj tsab tu exobalil a Jesús, bel jaja' ja'its axi ne'ets quin tsinat bina' a Jesús tin c'ubac in tomolnaxilchic.

Yab belan a Jesús c'al in cuete' ebchalabchic

7 Taley talbel xe'ets a Jesús ti Galilea. Yab in le'na' ca xe'tsin ti Judea, cum hua'ats talchic i Israel in le' ti tsemthax c'al jaja'. ²Hue'its ne'ets quim baja a q'uicha tam an Israelchic quin t'aja' an ajib tin cuenta an tamcuth hualilab, tam tu ts'ejcab i tsacam pathel ata jun tu c'uajil an ajibalchic buc a q'uicha tu t'ajnal an ajib. ³Uchan a Jesús c'al in cuete' ebchalchic:

—Quit tixc'an teje' ani quit c'ale ti Judea abal tihua' ca t'ajchi i tsu'bixtalab a ts'at'elilchic jaye. ⁴Ni jita' tam inic ne'ets quin t'aja' jant'o tsinat max in le' ca exla c'al in at inic. Ca t'ajchi i labith t'ajbilabchic patal an inic abal ti exla'.

⁵Ma c'al in cuete' ebchalabchic a Jesús yab u belnal. ⁶Tam a Jesús in ucha'chic:

—Xoq'ui yabaye im bajumal an hora abal nan quin c'ale ti

Judea. Tata'chic a tsalpayal abal jahuaquitsq'ui tam hora alhua' max quin c'ale. ⁷Tim pojcal nana' axi yab exlomchic c'al a Dios, cum u olchal max quin t'aja' jahua' yab alhua'. Yab ti pojcal tata'chic, cum a ey ejtil jaja'chic in ey. ⁸Tata'chic quit c'ale ti Judea c'al an ajib. Nana' yabaye in ne'ets, cum yabaye im bajumal an hora abal quin c'ale.

⁹Antsana' a Jesús in ucha'chic in cuete' ebchal. Ani jaja' jilc'on ti Galilea.

C'ale a Jesús c'al an ajib

¹⁰Taley tam ti c'alets in cuete' ebchalchic a Jesús c'al an ajib, tam ta c'ale jaja' jaye a Jesús talbel. C'ale tsininil abal yab ca exla.

¹¹Hua'ats i Israelchic tihua' al an ajib xe'ets alililchic c'al a Jesús ju'ta ti quin ela'. Xe'ets in conomichical: —¿Ju'ta ti c'uajat nixe' xi inic?

¹²U cue' t'ioxnab a Jesús c'al an ajibalchic axi xe'ets taja'. Talchic in ulu pel i alhua' inic, ani talchic in ulu yab pel i alhua' inic, cum tocat in c'ambiyal an inicca'.

¹³Ni jita' yab in lubal quin lej tejhua' ulu jant'o in ey a Jesús, cum in ts'ejnal ca c'uiyan c'al an Israelchic c'al ti yab le'nab a Jesús.

¹⁴Ts'ejelomits ne'ets ca taley an ajib tam ti otsits a Jesús al an tiyopan, ani in ts'i'quiy ti exobchix taja' c'al in cahuintal a Dios. ¹⁵Ani lej jic'panchab in exobchixtal c'al an Israelchic. In uluchic:

—¿Jant'ini' tin exlamal axe' xi inic yan i cau ani yab exoblamath?

¹⁶A Jesús in toc'tsiyhic:

—Jahua' nan u exobchixnal an cau jats ax tim pitha' u Tata ti eb

ax tin aba' quin chich teje' tsabal, yab nana' u cuete' cahuintal u exobchixnal. ¹⁷ Jitats in ne'thal in ichich ts'ejcathits quin t'ajchi in culbetal a Dios, jats axi ne'ets quin exla' max pel i cau ax tim pithamal a Dios jahua' u exobchixnal o max pel u cuete' cahuintal ax u exobchixnal. ¹⁸ Hua'ats jita'chic in exobchixnal in cuete' cahuintal abal ca puhuethanchat in ey. Nana' expith u exobchixnal an cau ax tim pithamal a Dios abal ca puhuethanchat im bij jaja'. Lej chubax an cau jahua' nan tu olchalchic. Nan yab in c'ambix.

¹⁹ Aba ani' lej chubax a cua'alchic nixe' xi ts'ejcath cau binath c'al a Moisés, bel ni jita' tata'chic yab a putuhual xe'. ¿Jale' a le'chic tiquin tsemtha?

²⁰ Toc'tsinchic axi muthat taja': —¿Jita' in le' ti tsemtha? Tata' ojni' it co'oyab c'al i at'ax teneclab.

²¹ Tam a Jesús in ucha'chic: —Cum nan u t'ajchi i alhua'talab jun i inic tam sábado, tocat a jic'pal ta patalchic. ²² Tata'chic tam quim bajuhuits huaxic a q'uicha ti hua'tsinenec an inic t'ele', a ujnám ca cojchi in inictal abal pel in c'al a Dios an t'ele'. Max quim bajuhuits an huaxicchilab q'uicha pel i sábado, bel a cojchal in inictal jant'ini' a biyal juntalchic in t'ajamal jaye. Pel xe' i ujnamtalab axi oc'ox t'ajnenec c'al a biyal juntalchic ani talbel jaye c'al a Moisés. ²³ Aba ani' pel i sábado antsana' a t'ajalchic an inic t'ele' cum a le' ca putu c'al an ts'ejcath cau ax ti uchbiyal antsana' ca t'ajchi. Cum antsana' a t'ajalchic

tam sábado, jaxtam yab in tomnal quit tsacuychic c'al nana' abal u jeltha' jun i ya'ul tam sábado. ²⁴ Ca lej tequeth tsalpanchi jahua' nan u t'ajamal ani yab jun athic ca eblim tsalpanchi'ui.

In olnal a Jesús ma ju'ta ti tal

²⁵ Tam talchic ax u c'uajilchic ti Jerusalén in conoyal:

—¿Hualam max ja'its axe' xi inic jaja' u aliyab le'nab ca tsemtha?

²⁶ Ca tsu'u lej tejhua' t'ilom c'al an inicchic, ani yab u c'uiynal. Hualam max an oc'lecchic c'al an Israel in chubax belal abal ja'its axe' a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. ²⁷ Hualam yab ja axe', cum i tso'obits ju'ta ti tal. Tam ca chich a Cristo ni jita' yab ne'ets quin tso'obna' ju'ta ti tal.

²⁸ Exom a Jesús ti exobchix ti al an tiyopan. Tam tin ats'a' jaja' antsana' u t'iloxnab, in lej tsapic ulu:

—Tata'chic tin exlalach ani a tso'obnalac ma ju'ta tin tal. In che'nec teje' tsabal cum in abnec c'al jun axi tata'chic yab chubax a exlal. Ja'its a Dios axi lej chubax ejat tin abamal quin chich teje' tsabal, ani yab in che'nec abal max expithac nana' u lej le' quin chich. ²⁹ Nana' u lej chubax exlal a Dios, cum in tal ma lej tihua' ti eb. Ja'its jaja' ax tin aba' quin chich teje' tsabal.

³⁰ Tam c'al talchic i Israel u lej le'nab ca yac'uan a Jesús, ani yab ejtohuat cum yabaye im bajumal an hora axi pejchame c'al a Dios ca yac'uan. ³¹ Aba ani' antsana' le'nab ca yac'uan, bel hua'ats yantalam i inic c'al tu belnal. In ulu jaja'chic:

—Auxe' max jant'o tam labith t'ajbilab más ne'ets quin t'aja' a Cristo tam ca chich ani max axe' a Jesús jaja' yab in t'ajamal. Tejhua' abal ja'its jaja' a Cristo c'al in labith t'ajbilchic.

An fariseochic in abalits i yac'ualchic abal quin yac'ua'its a Jesús

³²Tam ti an fariseochic in tso'obna'its abal antsana' tu t'íloxnab a Jesús, tamna' jaja'chic ani c'al an ts'alechic c'al am pale' in aba' ca c'alechic i yac'ual abal quin yac'ua'its a Jesús. Pel i yac'ualchic ax u abatnab c'al am pale'chic.

³³Utsitschic ani uchan c'al a Jesús:

—Hue' ne'ets quin c'uajiyete je' tsabal c'al tata'chic, ani talbel ne'ets quin huichiy c'al jaja' ax tin abamal quin chich teje' tsabal. ³⁴Tata'chic ne'ets tiquin aliy tamna', ani yabats ne'ets tiquin ela' ma ni ju'ta. Yab ne'ets ca ejtouchic quit ulits jun ti nan ne'ets quin c'uajiy talbel.

³⁵Tam nixe' an Israelchic in ts'iquiy ti conóx jun c'al xi jun:

—¿Ju'ta hualam ne'ets ca c'ale axe' xi inic abal yab ne'ets qui ejtou qui ela' ma ni ju'ta? Hualam ne'ets quin tsa'biy i at Israel ax u pil c'uajil xalulul c'al an griego-chic. ³⁶¿Jant'o tam cau nixe' abal in ulu ne'ets tiquin aliy ani yab ne'ets tiquin ela' ma ni ju'ta? Ni jita' yab ne'ets ca ulits jun ti ne'ets quin c'uajiy'.

An ja' axi c'al tu chubax it ejatliyab an inicchic

³⁷Im bajuhuits an taltalab q'uicha axi lej c'athpich in exbath c'al an ajib. Tam cubiy a Jesús in taunal lej tsapic axi c'uajatchic taja'. In ulu:

—Max hua'ats jita' u chiquel c'al in ejattal ca chich c'al nana', ani nana' ne'ets cu pitha' an ja' quin uts'a' tin cuenta in ejattal. ³⁸In ulal an T'ocat Thuchlab abal jitats tiquim bela' nana', ne'ets ca cale athithil ejtil i elel ja' tin ichich. Pel i ja' axi c'al ti ne'ets ca it ejatlinchat in ejattal an inicchic.

³⁹Antsana' a Jesús in t'ipchixnanchi an ja' tin cuenta an Espíritu Santo axi ne'ets ca pithan jitats quim bela' a Jesús. Tocat yabaye lej che'nequits an Espíritu Santo, cum yabaye huichenech a Jesús tihua' ti eb ca puhuehanchat im bij.

Lehuáx an inicchic

⁴⁰Talchic i inicchic ax in ats'a' jahua' antsana' in ulu a Jesús, in ulu:

—Lej chubax axe' xi inic ja'its an caulome axi uxnal c'al an Israelchic ne'ets ca aban c'al a Dios ca oc'chith chich tam ti yabaye che'nequits a Cristo.

⁴¹Q'ue'atchic axi taja' c'uajat in ulu:

—Ja'its axe' a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich.

Ani hua'atse jita'chic in ulu:

—Iba yab ja, cum a Cristo yab tal ti Galilea. ⁴²In ulal an T'ocat Thuchlab abal a Cristo ne'ets ca hua'tsin ti bichou Belén jun ti hua'tsin jaye am biyal ts'ale David. In ulal jaye abal a Cristo pel in at xits'al a David.

⁴³Antsana' ti lehuáx an inicchic axi taja' muthat, cum yab jununul in tsalpanchal in ey a Jesús. ⁴⁴Aba ani' talchic i inic taja' in le' quin yac'ua' a Jesús, yab in t'aja'.

**An oc'lecchic c'al an Israel
yab im belal a Jesús**

⁴⁵Huichits an yac'ualchic axi abnenec quin yac'ua' a Jesús ani conoyatchic c'al an fariseochic ani c'al an ts'alechic c'al am pale':

—¿Jale' yab a chi'tha' nixe' xi inic?

⁴⁶Toc'tsin an yac'ualchic:

—Ni jayq'ui' yab i ats'amal i inic quin ulu an cau axi ejtil jaja' in ulal.

⁴⁷Tam uchanchic c'al an fariseochic:

—Tata' ojni'chic hualam a hualca'its ta ba' quit c'ambiyatte c'al jahua' in ulal nixe' xi inic. ⁴⁸Auxe' max hua'ats c'al huahua' tu Israel i oc'lec ani i fariseo ax im belamalits nixe' xi inic. ⁴⁹T'ajat q'uibenequits axe' xi mulcunel axi ts'at'enec c'al jaja', cum yab in exbayalchic an ts'ejcath cau jahua' huahua' tu Israel u pithnenec c'al a Moisés.

⁵⁰Taja' c'uajat a Nicodemo an fariseo axi chich quin tauna' a Jesús jun i acal. In ucha' in at fariseochic:

⁵¹—In ulal an ts'ejcath cau abal yab i ejtohual qui alq'uith jolbiy i inic. Oc'ox qui conomichiquiy abal qui alhua' exla' max in t'ajamalits jahua' yab alhua'.

⁵²Toc'tsiyat a Nicodemo:

—¿Tata' ojni' hualam pel it Galileajibte? Ca exobna' an T'ocat Thuchlab abal ca tso'obna' abal taja' ti Galilea ni jayq'ui' yab u tal i inic axi pel i caulome c'al a Dios.

Jun i uxum hualbinel c'al i inic

⁵³Tam patal an inicchic axi tamcuth taja' c'al a Jesús c'ale tin q'uima'chic.

8 Ani a Jesús c'ale ti bolchal Olivo. ²Aytalab q'uicha lej thajujul huichiy junil ti tiyopan. Utey c'al jaja' patal an inicchic axi c'uajat taja', ani buxcan a Jesús ti exobchix c'al in cahuintal a Dios. ³Tam talchic axi pel i exobchixchic c'al an ts'ejcath cau junax c'al i fariseochic in chi'thal jun i uxum axi elchinence ti at cuaxnax c'al i inic axi yab pel in tomquil. In c'uajba' an uxum ts'ejel jun ti exobchix a Jesús c'al an mulcunel. ⁴Uchan a Jesús c'al jaja'chic ax in chi'tha' an uxum:

—Exobchix, axe' xi uxum elchinence ti at cuaxnax c'al i inic axi yab pel in tomquil. ⁵An ts'ejcath cau ax tu jilchi a Moisés in ulal abal jita' quin t'aja' i hualabtalab ejtil in t'ajamal axe' xi uxum, ca pithcachiquinchat c'al i t'ujub ma ta ca t'ajat tsemtha. ¿Ani tata' jant'o a ulal ca t'ajchin axe' xi uxum?

⁶Antsana' ti conoyat a Jesús abal u le'nab ca jolbiyat max quin ulu i cau axi yab juncuth c'al an ts'ejcath cau. Tam cutle a Jesús in ts'i'quiy jant'o quin thucha' c'al in ch'uchub ti tsabal ba' am pojoth. ⁷Cum lej conomichiquiyabe c'al i cau, lujcun a Jesús. In ucha'chic:

—Max hua'ats jita' c'al tata'chic yab hualbith, jats quim pithcanchi an oc'ox t'ujub axe' xi uxum.

⁸Tam cutle a Jesús junil quin thuchaye más jant'o ti tsabal ba' am pojoth. ⁹Tam in ts'i'quiy an inicchic ti calelel ti junchic, cum tin ats'a' lej uchan antsana' max hua'ats jita' yab hualbith jats quim pithcanchi an uxum an oc'ox t'ujub. Patal in ats'a' jolbith in ichich. Oc'ox ne'ets

calelel an yejtselchic, ani taley tiq'uele ti tala' calets axi patal jitaquitsq'ui. Jilc'on expith a Jesús ani nixe' xi uxum. ¹⁰Tam lujcun a Jesús, in tsu'u expith c'uajat an uxum. In ucha:

—¿Uxum, ju'ta ti c'uajat ax ti jolbiyalac? ¿Yab jilc'on ma ni jun abal ti lej jolbiy?

¹¹Tam in ulu an uxum:

—Iba ni jun yab jilc'on, pay'lom.

Tam uchan c'al a Jesús:

—Nana'ne yab tu jolbiyal. Quit c'ale ani yabats quit hualbin.

A Jesús ani an tajaxtalab

¹²Taley in taunaye junil a Jesús an inicchic, in ucha':

—Nana'its ax u pithal an inicchic i tajaxtalab tin ichich. Jitats ca ts'at'ey c'al nana' ne'ets ca xe'tsin al an tajax ani iba al an yic'uax. Ne'ets ca xe'tsin it ejatlith al an tajax.

¹³Tam uchan a Jesús c'al talchic i fariseochic:

—Yab jant'o ti exbath an cau jahua' a ulal, cum tocat a olnal ta ba'.

¹⁴A Jesús in toc'tsiychic:

—Aba ani' u olnal tu ba', bel exbath an cau ani lej chubax jahua' u olnal. Nana' u alhua' tso'obits ma ju'tam in tal ani ma ju'tam in ne'ets, ani tata'chic yab a exlal. ¹⁵Tata'chic ojni' tin jolbiyal cum tin tsalpanchal u ey jant'inits tin tsu'talq'ui ejtil max pel i jahuaquitsq'ui tam inic. Nana' teje' tsabal yab u jolbiyal i inic.

¹⁶Max u jolbiyalac lej chubax an ts'ejcaxtalab ne'ets cu pitha' cum nan yab in ts'ejcom cuetem, in ts'ejcom junax c'al u Tata ti eb ax

tin abamal quin chich teje' tsabal ani ets'ey c'uajat c'al nana'. ¹⁷In ulal an ts'ejcath cau ax a cua'alchic abal lej chubax an olnomtalab max jununul in olnomtalab tsab i olnom.

¹⁸Nana' u olnal tu ba' ani tin olnanchal u ey u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal. Tsab ti eb huahua' tu olnom.

¹⁹Tam conoyat a Jesús:

—¿Ju'ta ti c'uajat a Tata?

A Jesús in toc'tsiychic:

—Tata'chic yab tin exlal, ani yab a exlal u Tata ti eb. Max tin exlalac nana', a exlalac u Tata ti eb jaye.

²⁰Ja'its axe' xi cau ax in exobchal a Jesús ti al an tiyopan utat jun ti c'uajat am poc'te'chic jun tu bats'uhuab an c'ac'naxtalab tumin. Ni jita' yab in yac'ua' a Jesús, cum yabay im baju an hora jant'ini' ti pejchame c'al a Dios ca yac'uan.

Jun ti nan in ne'ets tata'chic yab a ejtohual quit c'alechic in ulu a Jesús

²¹Taley in taunaye junil a Jesús an inicchic:

—Nan in ne'ets, ani tata'chic ne'ets tiquin aliy. Yab ne'ets tiquin ela', cum yab ne'ets ca ejtou quit ulits jun ti nan in ne'ets. Ne'ets quit tsemets, ani ne'ets quit jilc'on t'ajat q'uibenec c'al a hualab.

²²Tam in ulu talchic i Israelchic:

—Hualam max ne'ets quin cuete' tsemtha' tim ba' ani jaxtam in ulu huahua' yab i ejtohual cu ulits jun ti jaja' ne'ets.

²³Tam a Jesús in ucha'chic:

—Tata'chic it hua'tsinenec tit eleb poq'uel teje' tsabal, ani nana' in tal ti eb. Jununul a tsalapchic c'al a at inic teje' ti al an hualab c'ay'lal, ani

nana' u tsalap pil yab ejtil tata'chic.
²⁴Cum a t'ajtal ey it hualbith, jaxtam nan tu ucha'chic abal ne'ets quit tsemets ani quit jilc'on q'uibenec c'al a hualab. Max yab tim belchal abal lej chubax jant'ini' nan tu olchits u ey, ne'ets quit tsemets ani quit jilc'on t'ajat q'uibenec c'al a hualab.

²⁵Tam conoyat a Jesús:

—¿Jita' tata'?

A Jesús in toc'tsiychic:

—Nana'its u ey ax tu uchamalits ma ti jayq'ui' tam tu oc'ox tauna'.
²⁶Hua'atse yan i cau u ejtohualac tu uchayechech tin cuenta a ey. U ejtohualac tu jolbiy ani yab ne'ets cu t'aja'. Expith u lubal cu olchi an inicchic an cau jahua' u ats'amal c'al jaja' ax tin aba' quin chich teje' tsabal. Lej chubax an cau jahua' jaja' quin ulu.

²⁷Ma ni c'al patal axe' xi cau yab in ejtiyalchic abal a Jesús in olnal an Tatalab ax ti eb. ²⁸Tam a Jesús in ucha'chic:

—Nana'its tin Juntal patal an inicchic. Tam tata'chic tiquin co'oy q'uet'ath al am pelc'oth te', tam tiq'uele ne'ets ca tso'obna' abal lej chubax u ey jahua' u ulumalits. Tamna'its ne'ets ca tso'obna'chic ta lej ichich abal jahua' nan u ulal yab pel u cuete' cahuintal, pel ax tim pithamal u Tata ti eb. ²⁹U Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal ets'ey c'uajatt c'al nana'. Yab tin jilcacayal, cum ets'ey u t'ajchal in culbetal.

³⁰Ani c'al axe' xi cau jahua' uchan, yan i inicchic im bela' a Jesús.

In tsacamilchic a Dios ani axi huic'at co'oyabchic c'al an hualabtalab

³¹Tam a Jesús in ucha' an Israelchic axi c'al tu belnal jaja':

—Max ca t'ayat bina' a xutsun c'al an cau jahua' nan u olnal, pel it lej chubax exobal c'al nana'. ³²Ne'ets ca exla' an chubaxtalab ani jats ne'ets ti hualca'.

³³Toc'tsiyat a Jesús:

—Huahua' pel tu at xits'al a Abraham ani u hualcath. Ni jayq'ui' yab jita' tu huic'at co'oyamal. ¿Jale' a ulal ne'ets cu hualca'?

³⁴A Jesús in ucha':

—Lej chubax nan tu uchalchic abal patal jitats u hualbinal jats u huic'at co'oyab c'al an hualabtalab. ³⁵Pel in ey jaja' yab hualcath ejtil i t'ojnal axi c'unat co'oyab c'al i amulab. Expith in tsacamil an amulab jats axi lej chubax hualcath.

³⁶Nana'its tin Tsacamil a Dios. Max nana' tu hualcanthanchichic a ichich tin cuenta an hualabtalab, tam ne'ets ca ats'a' abal it lej chubax hualcathits a ichich. Yabats ne'ets quit huic'at co'oyat c'al an hualabtalab. ³⁷U tso'obits abal pel ti at xits'alchic a Abraham. Aba ani' antsana' a ey, bel a le'chic tiquin tsemtha' cum yab u lejel ta ichich an cau jahua' nan tu olchalchic. ³⁸Aba ani' nan tu olnanchalchic jahua' u tsu'umal c'al u Tata ti eb, bel a le'chic ca t'aja' jahua' it exobchith c'al a tata. ³⁹Toc'tsinchic tam:

—Huahua' i biyal tata pel a Abraham.

A Jesús in ucha'chic:

—Max chubax anac a Abraham pel a tata, a chubax aynanchalac an chubaxtalab jahua' ti jilchamal. ⁴⁰Nan tu chubax olchalchic an chubaxtalab ax tin olchal a Dios, ani bel a le' tiquin tsemtha'. Max

c'ujatatac teje' a Abraham, jaja' yab ne'ets tiquin t'ajchi antsana'.

⁴¹Tata'chic a nits'binchal in t'ajbil a tata.

Tam uchan a Jesús c'al jaja'chic:

—Huahua' yab pel u peno' tsacam. I cua'al juncats i tata axi pel a Dios ti eb.

⁴²Tam a Jesús in ucha'chic:

—Max chubaxac pel a Tata Dios ti eb tin c'anithalac nana', cum ja'its tin aba' quin chich teje' tsabal c'al tata'chic. Yab in che'nec expith max nan u lej le' quin chich tu cuete' ba'. Ja'its a Dios ax tin abamal. ⁴³¿Jale' yab a ejtohual ca exbay jahua' u ulal? Jats cum yab a alhua' binal a xutsun c'al an cau jahua' nan tu uchalchic.

⁴⁴An teneclab jats a tatachic ani an teneclab pel ti tsacamilchic. Jats jaja' a lej culbetnal ca t'ojonchi. Ma tam ti c'a'al jaja' pel i tsemthom inic. Ni jayq'ui' yab in lejatnamal tin ichich an chubaxtalab ani ni jayq'ui' yab in ulal an chubaxtalab. Pel i janamcau ani c'al jaja' jats tu hua'tsinthab an janamtalab. ⁴⁵Nan tu uchalchic an chubaxtalab ani yab tim belchal.

⁴⁶¿Jita' hualam axi c'al tata'chic in ejtohual tiquin jolbiy ani tiquin ucha' abal yab chubax jahua' u ulal ani yab chubax jahua' u t'ajal? ¿Jale' hualam yab tim belchal an chubaxtalab jahua' tu uchalchic? ⁴⁷Jitats pel in c'al a Dios, jats in alhua' binal in xutsun quin ats'anchi in cahuintal a Dios. Cum tata'chic yab pel ti c'al, jaxtam yab a le' ca lej bina' a xutsun ca ats'anchi xe'.

**Ejatits a Cristo tam ti
yabaye ejat a Abraham**

⁴⁸Tam uchan a Jesús c'al an Israelchic:

—Lej chubax jahua' i ulumalits abal pel it Samariajib ani it co'oyab c'al i at'ax teneclab.

⁴⁹A Jesús in toc'tsiyichic:

—Iba yab in co'oyab c'al i at'ax teneclab. Expith u lubal cu c'ac'na' u Tata ti eb, ani tata'chic yab tin c'ac'nal nana'. ⁵⁰Nan ni jant'o yab u t'ajal abal quim puhuethanchat u bij. U Tata ojni' jats in le' quim puhuethanchat u bij, ani jats quin ulu jayq'ui'. ⁵¹Lej chubax nan tu uchalchic abal jitats quim putu c'al u cahuintal, jats axi ni jayq'ui' yab ne'ets quin leca' an lej tsemle.

⁵²Tam toc'tsin an Israelchic:

—Xohue' ojni' i tso'obits abal it co'oyab c'al i at'ax teneclab. Tsemetsits a Abraham ani patal am biyal caulomechic c'al a Dios, ani tata' a ulal max jita' quim putu c'al a cahuintal jats yab ne'ets quin leca' an lej tsemle. ⁵³Auxe' max it más lej pulic ani i biyal tata Abraham iba. Tsemetsits jaja' ani patal am biyal caulomechic c'al a Dios. ¿Jita' hualam pel a ey a t'ajal?

⁵⁴A Jesús in toc'tsiyichic:

—Ni jant'o yab ti exbath max nan u puhuethalac tu ba'. Ja'its a Dios ax tim puhuethanchal u bij, ani ja'its a Dios ax a ulal a c'ac'nalchic. ⁵⁵Yab chubax a exlalchic a Dios, nana' ja'its ax u lej exlal a Dios. Max u ulalac abal yab u exlal a Dios, ne'etsne tin janamcau jant'ini' tata'chic it janamcau. Lej chubax u exlal a Dios ani u putuhual c'al jahua' in ulal. ⁵⁶A biyal tata Abraham lej culbe tam tin exla' abal nan ne'ets quin chich teje' tsabal. Xohue' in tso'obits abal in che'nequits, ani jats ti jum putat culbel jaja'.

⁵⁷Tam uchan a Jesús c'al nixe' xi Israelchic:

—Auxe' max a tsu'umal a Abraham, ani yabaye a cua'al tsab inic i tamub.

⁵⁸A Jesús in toc'tsiychic:

—Lej chubax nan tu uchalchic abal in ejatits tam ti yabaye hua'tsinenec a Abraham.

⁵⁹Tam im pena'chic i t'ujub abal quin cui'iy a Jesús. Ani jaja' cale tsininil jun ti muthat an inicchic ti al an tiyopan, ta c'alets.

A Jesús in tsu'uxmethal jun i inic axi joc'tsi ma tin hua'tsintal

9 Ne'ets belal a Jesús in tsu'u jun i inic axi joc'tsi ma tin hua'tsintal.

²Ani huahua' tu exobalil i conoy a Jesús:

—¿Exobchix, hualam exbath jale' ti hua'tsin joc'tsi axe' xi inic? Hualam tin ebal jaja' in hualab, ani max i hualam tin ebal in hualab in tata ani in mim.

³A Jesús tu ucha'chic:

—Yab pel i joc'tsi tin ebal in cuete' hualab ni tin ebal in hualab in tata ani in mim. Pel i joc'tsi expith abal ca tsu'uxmetha c'al in tsap a Dios, ani antsana' ca tejhua'me abal a Dios in lej cua'al in tsap.

⁴Biyat q'uichaye u cua'al u uchbil cu t'ojonchi in t'ojlabil a Dios ax tin aba' quin chich teje' tsabal. Hue'its ne'ets ca acle, ani yabats ne'ets cu ejtjou cu t'ojonchiye tam. ⁵Biyat nan quin xe'tsin teje' tsabal, u pithal an inicchic i tajaxtalab tin ichich.

⁶Tam tin uluhuits antsana' axe' xi cau, tamna' a Jesús tubal tsabal. In ts'ejca' i lucuc tsipili' c'al in ijil, ani

in mauchi tin hual an joc'tsi. ⁷Tam a Jesús in ucha':

—Quit c'ale ca t'aca' a hual ti al an ts'acbath ja' Siloé. An cau Siloé in le' quin ulu abath ti tenec.

Ani c'ale an joc'tsi in t'aca' in hual. Tam ti huichits u tsu'uxits. ⁸Tam in at q'uimathchic c'al ti tsu'ume joc'tsijac in uluchic:

—Hualam axe' ja'its ax i exlamal ti joc'tsijac tam tu conol c'al an limoxna.

⁹Talchic jaja'chic in ulu:

—Ja'its xe'.

Q'ue'atchic in ulu:

—Yab ja, tocat ejtilits.

Tam axi joc'tsijac in ulu:

—Nana' ojni' ja'its ax a t'iloxnalchic.

¹⁰Tam conoyat jaja':

—¿Jant'ini' tit t'ajchinene abal it tsu'uxits?

¹¹Jaja' in toc'tsiychic:

—Jun i inic uxnal ti Jesús in ts'ejca' i lucuc ani tin mauchi tu hual. Taley tin ucha' quin c'ale cu t'aca' u hual ti al an ts'acbath ja' Siloé. In c'ale ani u t'aca' u hual taja', ani xo' in tsu'uxits.

¹²Tam conoyat:

—¿Ju'ta ti c'uajat nixe' xi inic a olnalac?

Toc'tsin jaja':

—Yab u tso'ob.

An fariseochic in conomichiquiyal axi joc'tsijac ani tsu'uxits

¹³Tam ne'tha axi joc'tsijac jun ti c'uajat talchic i fariseochic. ¹⁴Pelac i sábado tam ti a Jesús in ts'ejca' i lucuc ani in tsu'uxmetha' an joc'tsi.

¹⁵Conoyat junil axi joc'tsijac jant'ini' ti t'ajchinene abal tsu'uxits. Ani toc'tsin:

—In mauchin i lucuc tu hual ani u t'aca' u hual, ani xo' in tsu'uxits.

¹⁶Tam talchic nixe' xi fariseochic in ulu:

—I tso'obits abal axe' xi inic ax in tsu'uxmetha' an joc'tsi yab c'al a Dios ti abnenec, cum yab in c'ac'nal an q'uicha sábadó.

Ani q'ue'atchic i fariseo al nixe' xi cuenel in ulu:

—Auxe' max i hualbith inic in ejtohualac quin t'aja' i labith t'ajbilab ejtil in t'ajal axe' xi inic ax in tsu'uxmetha' an joc'tsi.

Tam lehuáx an fariseochic, cum yab jununul in tsalpanchal in ey a Jesús. ¹⁷Tam conoyat junil c'al an fariseochic axi joc'tsijac:

—¿Ani tata' jant'ini' ta tsalpanchal in ey ax ti tsu'uxemtha' c'al a hual?

Toc'tsin jaja':

—Nan u tsalpanchal in ey pel i caulome abnenec c'al a Dios.

¹⁸Cum an Israelchic yab in le' quim bela' max chubax pelac i joc'tsi ani max tsu'uxmethamejits, jaxtam in abchi an cau ca chich in tata ani in mim. ¹⁹Chich jaja'chic ani conoyat:

—¿Ja'its axe' a tsacamil? Tucu ucha' max joc'tsi ti hua'tsinenec. ¿Max chubax joc'tsijac jant'ini' ti t'ajchinenec abal xo' tsu'uxits?

²⁰Toc'tsinchic in tata ani in mim:

—I tso'ob abal ja'its axe' huahua' i lej tsacamil ani joc'tsi ti hua'tsinenec.

²¹Tin cuenta abal xo' tsu'uxits yab i tso'ob jant'ini'. Yab i tso'ob c'al jita' ti tsu'uxmetha. Cum pelits i inic pulic, jaja' ca conoy. Jaja' in ejtohual ti toc'tsiychic jant'ini' ti tsu'uxmetha.

²²Antsana' ti toc'tsin in tata ani in mim axi joc'tsijac, cum

in ts'ejnal an Israelchic ax in ulumalits ca quethmayat eleb ca c'ale tin tiyopanil max jita' quin olna' abal a Jesús ja'its a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. ²³Jaxtam in tata ani in mim axi joc'tsijac in ucha' an oc'lec Israelchic ca conchinchat axi joc'tsijac cum pelits i inic pulic.

²⁴Taley tam an oc'lecchic in abchi an cau ca chich junil axi joc'tsijac. Chich junil ani uchan: Ca lej t'aja' ti cuenta tucu ucha' an chubaxtalab, cum a Dios ti tsu'tal ani ti ats'al. I lej tso'obits abal pel i hualbith inic ax ti tsu'uxmetha'.

²⁵Tam jaja' in toc'tsiychic:

—Yab u tso'ob max pel i hualbith inic o max pel i alhua' inic. Tocat u tso'obits abal in joc'tsijac ani xo' in tsu'uxits.

²⁶Conoyate junil:

—¿Jant'ini' ti t'ajchi abal ti tsu'uxmetha'?

²⁷Jaja' in toc'tsiychic:

—Nan tu uchamalitschic an chubaxtalab ani yab a t'ajamal ti cuenta. Hualam max a le'chicte quit ts'at'ey c'al jaja', jaxtam a le' abal nan tu tsab ucha' junil jant'ini' jaja' tin t'ajchi.

²⁸Ma tamna'its lej tsapic c'uuiyan c'al nixe' xi fariseochic. Uchan:

—Tata' it ts'at'atits c'al jaja' ani huahua' iba, cum u ts'at'atits c'al an cau ax tu jilchamal a Moisés.

²⁹I tso'obits abal t'ilmats a Dios c'al a Moisés, ani axe' xi inic ni jant'o yab i tso'obnanchamal tin cuenta a Dios. Ma yab i tso'ob ju'ta ti tal.

³⁰Tam axi joc'tsijac in toc'tsiychic:

—Auxe' max cu bela' yab a tso'obchic. ¿Tin tsu'uxmethamal

ani ma yab a tso'ob ju'ta ti tal jaja'?

³¹I lej alhua' tso'obits abal a Dios yab u ats'ax c'al i hualbith inic. Axi c'ac'nax c'al a Dios ani in t'ajchal in culbetal a Dios jats axi ne'ets ca ats'an c'al jaja'. ³²Ni jayq'ui' yab jita' xe'tsinenec teje' tsabal ti tsu'uxmethom c'al axi joc'tsi ma tin hua'tsintal. ³³Yab in ejtohualac axe' xi inic ti tsu'uxmethom max yabac pithnenec in tsap c'al a Dios ani max yabac abnenec c'al a Dios.

³⁴Tam uchan axi joc'tsijac:
—Tata' ojni' a lej t'ajtal ey tit hua'tsinenec tit hua'th hualbith inic ani ma a le' tucu exobchi huahua'.

Taley tamna' quethmayat eleb ca c'ale.

Axi joc'tsi tin cuenta in ejattal

³⁵In tso'obna' a Jesús abal quethmayatits eleb al an tiyopan axi joc'tsijac. Talbel in tamu ani in ucha':

—¿A belal in Tsacamil a Dios?

³⁶Toc'tsiyat a Jesús:

—Pay'lom, tiquin ucha' jita' pel in Tsacamil a Dios abal cu bela'.

³⁷Toc'tsin a Jesús:

—Xo' a tsu'umalits in Tsacamil a Dios. Ja'its nana' ax tu taunal.

³⁸Tam axi joc'tsijac in tuthu in c'ualal tin tamet a Jesús ani in ucha':

—Ajatic, nan u belal abal tata'its ti Tsacamil a Dios.

³⁹Tam uchan c'al a Jesús:

—Cum in che'nec teje' tsabal patal an icchic in cua'al in uchbil tiquim bela'. Axi ejtil i joc'tsi ani tiquim bela' nana', jats ax u tsu'uxmethal abal ca tsu'xin c'al

jahua' in t'ajal a Dios. Axi yab tiquim bela' u jilal ca más joc'tsibe, cum in tsalpayal abal lej tsu'ux c'al jahua' in t'ajal a Dios ani yab chubax.

⁴⁰Tam c'al nixe' xi cau talchic nixe' xi fariseo in conoy a Jesús:
—¿U joc'tsi huahua'?

⁴¹A Jesús in toc'tsiychic:

—Max tata'chic tim belamalac nan yabac tu t'ajat jolbiyamal tin cuenta a hualab aba ani' pel ejtil it joc'tsi. It jolbithits cum yab tim belal ani a ulal abal it tsu'ux c'al jahua' in t'ajal a Dios ani yab chubax.

An jalpith cau c'al in tenmal an ovejachic

10 Lej chubax nan tu uchalchic abal an cue' u c'athil tim ba'te'lil in tenmal an ovejachic abal ca otsits, ani yab tin lej hui'lebil. ²Am beletnom ovejachic jats ojni' u otsel tin hui'lebil in tenmal an ovejachic. ³Tats tu otsel tam ca japchin c'al am beletnom hui'leb tam ne'ets quin caltha' ti ac'ul an ovejachic. Cum exlanchab in cahuintal am beletnom oveja, tocat quim bijiy tim bijchic tam u calelel an ovejachic. ⁴Tam calnequits tim patalchic, tam ne'ets oc'chith am beletnom oveja ani tal cuxlab an ovejachic. U aynab am beletnom c'al an ovejachic cum exlanchab in cahuintal. ⁵An ovejachic yab ne'ets quin ayna' i pil inic, cum yab in exlanchal in cahuintal, tocat ne'ets ca c'ale ti athil max quin ats'anchi in cahuintal.

⁶Ax in ats'a'chic antsana' axe' xi jalpith cau yab in exbay jant'o in le' quin ulu a Jesús.

**A Jesús jats ejtil an alhua’
beletnom c’al an ovejachic**

⁷Taley tam a Jesús in uchaye i cau axi c’uajatchic c’al jaja’:
—Nana’its in ejtil i hui’leb jun tu otsel an ovejachic. ⁸Patal axi che’nequits ani yab tequeth olnomats c’al in cahuintal a Dios, jats ejtil nixe’ ax in le’ ti cue’ c’al an ovejachic. Axi chubax u belom c’al u cahuintal yab u belom c’al nixe’ axi ejtil i cue’chic. ⁹Cum nana’its in ejtil i hui’leb jun tu otsel an ovejachic tin tenmal, jitats ca otsits nan ne’ets cu jec’ontha’ c’al patal jahuaquits quin tamu. Ne’ets cu alhua’ beletnanchi in ejattal ejtil i oveja ax u othab tam acal tin tenmal ani ca chutheyits u calthab abal ti ac’ul.

¹⁰Axi yab tequeth olnom c’al in cahuintal a Dios, jats axi ejtil i cue’ ax u che’el abal quin cue’ey ani quin tsemtha’ an ovejachic. Nan yab u ey antsana’. Nan in che’nece teje’ tsabal abal tu pitha’chic i it ejattalab abal quit jum putat canat c’uajiy c’al a Dios. ¹¹Nana’its in alhua’ beletnom c’al u belomilchic. Ne’ets cu bina’ tu ba’ quin tsemtha ti al an cruz abal tata’chic quit jec’ontha. Jitats lej chubax c’anithom c’al in ovejajilchic, ma ts’ejcachic in ichich ca tsemets abal ca jec’onthachic. ¹²Yab lej alhua’ jec’onthax axi expith ti atlomq’ui ti beletnom oveja. Tam ca chich am pathum quin yac’ua’ an oveja, tam jaja’ u pit’c’onal. In jilal ca yac’uan an ovejachic c’al am pathum ani axi más in jilal ca tala’ buq’uey. ¹³Antsana’ tu pit’c’onal axi

atlomq’ui, cum yab in c’anithal an ovejachic, expith an tumin in le’.

^{14–15}Nana’its in alhua’ beletnom c’al u belomilchic cum pel ejtil i oveja. U exlách nana’ ani u belomilchic ejtil nana’ ani u Tata ti eb u exlách. Ne’ets cu bina’ tu ba’ quin tsemtha abal ca jec’onthachic. ¹⁶Nan ne’ets tu jec’ontha’ tata’chic ax it belom c’al nana’ ani jaye ne’ets cu jec’onthaye axi pil xe’etschic yab c’al tata’chic. Jaja’chic jaye ne’ets quin t’aja’ jahua’ nan cu ucha’. Ne’ets cu tamcuy c’al tata’ ta yaneltalchic, ani ne’ets cu ts’ejca’ juncats i cuenel. Ani nan ne’ets quin jilc’on tin juncats beletnom c’al ta yaneltalchic.

¹⁷Cum nan ne’ets cu bina’ tu ba’ quin tsemtha, jaxtam u Tata ti eb tin lej c’anithal. Ne’ets quin tsemtha ani ne’ets quin ejatlin junil. ¹⁸C’al u cuete’ culbetal ne’ets cu bina’ tu ba’ quin tsemtha, cum ni jita’ tam inic yab in ejtohual tiquin tsemtha’ max nan yab cu le’na’. Pel u uchbil ax im pithnenec c’al u Tata ti eb cu bina’ tu ba’ ani quin ejatlin junil.

¹⁹Tam lehuáx talchic i Israelchic tin ebal c’al axe’ xi cau jahua’ in ulu a Jesús. ²⁰Yan jaja’chic in ulu:
—Yab qui t’ajchi ti cuenta in cahuintal axe’ xi inic, cum u co’oyab c’al i at’ax teneclab ani u olmanalits.

²¹Ani q’ue’at jaja’chic in ulu:
—Max chubaxac u co’oyab c’al i at’ax teneclab yab ne’ets quin ejtou quin ulu abal in cua’al in uchbil c’al a Dios. Ani jaye jun i inic ax u co’oyab c’al i at’ax teneclab yab ne’ets quin ejtou quin tsu’uxmetha’ i joc’tsichic.

I Israelchic im pojcal a Jesús

²²Im bajuhuits an tsamay q'uij, ani u t'ajnalits an ajib ti Jerusalén tam tu it binab an tiyopan ca c'ac'naxnaye c'al a Dios. ²³Xe'ets a Jesús ti al an tiyopan al i c'uajattalab im bij hueu cucu' ata Salomón. ²⁴Ani tamcunits toninil taja' i Israelchic c'al a Jesús, ani uchán jaja':

—¿Jayq'ui' ne'ets tucu lejquith olchi a lej ey abal yabats cu xe'tsin cononol i ichich c'al jant'o a ey? Tucu t'ajat lejquith olchi max tata'its it Cristo ax it bijithits ne'ets quit aban c'al a Dios quit chich.

²⁵A Jesús in toc'tsiychic:

—Nan tu uchamalits abal nana'its ani yab tim belchamal. Nan tu tejhua'methanchi u lej ey c'al an t'ajbilab jahua' u t'ajamalits tim bij u Tata ti eb. ²⁶Tocat yab a le'chic tiquim belchi, cum yab ja tata'chic axi nana' tu c'al an ovejachic. Antsana' tu uchamalitschic abal yab pel tu c'al. ²⁷An inicchic axi chubax pel u ovejajil jats ax tin exlanchal u cahuintal ani tin aynal. ²⁸Cum u pithalchic i it ejattalab abal ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios, jaxtam ni jayq'ui' yab ne'ets ca q'uibeychic. Cum u t'ayat co'oyalchic tu c'ubac ni jita' tam inic in ejtohualac tiquin tixc'anchi. ²⁹Pel jaja'chic ax im pithnec u Tata ti eb cu c'alna'. Cum u co'oyabitschic tihua' tin c'ubac u Tata ti eb jaye, ni jita' tam inic yab in ejtohualac quin tixc'anchi tin c'ubac jaja'. U Tata ti eb in lej cua'al in ets'ey tsap yab ejtil an inic. ³⁰Nana' ani c'al u Tata ti eb jununul i ey.

³¹Tam junil talchic i Israelchic im pena' i t'ujub abal quin cui'iy a Jesús. ³²A Jesús in ucha'chic tam: —Yan i alhua' t'ajbilab u t'ajamalits ta tsu'ux hualchic, cum antsana' tim pitha' u uchbil u Tata ti eb cu t'aja'. ¿C'al jant'o c'al tin ebal ta le'chic tiquin cui'iy c'al i t'ujub?

³³Toc'tsin an Israelchic:

—Yab ne'ets tu cui'iy c'al tin ebal i t'ajbilab jahua' a t'ajamal, tocat abal pel i pulic hualabtalab c'al a Dios a t'ajamal cum a ulu pel it Dios ani expith a ey pel it inic.

³⁴Tam a Jesús in ucha'chic:

—Thuchathits ti al an ts'ejcah cau ax it jilchin c'al a Moisés, abal a Dios in ulu tin cuenta an inic pelits i dioschic. ³⁵I tso'obits abal an T'ocat Thuchlab pel i lej chubaxtalab ani ni jita' tam inic yab in ejtohual quim pacuchi. Ca t'aja' ti cuenta abal a Dios ti jayq'ui' im bijiy ti dioschic ax im pithamal in cahuintal jaja'. ³⁶Ja'its a Dios ax tin tacuy ani tin aba' quin chich teje' tsabal. ¿Jale' tam a ulu abal u t'aja' i pulic hualabtalab c'al a Dios tam tu ulu nana'its pel tin Tsacamil a Dios? ³⁷Yab tiquim bela' max yab cu t'ajchi i labith t'ajbilab u Tata ti eb ax tim pitha' u uchbil cu t'aja'. ³⁸Aba ani' tata'chic yab a le' tiquim bela' c'al tin ebal u cahuintal, bel tiquim bela' c'al tin ebal an labith t'ajbilab jahua' u t'ajamalits ta tsu'ux hual. Max chubax tiquim bela' ne'ets ca alhua' exla' abal nana' ani c'al u Tata ti eb ts'ot'c'óx i ichich. ³⁹Ani junil le'nab ca yac'uan a Jesús ca ne'tha, tocat tixc'an ta c'alets.

⁴⁰Tam huichiy a Jesús jum poq'ue' am pulic itse' Jordán juntalab ti caled q'uicha. Tats ti jilc'on al an c'uajattalab jun ti xe'tsin a Juan ti jayq'ui' ti pujal. ⁴¹Ani chich yantalam i inicchic quin tsu'u a Jesús. In uluchic:

—A Juan abal i yab in t'aja' ni jun i labith t'ajbilab ti tsu'bixtalab abal quin tejhua'metha' max chubax abnenec c'al a Dios, bel pel i lej chubaxtalab patal jahua' in olnanchi in ey axe' xa Jesús.

⁴²Ani c'al yantalam i inic axi taja'chic tu belnal a Jesús.

Tsemets a Lázaro

11 C'uajat jun i ya'ul ti bichou Betania im bij Lázaro. Pel in ebchal a María ani a Marta. ²Pel jaja' a María ax ti jayq'ui' in jolchi i nihuihuilalab tin acan a Jesús ani in huayethanchi c'al in xi'il. Pel in ebchal Lázaro axi ya'ul. ³Abchinal an cau a Jesús c'al a María ani a Marta ca uchan an cau antse':

—Ajatic, ca lej t'aja' ti cuenta abal te a ja'ub Lázaro u ya'ul.

⁴Tam ti olchinits antsana' an cau a Jesús, in ulu:

—Aba ani' ya'ul yab ne'ets ca t'ayat tsemets. C'al jahua' cu t'ajchi a Lázaro ne'ets tu tejhua'methanchi in tsap a Dios ani nana' u tsap tin Tscamil a Dios.

⁵A Jesús in lej ichich hual tsu'tal a Marta ani a María ani a Lázaro.

⁶Aba ani' olchinenequits abal ya'ul a Lázaro, bel jilc'one taja' tsab a q'uicha jun ti c'uajat. ⁷Taley talbel a Jesús tu ucha' huahua' tu exobalilchic:

—Huana cu c'ale junil ti Judea.

⁸I toc'tsiy:

—¿Exobchix, jale' ta le' quit huichiy tihua' junil, ani tats tit le'name quit tsemtha c'al i t'ujub c'al talchic i Israelchic?

⁹A Jesús tu ucha'chic:

—Biyat yabaye u talchamal in t'ojlabil a Dios ax tin abamal, yabaye ne'ets quin tsemtha. Hua'ats jat'hua' lajuj tsab i hora tam tajaxe ta q'uicha ca xe'tsin an inic yab ca t'ithc'uan. ¹⁰Expith tam acal tam ti yic'uaxits hualam ne'ets ca t'ithc'uan, cum yab hua'ats i tajax.

¹¹Talbel a Jesús tu uchaye:

—U huayitsits i ja'ub Lázaro. Ne'ets quin c'ale cu ejtsintha'.

¹²Tam huahua' i uchal a Jesús:

—Ajatic, alhua' abal max huayitsits, cum ne'ets hualam elabmelits an yau'lats.

¹³Tam tin ulu a Jesús abal huayitsits a Lázaro, in le' quin ulu abal tsemetsits. Huahua' i tsalpanchalq'ui abal coyomathq'ui ti huayal. ¹⁴Tam a Jesús tu lejquith ucha'chic:

—Tsemetsits a Lázaro. ¹⁵Alhua' abal in jilc'onenec teje' ani yabaye in c'alnec c'al a Lázaro, cum talbel tata'chic más ne'ets tiquin lej bela'. Huanats qui tsu'u xohue'.

¹⁶Tam cau a Tomás axi uxnal ti cuaya'cua'. Tu ucha' huahua' tu at exobalchic:

—Cu c'alehue c'al a Jesús ani cu junax tsemtha c'al jaja'.

A Jesús pel i ejthax c'al an tsemelom ani pel i pithoblix c'al i it ejattalab

¹⁷Ulits a Jesús jun ti jolith a Lázaro, olchin abal tse'its a q'uicha ti jolijame. ¹⁸Am bichou Betania

c'ujat utat ti bichou Jerusalén jelat max tsab c'al ts'ejel i kilómetro.

¹⁹Tats ti ultsits yan i Israelchic quin ts'abiy a Marta ani a María quin culbethanchi in ichich, cum in tso'obits abal tsemetsits in ebchal Lázaro. ²⁰Cum olchinal a Marta abal ta tal a Jesús, c'ale abal quin tamu. A María jats jilc'on tin q'uima'. ²¹Ulits a Marta, in ucha' a Jesús:

—Ajatic, max it c'ujatac yabac tsemeneq u ebchal Lázaro. ²²Aba ani' tsemenequits, u tso'obits abal ne'ets ca ejtha c'al a Dios.

²³Toc'tsin a Jesús:

—Ne'ets ca ejtha ani ca xe'tsine ejat junil a ebchal.

²⁴Uchan a Jesús tam:

—U tso'obits abal ne'ets ca ejtha tam quim baju an taltalab q'uicha tam a Dios ne'ets quin tala' ejtha' an tsemelomchic.

²⁵Toc'tsin a Jesús:

—Nana'its in ejthax c'al an tsemelomchic ani im pithoblix c'al i it ejattalab. Aba ani' max ca tsemets jitats tiquim bela' nana', bel ne'ets cu ejtha' junil talbel. ²⁶Ne'ets ca c'ujayit it ejatlith abal ets'ey yab quin leca' an lej tsemle jitats belom c'al nana'. ¿A belal axe' xi cau?

²⁷Tam toc'tsin a Marta:

—U lej belal Ajatic abal pel ti Tsacamil a Dios. Pel it Cristo ax it bijithits ne'ets quit aban c'al a Dios quit chich.

Uc'nal a Jesús tin jolimtal a Lázaro

²⁸Talits ti t'ilom a Marta c'al a Jesús, huichits c'al a María quin caniy ca chich c'al a Jesús quin tsu'u. In cue' ucha':

—An Exobchix Jesús tax talits utat in le' abal quit c'ale ca tsu'u.

²⁹Tam ti olchinit an cau a María, tam ta c'ale thubat quin tsu'u a Jesús. ³⁰Yabaye ulnec a Jesús ti bichou Betania, c'ujate tihua' jun ti tamuhuat c'al a Marta. ³¹An Israelchic axi c'ujat abal quin culbethanchi in ichich a María in tsu'u abal thubat c'alets. Ani c'alechic jaja' jaye, cum in tsalpayal abal a María ne'ets quin tsa'biy an jolimtalab ani ca uq'uin taja'.

³²Ulsits a María taja' jun ti c'ujat a Jesús, in tuthu in c'ualal tin tamet ani in ucha':

—Ajatic, max it c'ujatac yabac tsemeneq u ebchal Lázaro.

³³Tam tin tsu'u a Jesús uc'nal a María ani an Israelchic axi c'ujat taja', in ats'a' tim ba' lej t'elelel in ichich ani lej ej'el. ³⁴Tam in conoychic:

—¿Ju'ta ta joliyamal a Lázaro?

Uchan a Jesús:

—Quit utey Ajatic abal ca tsu'u.

³⁵Tam uc'nal a Jesús jaye. ³⁶Tam in ulu an Israelchic axi taja'chic:

—Ca t'aja' ti cuenta abal lej ichich hual tsu'tom c'al a Lázaro.

³⁷Talchic jaja'chic in ulu:

—Ja'its axe' xi inic ax in tsu'uxmetha' an joc'tsi, ani hualam max pelac in culbetal in ejtohuamalac quin jeltha' a Lázaro ani yab ca tsemets.

Ejtha a Lázaro

³⁸Junil in ats'a' a Jesús lej ej'el tin ichich. Tam utey jun ti jolith a Lázaro al i jol paxal t'ujub axi paxquithits c'al i pulic t'ujub. ³⁹A Jesús in ucha'chic:

—Ca tixc'a'chic an t'ujub taja'.

Uchan c'al a Marta in uxum ebchal an tsemelom:

—Ajatic, cum tse'its a q'uicha ti tsemenec hualam pet'el caxiyits.

⁴⁰Uchan a Marta c'al a Jesús:

—Ca t'ila' jahua' nan tu ucha'its, max a belal nan ne'ets tu tejhua'methanchi in tsap a Dios.

⁴¹Tam in tixc'a'chic an t'ujub. Tam a Jesús in met'a' hualq'ui' ti eb ani in ulu:

—U binal i c'ac'namal yan Tata ti eb, cum tin ats'anchamal u conchixtal. ⁴²Aba ani' u tso'obits abal ets'ey tin ats'anchal jahuaquitsq'ui tu conchi, bel tu mo'canchal u conchixtal abal antsana' axi teje' muthatchic quin lej bela' abal tata' tin aba' quin chich teje' tsabal.

⁴³Tam tin uluhuits antsana', tam lej thajan a Jesús:

—Lázaro, quit cale tana'.

⁴⁴Ani cale a Lázaro malithe c'al i malilil toltom ani c'al jun i toltom thu'bathe tin oc'. A Jesús in ucha'chic axi taja' c'uajat:

—Ca huilchi an malilil toltom abal ca hualcanits.

An tomolnaxchic in le'ac quin yac'ua' a Jesús

(Mt. 26.1–5; Mr. 14.1–2; Lc. 22.1–2)

⁴⁵C'al axe' xi pulic tsu'bixtalab in t'aja' a Jesús, jats ti belan c'al yan i Israelchic axi che'nequits c'al a María jun ti joliyame a Lázaro. In tsu'uchic ani im bela'chic. ⁴⁶Ani talchic jaja'chic c'ale quin olchi an fariseochic jahua' a Jesús in t'ajchamal a Lázaro. ⁴⁷Tam nixe' an fariseochic ani c'al axi pel i

ts'alechic pale' c'ale quin tauna' an cuenel axi c'athpich exbath ti ts'ejcom c'al an cau tin cuenta an tiyopan. In ucha'chic:

—¿Jant'o ne'ets qui t'aja', cum axe' xi inic xe'ets in t'ajal yan i labith t'ajbilab? ⁴⁸Lejat patal an inicchic ne'ets ca belomats max qui jila' antsana' ca xe'etsine. Hualam max ca chich an romanochic tucu tsemtha' ani tucu t'ajat talabethanchi i tiyopanil.

⁴⁹Tam jun axi taja' c'al jaja'chic im bij a Caifás ani pel i ts'ale pale' nixe' xi tamub, in ucha'chic:

—Tata'chic ojni' yab it tsalpath.

⁵⁰Ca t'aja' ti cuenta abal alhua' ca tsemtha juncats i inic, ani yab cu talabetha huahua' tu bichou.

⁵¹Caifás yab in elentha' nixe' xi cau tin cuete' oc'. Antsana' ti cahuintha c'al a Dios, abal a Jesús ne'ets ca tsemtha ti calchix c'al am bichou Israel. Cum pel i ts'ale pale' a Caifás nixe' xi tamub, antsana' in ucha' in at juntalchic. ⁵²Ani yab expith ca tsemtha a Jesús abal ca jec'ontha am bichou Israel, jaye abal ca jec'ontha ani ca mulcuhuat patal in tsacamilchic a Dios axi buc'uc'ul xe'ets tim puhuel an tsabal. ⁵³Ma tam nixe' xa q'uichajits an oc'lecchic c'al an Israel in luba' quin ts'ejca' an cau jant'ini' ti quin tsemtha' a Jesús.

⁵⁴Jaxtam a Jesús yabats lej tejhua' xe'ets jun ti ca tsu'tat c'al an Israelchic. Cale ti Judea ani c'ale ti jun i bichou im bij Efraín axi utat i joltam. Tats ti jilc'on a Jesús ani jaye huahua' tu exobalil.

⁵⁵Cum yabats más ohuat a q'uicha ne'ets quim bajuan Israelchic

quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic, tamcunenequits yan i inicchic ti Jerusalén quin oc'ox t'oquetha' tim ba' jant'ini' ti uchbith c'al an ts'ejcath cau axi jilchin c'al a Moisés. ⁵⁶Talchic jaja'chic xe'ets alilil max quin ela' a Jesús. Talchic axi al an tiyopan xe'ets in conoyalchic:

—¿Jant'o a tsalpayal hualam ne'ets ca chich a Jesús c'al an ajib?

⁵⁷An fariseochic ani an ts'ale pale'chic in abchamalits' an cau am bichou abal ca tso'oblinchat max ca tsu'tat ju'ta a Jesús, cum ne'ets ca abchin jita' ta ca yac'uan.

Jun i uxum in jolchal i nihuihuiltalab tin acan a Jesús

(Mt. 26.6–13; Mr. 14.3–9)

12 In q'uibchale acac a q'uicha tam an Israelchic quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame im biyal juntalchic ti Egipto. Chich a Jesús ti Betania tin q'uima' a Lázaro axi tsemenecac ani xo' ejthachits. ²Ani ts'ejcanchab i c'apnel ca c'aputs. Quetel a Jesús ba' an mexa junax c'al a Lázaro, ani pijchiyabchic c'al a Marta. ³Tam a María in chi'tha' ts'ejel i litro i nihuihuiltalab nardo lej chubax ani lej jalbith. In jolchi tin acan a Jesús, ani taley in huayethanchi c'al in xi'il. Ani lej nihuihuilbe tim puhuel an ata. ⁴Tam cau a Judas Iscariote axi ne'ets talbel quin tsinat bina' a Jesús tin c'ubac in tomolnaxilchic. Ja'its pel in tsacamil a Simón. In ulu:

⁵—In tomnalac max nujuhuamejac nixe' xi

nihuihuiltalab ti ox i bo' inicchic i tumin denario ani pithnenecac an tumin an ts'ejhuantalchic.

⁶Antsana' in ulu yab abal in yajnanchal an ts'ejhuantalchic, tocat abal in le' ca balchinchat an tumin ti al an morral ax in xe'tsinthal jun tu baliyab in tuminal in exobalilchic a Jesús. Cum a Judas pel i cue' tin lej ichich, in ujnám ti cue' c'al an tumin taja' al an morral. ⁷Tam uchan c'al a Jesús:

—Yab a cuenta jahua' tin t'ajchamal a María. Aba ani' yabaye in tsemenec, bel tin jolchi an nihuihuiltalab ejtil max tin q'uejab t'ojonchalits u inictal tam ne'ets quin joliat. ⁸Ets'ey ne'ets ca c'uajiy an ts'ejhuantalchic c'al tata'chic ani nana' expith jun i hue' in c'uajat.

Ts'ejcath an cau abal ca tsemtha a Lázaro

⁹Cum olchinenequits i Israelchic abal c'uajat a Jesús tihua' ti Bitania, jaxtam c'alechic yantalam tihua'. Chich jaja'chic abal quin tsu'u a Jesús ani jaye a Lázaro axi ejtha c'al a Jesús. ¹⁰An ts'alechic c'al am pale'chic in junax ts'ejca' an cau abal jant'ini' ti quin tsemtha' a Lázaro jaye. ¹¹Cum yan i Israelchic im bela' a Jesús tam tin tsu'u ejthachits a Lázaro, ani yabats ts'at'ey c'al in at Israelchic.

U otsel a Jesús ti bichou Jerusalén

(Mt. 21.1–11; Mr. 11.1–11; Lc. 19.28–40)

¹²Ulnequits yantalam i inicchic ti Jerusalén quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame an Israelchic ti biyal ti Egipto, ani an aytalab q'uicha tso'obliyah

abal ne'ets ca ulits a Jesús taja'.

¹³Tam an ajibalchic in cotoyal in xequel i apats' abal quin xe'tsintha' huihuohuol tam ca ulits a Jesús.

Tam c'alechic quim bats'u a Jesús.

Ne'ets thajajal in ulalchic:

—Qui puhuethanchi im bij a Dios.

Qui ajatnanchi im bij axi te talits abath c'al a Dios. Qui ajatnanchi im bij i Ts'alejil huahua' tu Israel.

¹⁴Tal a Jesús punat al i burro.

Antsana' putun jahua' thuchath ti al an T'ocat Thuchlab antse':

¹⁵Yab quit jiq'uey bichou Sion c'al axe' a Ts'alejil.

Ca tsu'u ta tal punat al i burro.

¹⁶Huahua' tu exobalil a Jesús yab i thubat ejtiy abal u olnab antsana' a Jesús ti al an T'ocat Thuchlab.

Ma tam ti huichits a Jesús ti eb puhuethanchithits im bij, tam tiq'uelejits i alhua' exbaychic abal ja'its jaja' ax u olnab c'al nixe' xi thuchath cau.

¹⁷Talchic axi c'uajatac al an mulcunel ajibal jats axi c'uajatac tam ti ejtha a Lázaro c'al a Jesús, ani jats jaja'chic ax in olnanchal axi q'ue'at an ajibalchic jahua' t'ajchinenecc a Lázaro c'al a Jesús. ¹⁸Cum antsana' ti olchineneccchic an lej labith t'ajbilab ax in t'ajamal a Jesús, jaxtam ti lej xe'ets in lej aliyalchic a Jesús. ¹⁹Tam in ulu an fariseochic jun c'al xi jun:

—Ca t'aja'chic ti cuenta abal ni jant'o yab i ejtohual qui t'aja' abal an inicchic yab ca ts'at'ey c'al axe' xi inic. Jat'hua' tim patal an inicchic u ts'at'el c'al jaja'.

I griegochic in aliyal a Jesús

²⁰Talchic i inicchic axi che'nequits ti Jerusalén tin cuenta

an ajib pel i griegochic. ²¹Utey jaja'chic c'al a Felipe axi tal ti Betsaida cuentalith ti Galilea. Lej canat uchan a Felipe:

—Pay'lom, i lej le' qui tsu'u a Jesús.

²²Tam c'ale a Felipe quin olchi a Andrés jant'o uchan, ani axi tsabchic c'ale quin olchi a Jesús abal le'nab ca tsu'tat. ²³Ani a Jesús in ucha'chic:

—Hue'its ne'ets quim baju am pejchith hora ne'ets quim puhuethanchat u bij c'al a Dios. Nana'its pel tin Juntal patal an inicchic. ²⁴Lej chubax nan tu uchalchic abal expith max ca t'ayan an iyalab ani ca elchiyat c'al i anam, expith tamna' ne'ets ca cale ani ca puhuey ani quim bina' yan i hualilab. Max yab ca t'ayan, u jilc'onale lej cuetemits. ²⁵Jitats quin t'aja' expith in cuete' culbetal, jats ne'ets ca q'uibey. Jitats quim pojca' in cuete' culbetal ani tiquin t'ajchi u culbetal, jats ne'ets ca jec'ontha ani ca ets'ey c'uajiy c'al a Dios. ²⁶Patal jitats in le' tiquin t'ojonchi pel in uchbil tiquin junini' ts'at'enchi ju'tamits nan quin c'ale. Jats axi ne'ets ca puhuethanchat in ey c'al u Tata ti eb.

In olnal a Jesús abal ne'ets ca tsemtha

²⁷Cum hue'its ne'ets quim baju an hora tam quin yajchiquiyat, c'athpich yajchic u ichich. Hualam max cu ucha' u Tata ti eb tiquin jaluntha' ani yab quin yajchiquiyat. Iba tiquin jaluntha' xe', cum ja'its tin che'nequits abal quin yajchiquiyat. ²⁸U lej le'

Tata ti eb abal expith tata' quit puhuethanchat a bij c'al jahua' cu yajchicna'.

Tamna' tal jun i cau ma ti eb antse':

—U puhuethamalits u bij, ani ne'ets cu puhuethaye junil.

²⁹Talchic i inicchic taja' in ats'a' nix an cau ani in ulu abal u petnal an mamlab. Q'ue'atchic in ulu:

—Pel in cahuintal i ángel.

³⁰Tam a Jesús in ucha'chic:

—A Dios ti abchi tata'chic axe' xi cau abal ca tso'obna' jant'o in t'ajal, ani yab tin abchi nana'.

³¹Hue'its ani ne'ets ca tejhua'me in lej pojxatal an inicchic. Hue'its ani ne'ets cu ata' an oc'ox teneclab abal yabats quin t'aja' ti abatnom c'al an inicchic. ³²Cum nan ne'ets quin q'uet'an al i te', jaxtam ne'ets cu quinchi in ichich tim patal an inicchic ca chich c'al nana'.

³³Antsana' in olna' a Jesús jant'ini' ne'ets ta ca tsemtha.

³⁴Toc'tsiyat a Jesús c'al an inicchic axi taja'chic:

—Huahua' u olchinenequits jahua' thuchath ti al an ts'ejcath cau axi jilchin a Moisés abal in ey a Cristo ets'ey ejat, ni jayq'ui' yab u tsemel. Ja'its axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. Hualam yab it Cristo, jaxtam a uluhuits abal in Juntal patal an inicchic in yejenchal ca q'uet'an al i te'. Tucu lejquith olchi jita' nixe' in Juntal patal an inicchic ax a ulu.

³⁵Tam a Jesús in ucha'chic:

—Nana'its ax u pithal an inicchic i tajaxtalab tin ichich. Quit ts'at'ey c'al nana' biyat in c'uajate hue' teje' tsabal, ani ne'ets quit xe'tsin

al an tajax. Yab ne'ets ca ts'ejna' an yic'uax. Yab ne'ets quit xe'tsin q'uibenec ejtil an inic axi q'uibets al an yic'uax yab in exlal ju'ta ti ne'ets. ³⁶Max tiquim bela' abal nana' chubax tu pithal i tajaxtalab ta ichich, tam ne'ets ca ujna' quit xe'tsin al an tajax. Tiquim bela' biyat hua'atse an q'uij.

Tam tin ulumalits a Jesús patal axe' xi cau, tam c'alets ani tsinat xe'etse hue'.

Yab u belom an Israelchic c'al a Jesús

³⁷Aba ani' in t'ajamalits a Jesús yan i labith t'ajbilabchic ti tsu'bixtalab tin tsu'ux hual an Israelchic, ni abal jay yab im bela'chic. ³⁸Antsana' ti putun jant'ini' ti thuchathits jaja'chic axi yab belom c'al an caulome Isaías antse':

Hualam max hua'ats jita' im belchamalits an cau jahua' huahua' i olnanchamalits ta cuenta tata' Ajatic.

Hualam max hua'ats jita' ti t'ajchal ti cuenta abal tejhua'methanchatits a tsap Ajatic.

³⁹Yab in ejtjou nixe' xi Israelchic quim belchi in cahuintal a Jesús. T'ajchinenechic c'al a Dios jant'ini' ti jayq'ui' t'ajchinenechic am biyal inicchic thuchathits antse' c'al a Isaías:

⁴⁰A Dios in jila'chic ca joc'tsime c'al in hual ani ca t'ujbathme in ichichchic.

Jaxtam yab in ejtouchic ti tsu'ux c'al jahua' in t'ajal a Dios.

Cum yabats huichiy jayq'ui' c'al a Dios yab jec'onthachic.

⁴¹Ja'its xe' an cau ax in olnamalits a Isaías tin cuenta a Jesús tam tin tsu'umalits c'uajaitis ti eb lej c'athpich pulic in ey. In q'uejab olna' abal yab ne'ets ca lej belchin in cahuintal a Jesús.

⁴²Aba ani' yab ne'ets ca belchin c'al patal an Israelchic, bel yantalam axi taja' c'uajatchic c'al a Jesús im bela'. Talchic jaja'chic ax im belal pel i lej oc'lecchic c'al an Israelchic. Tocat yab in le'chic quin olna' max im belalits a Jesús, cum in exlalits abal ne'ets ca caltha ti al an tiyopan max quin olna'. In lej ts'ejnalcchic an fariseochic max ca caltha tin elebtal an tiyopan ani ca quethmayat ca c'ale. ⁴³Yab in olnal max im belalchic a Jesús, cum más in le'chic ca uchan ti alhua' c'al an inicchic ani lej hue' c'al a Dios.

**Ne'ets ca jec'ontha o ne'ets
ca jolbiyat an inicchic c'al
in cahuintal a Dios**

⁴⁴Tam a Jesús in lej tsapic ulu:
—Max tata'chic tiquim bela' nana', tamna' a mac'uchith belal jaye u Tata ti eb, cum ja'its jaja' ax tin aba' quin chich teje' tsabal. ⁴⁵Max tata'chic tin tsu'tal nana', tamna' a mac'uchith tsu'tal jaye u Tata ax tin aba' teje'. ⁴⁶In chich teje' tsabal abal cu pitha' an inicchic i tajaxtalab tin ichich. Jitats tiquim bela' yabats ne'ets ca xe'tsin al an yic'uax. ⁴⁷Aba ani' yab in chich abal cu jolbiy an inicchic teje' tsabal, bel ne'ets ca jolbiyat c'al a Dios jitats tiquin ats'anchi u cahuintal ani tiquim pojcanchi talbel. ⁴⁸Lej chubax hua'ats jant'o c'al ta ca jolbiyat jitats tiquim

pojca' nana' ani tiquim pojcanchi u cahuintal. An cauchic jahua' nan tu olchamalitschic ja'its axi nixe' ti jolbix tam quim baju an taltalab q'uicha tam ca t'ajchin an inicchic an ts'ejcaxtalab. ⁴⁹An cauchic jahua' nan tu olchamalits yab u elenthamal tu cuete' oc', expith nan tu olchamal ani tu exobchamal an cau jahua' tim pithamal u Tata abal nan tu olchichic. Ja'its u Tata ti eb ax tin aba' abal nan tu olchichic in cahuintal jaja'. ⁵⁰Patal an cau jahua' nan cu olna' jats ax tim pithal u Tata ti eb. U lej tso'obits abal c'al in cahuintal jaja' jats c'al tu it ejatliyat abal ets'ey an inicchic.

**In t'acchal a Jesús in
acan in exobalilchic**

13 In q'uibchale jun a q'uicha tam an Israelchic ne'ets quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic. In tso'obits a Jesús abal hue'its ne'ets quim baju an hora ca huichits c'al in Tata ti eb. Aba ani' ets'ey c'anithom a Jesús c'al im belomchic, xohue' ne'ets quin t'ajchiyechic i tsu'bixtalab c'al ca tsu'tat abal lejatits ti lej c'athpith c'anithom c'al jaja'chic.

²⁻⁴Balchinenequits a Judas Iscariote i tsalap tin ichich c'al an oc'ox teneclab abal quin tsinat bina' a Jesús tin c'ubac in tomolnaxilchic. Ja'its nixe' xa Judas axi pel in tsacamil a Simón. In lej alhua' tso'obits tin ichich a Jesús abal jaja' abnenequits c'al a Dios ca chich teje' tsabal ani ne'ets ca huichiy junil ti eb c'al a Dios. Jaye in lej alhua' tso'obits abal tala' pithnenequits

tin c'ubac c'al in Tata ti eb patal jahua' hua'ats ti eb ani ti tsabal. Huahua' tu exobal ani junax c'al a Jesús u quetel tu c'apulits, ani tam cuble a Jesús in tixc'a' in nacat coton. Taley im pena' jun i toltom huayethomtalab ani in huic'a' tin huic'. ⁵Tam in jolou i ja' al jun i lac, ani tu t'acchal i acan huahua' tu exobalilchic. Tu huayethanchal c'al an toltom ax in cua'al huic'at tin huic'.

⁶Tam ti ne'ets quin t'acchi in acan a Simón Pedro, uchan c'al a Pedro:

—Auxe' max a tomnalac tata' Ajatic tiquin t'acchi u acan.

⁷Toc'tsin a Jesús:

—Xohue' ojni' yab a lej ejtial jale' ne'ets tu t'ajchi antsana', ma talbelaquits tam ojni' ne'ets ca lej alhua' ejtiy.

⁸Uchan a Jesús c'al a Pedro:

—Ni jay'ui' tata' yab ne'ets tiquin t'acchi nana' u acan.

A Jesús in ucha' tam:

—Max yab tu t'acchi a acan, yabats ne'ets ca ejtou quit ts'at'ey c'al nana'.

⁹A Simón Pedro toc'tsin:

—Max chubax anits Ajatic, tam tiquin t'acchi ma u c'ubac ani u oc' jaye, ani yab expith u acan.

¹⁰A Jesús in ucha':

—Axi achimathits yabats in yejenchal ca t'acchin tim puhuel in inictal. Max pojothlith in acan jats expith ca t'acchin hue'. Tata'chic it t'acchithits, expith hua'ats jun jita' axi yab chubax t'acchithits.

¹¹Antsana' in ulu a Jesús abal hua'ats jun jita' axi yab t'acchithits, cum in exlalts jita' c'al ti ne'ets ca tsinat bina tin c'ubac in tomolnaxilchic.

¹²Tam ti talits tucu t'acchi a Jesús i acan, tam in ca'iy junil in nacat coton. Huichiy ca coyots ti al an mexa, ani tu ucha:

—¿A ejtialchic an t'acaxtalab abal antsana' xohue' tu t'acchichic a acan? ¹³Alhua' abal tata'chic tim bijiyal tin Exobchix ani tin Ajatic, cum nana' ja'its. ¹⁴Cum nan antsana' tu t'acchamalchic a acan, pel a uchbilchic quit t'acchixin c'al a acanchic jun c'al xi jun.

¹⁵Antsana' nan tu jilchal i t'iplab abal tiquin nits'binchi. ¹⁶Chubax nan tu uchalchic abal lej hue' in exbath an t'ojnal, ani lej pulic in exbath an amulab. Lej hue' in exbath an abathuale, ani lej pulic in exbath an abatnom. ¹⁷Max a lej alhua' ejtial an cau jahua' tu uchalchic ani ca t'aja' jaye, tam ojni' ne'ets quit culbe.

¹⁸Lej chubax ne'ets ca putun jahua' thuchath ti al an T'ocat Thuchlab tin cuenta jaja' axi ne'ets tiquin tomolna'. Jun axi junax c'apul c'al nana', jats axi ne'ets tiquin tomolna'cua'. Yab u ulal abal patal tata'chic ne'ets tiquin tomolna', iba. U tso'obits jita'chic u tacuyamalits abal tiquin chubax bela'. ¹⁹Nan tu q'uejab uchalchic axe' xi cau tin cuenta u tomolnaxil, abal tata'chic tiquin lej t'ayat bela' ta ichich abal chubax nana'its pel in Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. ²⁰Lej chubax nan tu uchalchic abal jitats tiquim belchi u abathualejil ani max quim bats'u, nana' tim mac'uchith bats'uhualne. Ani jitats tiquim bats'u nana', im mac'uchith bats'uhual jaye u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal.

**In olnal a Jesús abal ne'ets ca bina
c'al a Judas abal ca tsemtha**

(Mt. 26.20–25; Mr. 14.17–21; Lc. 22.21–23)

²¹Tam tin uluhuits a Jesús axe' xi cau antsana', tam in ats'al t'elelel tin ichich. Tu uchalchic huahua':

—Lej chubax nan tu uchalchic abal jun axi c'al tata'chic ne'ets tiquin tsinat bina' tin c'ubac u tomolnaxilchic.

²²Tam tu met'áx huahua' tu exobalilchic a Jesús, cum yab i exlal jita' nixe' ax u olnab ne'ets ti tsinat binom c'al a Jesús. ²³In c'uajat taja' nana' in Juan tin lej ichich hual exobalil a Jesús. In quetel tin tsoylim a Jesús. ²⁴Tin t'ajchi i t'iplab a Simón Pedro abal cu conoy a Jesús jita' c'al huahua' axi ne'ets ti tsinat binom c'al jaja'. ²⁵Tam in cutle tin hual a Jesús, ani u conoy antse':

—¿Jita' hualam axi c'al huahua' a ulal ne'ets ti tsinat bina' antsana', Ajatic?

²⁶Toc'tsin a Jesús:

—Ne'ets cu tsabay pejach i pan, ani jita' cu pitha' jats axi ne'ets tiquin tsinat bina'.

In tsabay, ani im pitha' a Judas Iscariote axi pel in tsacamil a Simón. ²⁷Tam ti a Judas im bats'uhuits am pan, thubat otscan a Satanás tin ichich. Tam uchan c'al a Jesús:

—Ca thubat t'aja' jahua' a tsalpayamalits ta ichich ne'ets ca t'aja'.

²⁸Ni junchic huahua' ax u quetel ti c'apul al an mexa yab i tso'bim jale' ti uchan a Judas antsana' c'al a Jesús. ²⁹Talchic in tsalpayal

antsana' ti uchan cum in xe'tsinthal an morral jun tu baliyab i tuminal, ani hualam uchan quin ts'ay'chi jant'o tin cuenta an ajib axi hue'its ne'ets quin t'aja' an Israelchic.

Hualam uchan quin ts'ejhualiy an ts'ejhuantalchic c'al jant'o. ³⁰Tam ti a Judas in c'apumalits am pan axi pithnenec, ta c'ale. Acejits tam ti c'ale.

An it uchbixtalab

³¹Tam ti c'alnequits a Judas, tam a Jesús in ulu:

—Nana' tin Juntal patal an inicchic hue'its ne'ets quim puhuethanchat u bij, ani ne'ets ca mac'uchith puhuethanchat im bij a Dios c'al jahua' nan ne'ets cu yajchicna'. ³²Cum nana' tin Juntal patal an inicchic ne'ets cu t'aja' abal ca puhuethanchat im bij a Dios c'al an inicchic, jaxtam a Dios ne'ets quin t'aja' abal quim puhuethanchatne u bij. Ani thubat a Dios ne'ets tiquin tejhua'methanchi u lej ey c'al an inicchic.

³³Tsacamilchic, yabats ne'ets quin ohuat c'uajiy c'al tata'chic. Tam quin c'alets, jolat ne'ets ca le'na' tiquin aliy ani yab ne'ets tiquin ela', cum yab a ejtohual xohue' quit ulitschic jun ti nana' in ne'ets. Antsana' u ucha'chic an Israelchic jaye axi yab belom c'al nana'. ³⁴Tocat u le' tu jilchi i it uchbixtalab antse': Quit c'anitháxin jun c'al xi jun. Jant'ini' nan tu c'anithalchic, antsana' pel a uchbilchic quit c'anithomats c'al am belomchic. ³⁵Max chubax quit c'anitháxin, tam patal an inicchic ne'ets quin tso'obna' abal tata'chic pel tu lej exobalil.

**In olnal a Jesús abal a Pedro ne'ets
quin tsinca' tim ba' c'al jaja'**

(Mt. 26.31–35; Mr. 14.27–31; Lc. 22.31–34)

³⁶Tam a Simón Pedro in conoy a Jesús:

—¿Ju'ta it ne'ets cum a ulu yabats ne'ets quit ohuat c'uajiy, Ajatic?

Toc'tsin a Jesús:

—Yab a ejtohual tiquin ayna' jun tin ne'ets xohue', ma talbelaquits tam ojni' ne'ets ca ejtou.

³⁷Tam a Pedro in ucha':

—¿Jale' yab ne'ets cu ejtou tu ayna', Ajatic? In ts'ejacathits cu jum putat bina' tu ba' quin tsemtha c'al tin ebal a bij.

³⁸Toc'tsin a Jesús:

—Hualam max lej chubax it ts'ejacathits ca jum putat bina' ta ba' quit tsemtha c'al tin ebal u bij. Lej chubax nan tu uchal abal ma ibaque thajnenec an coxol, tata' ne'ets ca tsinca' ta ba' c'al nana' oxil i calat.

**A Jesús ejtil i bel c'al cu ulits
c'al an Tatalab ti eb**

14 Yab quit t'e'pinchic abal nan tu ucha' yabats ne'ets quin ohuat c'uajiy c'al tata'chic. Ca belaye a Dios ani tiquim belayene. ²Tihua' ti eb tin t'ocat c'uajattal u Tata hua'ats yan i ata jun ti ne'ets quit c'uajiychic. Max yabac chubax antsana' yab ne'ets tu ucha' alqu'uth. Nan ne'ets quin c'ale tihua' abal tu t'ojonchichic i ata. ³Tam cu tala' t'ojoyits an atachic tihua' ti eb, tam ne'ets quin huichiy junil tu ne'tha'chic abal quit junax c'uajiy tihua' c'al nana'. ⁴A tso'bimits tata'chic ju'ta ti ne'ets quin c'ale,

ani a tso'bim jaye am bel ju'ta ti nan in ne'ets.

⁵Uchan a Jesús c'al a Tomás:

—¿Cum yab i tso'ob Ajatic ju'ta ti ne'ets quit c'ale, jant'ini' tam huahua' i ejtohual qui tso'obna' am bel?

⁶Toc'tsin a Jesús:

—Nana'its am bel ani jant'ini' i ca tso'obna'. Expith max tiquim belnanchi u ey ne'ets quit ulits c'al u Tata ti eb. Nana'its ax tu uchalchic an chubaxtalab, ani nana'its ax tu it ejatliyalchic. ⁷Max tata'chic chubax tin exlalach nana', a lej exlalaquits jaye u Tata. Xohue' tin tsu'talits nana', ani jats ta exlalach u Tata ti eb.

⁸Tam uchan a Jesús c'al a Felipe:

—Tucu tejhua'methanchi a Tata ti eb ani lejatits.

⁹Toc'tsin a Jesús:

—Tata' ojni' Felipe, yabaye tin exlanchal u lej ey ani ohuatits in xe'ets c'al tata'chic. Jitats tin tsu'chal u hual, in tsu'chal jaye in hual u Tata ti eb. Yab in tomnal tiquin uchaye nan tu tejhua'methanchiye u Tata ti eb. ¹⁰¿Jale' yab a belal abal nana' ani c'al u Tata ti eb u ts'ot'c'óx i ichich? An cau jahua' nan tu uchalchic yab u elenthal tu cuete' oc' ani an labith t'ajbilabchic jahua' u t'ajal yab tu cuetemtal u t'ajal. U Tata ti eb axi c'uajat tu ichich nana' jats c'al tu junax t'ojnal qui t'aja' i t'ajbilabchic. ¹¹Tiquim belchi abal chubax nana' ani c'al u Tata ti eb u ts'ot'c'óx i ichich. Ani max yab a le' tiquim belchi u ey tin ebal u cahuintal, tiquim belchi tin ebal an labith t'ajbilabchic jahua' u t'ajal.

¹²Pel i labith t'ajbilabchic ax u t'ajal, ani jitats tiquim bela' ne'ets quin t'aja' jaye i labith t'ajbilab jant'ini' nan u t'ajamal. Ma ne'ets quin t'aja' i más c'athpich labith t'ajbilabchic. Antsana' lej chubax ne'ets quin t'aja', cum nan in ne'ets c'al u Tata ti eb. ¹³Nana' ne'ets tu pitha'chic patal jahuaquits ca conchi u Tata ti eb c'al nana' u bij. Antsana' nan tin Tsacamil a Dios ne'ets tu pitha' abal ca puhuethanchat im bij u Tata ti eb. ¹⁴Jahuaquitsq'ui tam conchixtalab ca mo'ca' tin c'ubac u Tata ti eb c'al nan u bij, nana' ne'ets tu pitha'.

**Ne'ets ca abchin am belomchic
an Espíritu Santo c'al a Jesús**

¹⁵Max tata'chic tin chubax c'anithal, ca lej luba' ca putu c'al jahua' nan tu punubchalits ca t'aja'. ¹⁶Nan ne'ets tu conchinchic c'al u Tata ti eb abal ti abchi an Espíritu Santo ca ets'ey c'uajiy c'al tata'chic. Jats jaja' ne'ets ti tolminchi ani ti culbethanchi a ichich, cum nan yabats ne'ets quin c'uajiy c'al tata'chic. Ja'its jaja' an Espíritu Santo axi ne'ets ti exobchiye an chubaxtalab. ¹⁷Yab in ejtohuat quim bats'u an Espíritu Santo axi yab belom, cum yabaye tsalpath in ichich c'al in tsalap a Dios ani yabaye exlom c'al an Espíritu Santo. Ojni' c'uajatits jaja' c'al tata'chic, ani ne'ets ca ets'ey c'uajiy ta ichich. ¹⁸Nan yab ne'ets tu jila'chic tit oth inic. Ne'ets quin huichiy quin c'uajiy c'al tata'chic. ¹⁹Hue'its ani yabats ne'ets tiquin tsu'u axi yab belomchic. Tata'chic ax it belom ne'ets tiquin tsu'uye tam in

ejthachits junil. Ma tamna'its nan ne'ets tu lej co'onchi ejatlilith a ichich. ²⁰Tam quim baju an q'uicha nan quin ejtha, tamna'its ne'ets ca alhua' tso'obna' abal ts'ot'c'óx u ichich c'al u Tata ti eb. Ani ne'ets ca alhua' tso'obna' jaye abal nana' ani c'al tata'chic ts'ot'c'óx i ichich. ²¹Max a tso'obnalitschic u uchbixtalchic ani ca putu c'al jahua' nan tu uchamalits, a tejhua'methalits abal chubax tin c'anithal. Jitats chubax c'anithom c'al nana', jats axi ne'ets ca lej c'anitha c'al u Tata ti eb ani jaye c'al nana'. Ja'its jaja' axi ne'ets tiquin lej alhua' exla', cum ne'ets cu tejhua'metha' u ey c'al jitats tin c'anithal.

²²Tam uchan a Jesús i cau c'al a Judas. Yab ja a Judas Iscariote. Uchan:

—¿Jale' ne'ets ca tejhua'metha' a ey c'al huahua' Ajatic, ani yab c'al axi yab belomchic?

²³Toc'tsin a Jesús:

—Jitats tin chubax c'anithal, jats ne'ets quin lej putu c'al u cahuintal ani jats ne'ets ca lej c'anitha c'al u Tata ti eb. Nana' ani c'al u Tata ti eb ne'ets cu lej junax c'uajiy tin ichich jaja'. ²⁴Jitats yab tin c'anithal, jats axi yab ne'ets quim putu c'al u cahuintal. Pel i cau ax tim pitha' u Tata ti eb ax tin aba', ani yab pel u cuete' cahuintal ax u elenthal tu cuete' oc'.

²⁵Patal axe' xi cau u lej le' tu olchichic biyat hue' in c'uajate teje' tsabal c'al tata'chic. ²⁶U Tata ti eb ne'ets ti abchi c'al nana' u bij an Espíritu Santo abal ti tolminchi ani abal ti culbethanchichic a

ichich. Ne'ets jaja' ti t'ilanthanchi ta ichich patal an cau jahua' nan tu uchamalits xohue', ani ne'ets ti exobchiye an chubaxtalab jahua' a q'uibchale ca tso'obna'.

²⁷Xohue' ne'ets quin c'ale, ani u le' tu jilchi i jun ejettalab ta ichich. Pel i jun ejettalab jant'ini' nan u cua'al tu ichich. Pel xe' axi yab ne'ets ca elcanchi teje' al an hualab c'ay'lal. Yab quit t'e'pinchic ani yab quit jiq'uey abal nan u uluhuits ne'ets quin huichits ti eb c'al u Tata ti eb. ²⁸A ats'amalchic jahua' nan tu ucha'its abal ne'ets quin c'ale hue' ani ne'ets quin huichiy junil abal quin c'ujayj c'al tata'chic. Max tin chubax c'anithal, ne'ets quit culbechic cum in ne'ets c'al u Tata ti eb. In ey jaja' lej pulic ani nana' hue' tocat. ²⁹Xohue' nan tu q'uejab olchalchic abal in ne'ets c'al u Tata, ani tam quin c'alets yab ca hualcanchi a tsalap quit t'apchin a belomtal. Tiquin lej t'ayat bela'.

³⁰Cum hue'its ne'ets ca chich an oc'ox teneclab ax u abatnom c'al an hualab c'ay'lal, yabats ne'ets tu uchayechech yan i cau. Aba ani' pel i abatnom, yab in cua'al in lej tsap abal nan tiquin abatna'. ³¹Expith u t'ajal jahua' tin abatnal u Tata ti eb cu t'aja'. Antsana' in tso'obnal axi yab belomchic abal lej chubax u c'anithal u Tata ti eb. Huana cu tixc'anchic teje'.

An acanlec lab t'uthub ani in c'ue'elchic

15 Nana'its ejtil in acanlec lab t'uthub, ani u Tata ti eb jats ejtil am beletnom lab t'uthub. ²U belomilchic ejtil i

c'ue'lab. Ne'ets ca muts'iyat c'al u Tata axi yab alhua' ejtil max ca muts'iyat in c'ue'el i lab t'uthub axi yab alhua' ani yab im binal i hualilab. Ne'ets ca huejlanchat c'al u Tata ti eb an belomchic axi alhua' tin ichich ejtil ca huejlanchat in c'ue'el i lab t'uthub axi alhua' abal quim binaye más hualilab. ³It huejlanchithitschic a ichich c'al an cau jahua' nan tu exobchamalits. ⁴Ets'ey ca ne'tha' a ichich ts'ot'c'óx c'al nana' u ichich jant'ini' nana' u ichich ets'ey ts'ot'c'óx c'al tata'chic a ichich. Jun i c'ue'lab yab in ejtohual quim bina' i hualilab max yab ca jilc'on ts'ot'c'óx c'al in acan an lab t'uthub, cum an c'ue'lab yab in cua'al in cuete' tsap. Antsana' tata'chic max yab junini' ts'ot'c'óx a ichich c'al nana' u ichich yab ne'ets ca ejtou ca t'aja' jahua' alhua'.

⁵Nana'its ejtil in acanlec lab t'uthub, ani tata'chic ejtil max it c'ue'lab. Ne'ets ca ejtouchic ca t'aja' yan alhua' max it junini' ts'ot'c'óx a ichich c'al nana' u ichich, ani antsana' ne'ets ca baju ejtil i alhua' c'ue'lab ts'at'at tin acan an lab t'uthub ax im binal yan i hualilab. Ni jant'o yab a ejtohual ca t'aja' alhua' max nan yab tu tolminchal. ⁶Max yab ca ne'tha' a ichich junini' ts'ot'c'óx c'al nana' u ichich, ne'ets quit tixc'a ani quit pet'na ejtil i c'ue'lab axi yab alhua'. Ca t'ajat huayey ani ca tamcuth chican.

⁷Max ca ne'tha'chic a ichich junini' ts'ot'c'óx c'al nana' u ichich ani u cahuintal junini' lej t'ayat ta ichich, tam ojni' ne'ets ca ejtou ca conchi a Dios jahuats ca le'na' ani jaja' ne'ets ti pitha'. ⁸Max a

t'ajalchic yan i alhua' t'ajbilab tam ojni' ne'ets ca puhuehanchat im bij u Tata ti eb. Ani antsana' ne'ets ca tejhua'metha' abal tata'chic chubax pel tu exobalilchic. ⁹Nan tu c'anithal tata'chic jant'ini' nana' tin c'anithal jaye u Tata ti eb. Ets'ey ca lej t'ilt'om ta ichich abal nan tu lej c'anithalchic. ¹⁰Antsana' ne'ets ca t'ilt'om max ca putu c'al an uchbixtalabchic jahua' nan tu uchbiyal. Nan u putuhual c'al an uchbixtalabchic ax tin uchbiyal u Tata ti eb, ani jaxtam u ets'ey t'ilt'om abal u Tata ti eb tin c'anithal.

¹¹Nan tu t'iloxnanchichic axe' xi cau abal quit jum putat culbe junax c'al nana'. ¹²U uchbixtal jats axe': Quit c'anitháxin jun c'al xi jun. Quit c'anithomats jayetseq'ui jant'ini' nana' tin c'anithom c'al tata'chic. ¹³An c'anithomtalab más c'athpich jats max jun i inic quim bina' tim ba' ca tsemets ti calchix c'al in ja'ub. ¹⁴Tata'chic pel tu lej cuete' ja'ub max a putuhual c'al jahua' tu uchalchic ca t'aja'. ¹⁵Nan tu bijiyal tit ja'ubchic, cum nan tu tso'oblinchamalits patal an cau jahua' tim pithamal u Tata ti eb. Yabats ne'ets tu bijiychic expith tit t'ojnal c'al nana', cum an t'ojnal yab u tso'oblinchab in lej tsalap in amu. ¹⁶Nana' tu oc'ox tacuychic abal ca baju nana'chic tu c'al, ani talbel tata'chic tiq'uele tin tacuy. Nan tu tacuychic abal ca t'aja' jahua' alhua' abal ca baju ejtil i alhua' c'ue'lab ax im binal i alhua' hualilab. A alhua' t'ajbilchic ne'ets ca ohuey abal ets'ey. U Tata ti eb ne'ets ti pitha'chic patal jahua' ca conchi c'al

nana' u bij. ¹⁷Nan tu uchbiyalchic quit c'anitháxin jun c'al xi jun.

U at'ab a Jesús ani jita' pel in c'al

¹⁸Max it at'abchic c'al axi yab exlom c'al a Dios, ca t'aja' ti cuenta abal nan oc'ox in at'ame c'al axi yab exlom c'al a Dios. ¹⁹Max jununulac a tsalapchic c'al axi yab exlom c'al a Dios, it c'anithabac c'al jaja'chic. Cum yab jununul a tsalap c'al jaja'chic, jats tit at'abchic. Cum nan tu tacuychic ani tu calthamalits c'al jaja'chic, jaxtam yabats it le'nab c'al jaja'chic. ²⁰Ca t'ila'chic jahua' tu ucha' lej hue' in exbath an t'ojnal ani lej pulic in exbath an amulab. Cum nana' tin othnamal axi yab exlom c'al a Dios, ne'ets quit othnachicte. Cum yab im putumal an cau jahua' nan u exobchamalitschic, más max tata' ca exobchichic yab ne'ets quin le'na' quim putu. ²¹Antsana' ne'ets quit t'ajchin cum it ts'at'atchic c'al nana'. Axi yab exlom c'al u Tata ti eb ax tin aba' quin chich teje' tsabal, jats ne'ets ti at'a' ani ti othna'chic.

²²Nan in che'nequits ani u olchamalits an inicchic an chubaxtalab. Jolbithits jitats yab exlom c'al a Dios, cum im pojcamal an chubaxtalab. Yab in ejtohualchic quin huaynanchi in hualab, cum u olchamalits jant'ini' ta ca paculanchat c'al a Dios. ²³Jitats tin at'al nana', in mac'uchith at'al jaye u Tata ti eb. ²⁴U t'ajamal i labith t'ajbilabchic axi ni jayq'ui' yab t'ajnenec tin tsu'ux hual an inicchic. Jolbithits jitats tin tsu'chamal u labith t'ajbilchic ani yab im belamal. Tin at'al nana', ani

in mac'uchith at'al jaye u Tata ti eb. ²⁵Tin t'ajchal axi yab exlom c'al a Dios jant'ini' ti thuchath al an ts'ejcath cau axi jilchin a Moisés antse': Tin at'al aba ani' yab jant'o u t'ajchamalchic quithab.

²⁶C'al in culbetal u Tata ti eb nan ne'ets tu abchichic an Espíritu Santo abal ti tolminchi ani ti culbethanchi a ichich. Ja'its an Espíritu Santo axi ne'ets ti exobchiye u ey. ²⁷Ani tata'chic ne'ets tiquin olnanchi u ey c'al an inicchic, cum it xe'tsinenec c'al nana' ma tam ti nan tu tacuyamalits abal quit ts'at'ey c'al nana'.

16 Nan tu q'uejab uchamalitschic abal ne'ets quit at'a ani ne'ets quit othna, abal tam antsana' quit t'ajchinchic yab quit t'apchin a belomtal. ²Ne'ets quit quethmayat quit c'ale eleb tin tiyopanil an Israelchic. Ma jita'chic ne'ets quin le'na' ti t'ajat tsemtha'chic, ani ne'ets quin ulu abal antsana' in t'ajchal in culbetal a Dios. ³Antsana' ne'ets quit t'ajchin quithab c'al i inicchic, cum yab pel i exlom c'al u Tata ti eb ani yab pel i exlom c'al nana'. ⁴Tam antsana' quit t'ajchin ca t'ila' jahua' tu ucha'its, yab quit t'apchin a belomtal.

In t'o'jlabil an Espíritu Santo

Nan yab tu thubat ucha'chic axe' xi cau, cum nan u exla' abal ne'ets quin c'uajiye hue' c'al tata'chic. ⁵Xohue'its ojni' tu uchalchic abal in ne'ets ti eb c'al u Tata ax tin aba' quin chich teje' tsabal. Antsana' tu uchalchic aba ani' ni jun tata'chic

yab tin conoyal jale' tin ne'ets.

⁶Xohue' it lej t'e'pinalchic a ichich, cum tu ucha' abal in ne'ets. ⁷Lej chubax tu uchalchic abal in tomnal quin c'ale ti eb, cum ma tihua' ne'ets tu abchichic an Espíritu Santo. Max yab quin c'ale yab u ejtohual tu abchi abal ti tolminchi ani ti culbethanchi a ichich. ⁸Ne'ets ca chich an Espíritu Santo quin tso'oblinchi axi yab exlomchic c'al a Dios tin cuenta an hualabtalab, tin cuenta jahua' bolith, ani tin cuenta an ts'ejcaxtalab axi ne'ets ca t'ajchin an inicchic c'al a Dios. ⁹Ne'ets ca tso'oblinchat jaja'chic pel i hualabtalab max yab tiquim bela' nana'. ¹⁰Ne'ets ca tso'oblinchat abal patal jahua' nan u t'ajamal jats axi bolith, ani jaxtam ne'ets quim bats'uhuat c'al u Tata ti eb tam quin c'ale tihua'. Hue'its ani yabats ne'ets tiquin tsu'u quin xe'tsin teje' tsabal. ¹¹Ne'ets ca tso'oblinchat abal ne'ets ca t'ajchin an ts'ejcaxtalab c'al a Dios. Ne'ets ca jolbiyat max yab tiquim bela' ani ca jilc'one c'al an teneclab, cum jolbithits an teneclab. ¹²U cua'ale yan i cau u le' tu ucha'chic, ani yabaye a ejtohual ca penonoy ta ichich. ¹³Ne'ets ca chich an Espíritu Santo abal ti quithat exobchi an chubaxtalab. Jaja' ne'ets ti olchinchi i cau axi ca pithan c'al a Dios ti eb, ani yab in cuete' cahuintal axi ne'ets ti olchinchichic. Ne'ets ti tso'oblinchichic c'al tata' jahua' a Dios ne'ets quin t'ajaye talbel. ¹⁴Ja'its an Espíritu Santo axi ne'ets ti tso'oblinchichic c'al tata' u lej ey ani patal jahua' u cua'al, ani antsana' ti ne'ets tiquim puhuethanchi u bij c'al tata'chic.

¹⁵Patal jahua' pel in c'al u Tata ti eb pel u c'alne, ani jaxtam nan tu ucha'chic abal an Espíritu Santo ne'ets ti tso'oblinchichic c'al tata' u lej ey ani patal jahua' u cua'al.

An t'e'pithtalab ani an culbeltaalab

¹⁶Hue'its yab ne'ets tiquin tsu'u c'al a tsu'ux hual. Ma talbelaquits hue' tam ne'ets tiquin tsu'u junil c'al a tsu'ux hual, ani tam ojni' in ne'ets jun ti c'ujat u Tata ti eb.

¹⁷Tamna' huahua' tu exobalil a Jesús i conoyal jun c'al xi jun:

—¿Jant'ini' tu lejquith calel hualam axe' xi cau abal hue'its yab ne'ets qui tsu'u c'al i tsu'ux hual, ani ma talbelaquits hue' tam ne'ets qui tsu'u c'al i tsu'ux hual junil? ¿Jant'ini' hualam tin ulal abal in ulal ne'ets c'al in Tata ti eb? ¹⁸Yab i ejtiyal an cau jahua' in ulal abal hue'itscua'.

¹⁹Cum a Jesús in tso'obits abal le'nab ca conoyat c'al nixe' xi cau, tu ucha'chic:

—Nan tu ucha'chic abal hue'its yab ne'ets tiquin tsu'u, ani ma talbelaquits hue' tam ne'ets tiquin tsu'u junil c'al a tsu'ux hual. ¿Jats axe' an cau c'al ax a conoyalchic? ²⁰Lej chubax nan tu uchalchic abal ne'ets quit uq'uin ani ne'ets quit lej t'e'pin tam nan quin c'alejits. Axi yab exlomchic c'al a Dios jats axi ne'ets ca culbe tam ne'ets quin c'ale. Aba ani' ne'ets quit t'e'pinchic, bel ne'ets quit culbethanchat a ichich.

²¹An uxum u yajbel lej tam hue'its ne'ets ca hua'tsin i t'ele', ani u lej culbel tam hua'tsinenequits in t'ele'il. Tam hua'tsinenequits in t'ele'il yabats in ats'al an yajal an

uxum. ²²Xohue' tata'chic a ats'al yajchic cum ne'ets quin c'ale. Talbel tam quin huichiy ani cu tsu'úxin junil, tam ne'ets quit jum putat culbechic. Ne'ets ca ne'tha' t'ayat ta ichich nixe' xi culbeltaalab, ani ni jita' yab ne'ets quin ejtou ti tixc'anchi.

²³Tam quim bahuuits an q'uicha in c'ujataquits c'al u Tata ti eb, tam yabats ne'ets ca yejenchi tiquin conchi jant'o. Ne'ets ca conchi u Tata ti eb c'al nana' u bij, ani lej chubax ne'ets ti pitha'chic patal jahua' ca conchi. ²⁴Yabaye a conchamal u Tata ti eb jant'o c'al nana' u bij. Ma xohue' ca conchi, ani jaja' ne'ets ti pitha' abal quit jum putat culbechic a ichich.

Atanthanchix a Jesucristo c'al jahua' yab alhua' ti al an hualab c'ay'lal

²⁵Axe' xi cauchic jahua' tu uchamalitschic u eyenthamal i t'ipchixtalab. Ne'ets quim bajo an hora tam ne'ets tu lejquith olnanchichic in ey u Tata ti eb, ani yabats cu eyentha' i t'ipchixtalab.

²⁶Tam in c'ujataquits ti eb, tam ne'ets ca mo'canchi a conchixtal c'al u Tata ti eb c'al nana' u bij. Yabats ne'ets cu yejenchi cu ucha' u Tata ti eb abal ti pitha' jahua' ca conchi. ²⁷Ne'ets ti pitha'chic u Tata ti eb, cum jaja' ti lej c'anithalchic. Ti lej c'anithalchic u Tata ti eb, cum tata'chic tin c'anithal nana' ani a belal abal u Tata ti eb jats tin aba' quin chich teje' tsabal. ²⁸In c'ujatac c'al u Tata ti eb ani tin aba' quin chich teje' tsabal. Ne'ets quin cale teje' tsabal ani quin huichiy junil c'al u Tata ti eb.

²⁹Tam huahua' i ucha' a Jesús:
—Xohue' tu lejquith olchalchic
an cau ani yab c'al i t'ipchixtalab.

³⁰Xohue' ojni' i tso'obits abal a
tala' exlal patal an cau ani yab
a yejenchal jita' ti olchiye i cau.
Jaxtam lej chubax i belal abal ti
abamalits a Dios quit chich teje'
tsabal.

³¹A Jesús tu ucha'chic:
—¿Lej chubax antsana' tim
belalits? ³²Hue'its ne'ets quim bajo
an hora tam ne'ets quit athintha
quit xe'tsin buc'uc'ul. Ne'ets
quit buc'uc'ul c'uajiy ta cuete'
q'uima'chic. Aba ani' tata'chic
ne'ets tiquin jilcacay cuetem, bel
yab ne'ets quin c'uajiy cuetem
cum u Tata ti eb ets'ey c'ujat c'al
nana'. ³³Patal axe' xi cau nan tu
uchalchic abal tu jun ejetbethanchi
a ichich ani tu thacatbethanchichic
a ichich. Aba ani' lej chubax
ne'ets ca yajchicna' teje' ti al an
hualab c'ay'lal, bel ca ne'tha' a
ichich thacat cum nan u tala'
atanthanchamalits jahua' yab alhua'
ani axi tomolnax c'al a Dios teje' ti
al an hualab c'ay'lal.

**A Jesús in conchinchal in
exobalilchic i alhua'talab c'al a Dios**

17 Tam ti a Jesús tu
uchamalitschic huahua'
patal axe' xi cau, tam in met'a'
hualq'ui' ti eb ani in ulu:

—Tata ti eb im bajuhuits am
pejchith hora tam ne'ets quin
yajchiquiyat. Tata ti eb cum
nan pel tin Tsacamil tiquin
tejhua'methanchi u pulic ey c'al
an inicchic, ani nana' jaye ne'ets
tu tejhua'methanchi a pulic ey c'al

an inicchic. ²Cum pel tin Tsacamil
tata' tim pithamalits u eyaltal c'al
patal an inicchic, abal cu pitha' i it
ejattalab abal ca ets'ey c'uajiy c'al
tata' ti eb patal jitats tata' tiquin
pitha' nan cu c'alna'. ³U pithalchic
i it ejattalabchic abal ti alhua' exla'
tin ichich tit juncats ani tit lej
chubax Dios. Quin ejtouchic tiquin
alhua' exla'ne, abal nana' chubax
pelits in Jesucristo ani chubax in
abnenec c'al tata' Tatalab ti eb quin
chich teje' tsabal.

⁴Nan tu puhuethanchamalits a
bij teje' ti al an hualab c'ay'lal, cum
u tala' t'ajamal patal jahua' tin
uchbiyamal cu t'aja'. ⁵Jaxtam xo'
Tata ti eb, tiquin t'ojjonchi tihua'
ti eb abal quim puhuethanchat u
bij junil ejtil tim puhuethanchame
u bij ti jayq'ui' tam ti yabaye
ts'ejejanenec an eb ani an tsabal ani
patal jahua' hua'ats.

⁶Nan tu tso'oblinchamalits a
ey c'al am belomchic axi tata'
tim pithamalits cu c'alna'. Pel
jaja'chic ax a tacuyamal ta c'al
tata', ani xo' tim pithanchamal cu
c'alna'ne. Pel jaja'chic im putuhual
c'al a cahuintal jahua' nana' u
olchamalits. ⁷In tso'bimits jaja'chic
abal patal jahua' u cua'al jats
axi tata' tim pithamal. ⁸Nan u
huat'banchamalits a cahuintal c'al
jaja'chic ani in lej belchamalits c'al
in lej ichich. Tin alhua' exlalits abal
nana' jats ax in tal c'al tata' tihua' ti
eb. In lej belalitschic abal jats nana'
ax in abnenec c'al tata' quin chich
teje' tsabal.

⁹Cum axe' xi belomchic pel
tata' a c'al ani xo' tata' tim
pithanchamal cu c'alna'ne, jaxtam

u conchinchalchic i alhua'talab c'al tata'. Yab u conchinchalchic i alhua'talab axi yab exlom c'al tata'.¹⁰ Patal am belomchic pelits i they c'al, ani c'al jaja'chic in xe'tsintal jats c'al tim puhuethanchab u bij. ¹¹Hue'its ne'ets quin cale teje' tsabal quin c'ale c'al tata' t'ocat Tata ti eb. Ca biyat xe'tsinchic am belom teje' tsabal ca lej alhua' co'bitsiy c'al a tsap, cum jats jaja'chic tim pithanchamal cu c'alna'ne. Quin co'oychic juncuth in ichich jant'ini' nana' juncuth u ichich c'al tata' a ichich. ¹²Ma xohue' nan in xe'tsinenec c'al jaja'chic ax tim pithanchi cu c'alna', ani u lej beletnamalchic ani u lej jec'onthamal c'al u tsap jaja'chic axi tata' tim pitha'. Yab u hualcanchi ca q'uibeychic. Expith jaja' axi pel i t'ajat q'uibelom inic jats ne'ets ca q'uibey. Antsana' ne'ets ca putun an T'ocat Thuchlab jun tu olnab jaja' abal ne'ets ca q'uibey.

¹³Hue'its ani nan in ne'ets jun ti tata' it c'uajat quin c'uajiyne. Biyat hue' in c'uajate teje' tsabal ne'ets cu exobchiye u belomilchic tsab ox i cau abal ca jum putat culbe in ichich jant'ini' tu culbel nana' u ichich. ¹⁴Nan u huat'banchamalits c'al jaja'chic patal an cau axi tata' tim pithamal. Ani u at'ab jaja'chic c'al an inicchic axi yab exlom c'al a Dios, cum yab juncuth in ichich jant'ini' nana' u ichich jaye yab juncuth c'al axi yab exlom c'al a Dios ani in t'ajt'om ti cuenta expith jahua' teje' tsabal. ¹⁵Nan yab tu conchal Tata ti eb max ca t'ajat tixc'a' am belomchic teje' tsabal, expith tu conchal abal ca c'aniychic

c'al an teneclab. ¹⁶Jant'ini' nana' u ichich yab juncuth c'al axi yab exlomchic c'al a Dios ani in t'ajt'om ti cuenta expith jahua' teje' tsabal, antsana' jaye in ichich am belomchic jant'ini' nan u ichich. ¹⁷Quin lej penonoy tin ichich a cahuintal axi lej chubaxtalab, ani quin ne'tha' in ichich ets'ey binathits c'al tata'. ¹⁸Jant'ini' tata' tin aba' teje' tsabal tu t'ajchi a culbetal, antsana' jaye nana' ne'ets cu aba'chic u belomil abal tiquin t'ajchi u culbetal. ¹⁹Nan u lej t'ayat binal tu ba' c'al tata' abal cu tolminchi u belomilchic quim penonoy tin ichich an chubaxtalab, ani antsana' quin ne'tha' in ichich ets'ey binathits c'al tata'.

²⁰Nan tu conchinchal Tata ti eb i alhua'talab c'al axi pelits i belomchic, ani jaye tu conchinchal c'al axi ne'etse tiquim bela' tam ca olchin an alhua' cau c'al axi belomits. ²¹Tu conchal Tata ti eb ca pitha'chic in ichich juncuthits jant'ini' nana' juncuth u ichich c'al tata' a ichich. Quin co'oychic in ichich ts'ot'c'ox ejtil tata' ani nana' i ichich, abal axi yabaye exlom c'al a Dios quim bela' jaye abal chubax tata' tin aba' quin chich teje' tsabal. ²²Jant'ini' tata' tim pitha' u ts'alat ey, antsana' nana' jaye u pithamalits jayetseq'ui in ts'alat ey am belomchic, abal patalchic jaja' quin co'oy in ichich juncuthits ejtil nana' ani tata' u juncuthits i ichich. ²³Nana' in c'uajat c'al jaja'chic tin ichich jant'ini' tata' it c'uajat c'al nana' tu ichich, abal cu tolminchi quin co'oychic in ichich lej jum putat juncuthits. Antsana'

ca t'ajchin ti cuenta lej juncuthits in ichich am belomchic abal axi yabaye exlomchic c'al a Dios quim bela' abal lej chubax tata' tin aba' quin chich teje' tsabal. Aniye ca t'ajchin ti cuenta c'al axi yab exlomchic c'al a Dios abal lej ichich hual u c'anithab am belomchic c'al tata' jayetseq'ui jant'ini' nana' tin ichich hual c'anithab c'al tata'.

²⁴Tata ti eb, tata' tim pitha' am belomchic cu c'alna', ani cum pel u lej c'al u lej le' abal ca c'uajiychic c'al nana' ti eb. Tihua' ca tejhua'methanchat u ts'alat ey axi tata' tim pithamal tin ebal a c'anithomtal. Ets'ey tata' tin lej c'anithal, ma tam ti yabaye ts'ejcanenec an eb ani an tsabal tin c'anithamalits. ²⁵Tata' Tata ti eb it ets'ey pututh c'al jahua' ca ulu ne'ets ca t'aja'. An inicchic ax in t'ajt'om ti cuenta expith jahua' teje' tsabal yab ti exlal. Nana' ojni' tu exlalits. Ani am belomchic in exlalits abal tata' tin aba' quin chich teje' tsabal. ²⁶Nana' tu tso'oblinchamalits a ey c'al jaja'chic ani ne'ets cu tso'oblinchiye. Quin alhua' exlanchi tin ichich a c'anithomtal abal quin ejtou ti c'anithom jant'ini' tata' it lej c'anithom jant'ini' tata' it lej c'anithom c'al nana'. Quin alhua' exla'chic abal nana' in c'ujat tin ichich jaja'chic am belom.

Yac'uan a Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

18 Tam ti talits tucu ucha' antsana' an cau a Jesús huahua' tu exobalil, u junax c'ale jum poq'ue' an tsacam itse' Cedrón.

Taja' hua'ats i t'ayablab te'lom jun tu otsits. ²Cum yan i calat taja' tu otsenec huahua' junax c'al a Jesús, in exla' taja' jaye a Judas axi ne'ets quin tsinat bina' a Jesús tin c'ubac in tomolnaxilchic. ³Tats ti ulits a Judas junax c'al i cuenel i soldadochic ani i yac'ualchic axi abnenec c'al an ts'alechic pale' ani c'al an fariseochic. Ts'ejcachic ti tal c'al i te' ani c'al i matset. In chi'thalchic i tajablab ani i huayelom tsajib joc'path c'al i c'amal. ⁴Cum a Jesús in tala' exla'its jant'o ne'ets ca t'ajchin, utey c'al jaja'chic ani in conoy:

—¿Jita' ax a aliyal?

⁵Toc'tsinchic:

—A Jesús Nazaretib.

A Jesús in toc'tsiyichic:

—Nana' ojni' ja'its.

Ani taja' c'ujat c'al an yac'ualchic a Judas axi ne'ets quin tsinat bina' a Jesús. ⁶Tam ti a Jesús in ulu nana' ojni' ja'its, tam ti tala' je'at ijcachiquinchic tsabal. ⁷Tam a Jesús in conoychic junil:

—¿Jita' ax a aliyal?

Toc'tsinchic:

—A Jesús Nazaretib.

⁸Tam a Jesús in ucha'chic:

—Tu ucha'its abal nana' ojni' ja'its.

Max nana' ja'its tin aliyal, expith ca jila' ca c'alechic axe' u juntalchic.

⁹Antsana' in ulu a Jesús ca jilan ca c'alechic abal ca putun an cau jahua' in ulumalits antse': Yab u hualcanchi ca q'uibey ni jun i belom ax tim pitha' u Tata ti eb cu c'alna'. ¹⁰Tam a Simón Pedro in jixa' an matset ax in xe'tsinthal ani in muts'q'uinchi in huinab xutsun in tolmixal an ts'ale pale'. Im bij pel

i Malco. ¹¹Taley a Jesús in ucha' a Pedro:

—Ca huichba' an matset tin ot'ol. Hualam max a lej tsalpayal abal nan yab pel u uchbil cu yajchicna' jant'ini' tim bijchithits c'al u Tata ti eb cu yajchicna'.

A Jesús tin tamet an ts'ale pale'

(Mt. 26.57–58; Mr. 14.53–54; Lc. 22.54)

¹²Tam nixe' xi soldadochic junax c'al in oc'lequil ani junax c'al nixe' xi Israel yac'ualchic in yac'ua' ani in huic'a' a Jesús. ¹³Ani thubatq'ui ne'tha a Jesús tin q'uima' a Anás axi pel i ts'ale pale' nixe' xi tamub. Ja'its nixe' a Anás axi pel i iyam tatalab c'al a Caifás. ¹⁴Pel nixe' a Caifás ax in ulumal abal alhua' ca tsemtha' juncats i inic ti calchix, ani yab ca talabetha patal am bichou Israel.

A Pedro in tsincal tim ba' c'al a Jesús

(Mt. 26.69–70; Mr. 14.66–68; Lc. 22.55–57)

¹⁵A Simón Pedro ani junaque in exobalil a Jesús in aycom a Jesús jun ti ne'thab. Cum axi junaque pel in exlohual an ts'ale pale', jilan ca otsits ti al am patio tin q'uima' an ts'ale pale'. ¹⁶Ani a Pedro jilc'on utat an hui'leb eleb. Ani nixe' xi exobal in tauna' an ts'ic'ach axi beletnom hui'leb quin jila' ca otsits a Pedro. ¹⁷Tam conoyat a Pedro c'al an ts'ic'ach:

—¿Yab i pelte ti exobalil axe' xi inic te chi'thame?

Toc'tsin a Pedro:

—Nana' iba.

¹⁸Cum lej tsamay, in ts'ejcamalits i c'amal an yac'ualchic ani an t'ojnalchic tin q'uima' an ts'ale pale'.

Cubuchic ti thilal taja', ani c'uajat a Pedro junax thilal c'al jaja'chic.

Conoyab a Jesús c'al an ts'ale pale'

(Mt. 26.59–66; Mr. 14.55–64; Lc. 22.66–71)

¹⁹An ts'ale pale' in ts'i'quiy quin conoy a Jesús jita' jaja' in exobalilchic ani jaye tin cuenta in exobchixtal.

²⁰A Jesús in toc'tsiy:

—Nan ets'ey in xe'tsinenec abal ju'tamq'ui tin exobchix c'al an inicchic ani jaye tin tiyopanilchic an Israelchic ani ti al am pulic tiyopan jun tu mulcunal an Israelchic. U tejhua' exobchamalitschic ani ibats u tsinat exobchamal c'al ni jun i cau.

²¹¿Jale' tin conoyal abal jita' nan u exobalilchic ani jaye tin cuenta u exobchixtal? Ca conoychic ax tin ats'anchamal u exobchixtal, ani jaja'chic ne'ets ti olchi jant'o tam cau nan u exobchamal. Jaja'chic ojni' in tso'obits jant'o in ey ax u exobchamal.

²²Tam ti a Jesús in ulu antsana' an cau, tamna' ti mo'canchat i c'ubaclec tin hual c'al jun nixe' xi yac'ualchic. Ani conoyab:

—¿Jale' antsana' ta toc'tsiyal an ts'ale pale'?

²³Toc'tsin a Jesús:

—Tiquin tequeth ucha' max quithab jahua' u ulal o max iba. ¿Jale' tin alq'uith cuathal max iba?

²⁴Taley a Anás in aba' ca ne'tha a Jesús huic'ath c'al an ts'ale pale' Caifás.

A Pedro in tsincal tim ba' c'al a Jesús

junil

(Mt. 26.71–75; Mr. 14.69–72; Lc. 22.58–62)

²⁵Biyat cubate hue' a Pedro ti thilal ba' an c'amal, uchan:

—¿Yab i pelte ti exobalil axe' xi inic te chi'thame?

A Pedro in tsinca' tim ba', in ulu:

—Nana' iba.

²⁶C'ujat taja' jun axi pel in tolmixal an ts'ale pale' ani pel in at xits'al ja'ub an inic axi muts'q'uinchat in xutsun c'al a Pedro. Conoyat a Pedro c'al jaja':

—¿Auxe' max yab i tata'its ax tu tsu'u tihua' al an t'ayablab te'lom c'al axe' xi inic?

²⁷A Pedro tam in tsinca' tim ba' junil, ani tameq'ui tu thajnal an coxol.

A Jesús tin tamet a Pilato

(Mt. 27.1–2, 11–14; Mr. 15.1–5; Lc. 23.1–5)

²⁸Tam caltha a Jesús tin q'uima' a Caifás ani ne'tha tam ti chuthelits ti al an ata jun tin ts'ejcal an cau an gobernador. An Israelchic ax u jolbix c'al a Jesús yab in le' ca otsits taja', cum pel i hualabtalabcua' jaja'chic ca otsits antsana' c'al axi yab Israel. Max quin t'aja', yab ne'ets quin ejtouchic quin c'apchi in t'u'ul an cordero ax u tsemthab c'al an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic.

²⁹Jaxtam cale eleb a Pilato quin tauna' an Israelchic. In conoychic:

—¿Jant'o in t'ajamal yab alhua' axe' xi inic abal a le' ca jolbiy?

³⁰Toc'tsinchic:

—Tu chanchi cum pel i pojcax inic jaja'.

³¹Tam a Pilato in ucha'chic:

—Tata'chic ca ne'tha' ani ca t'ajchi an ts'ejcaxtalab jant'initis tin ulal a ts'ejcath cahuintal ca ts'ejcan.

Toc'tsin an Israelchic:

—Huahua' tu Israelchic yab i uchbil qui ulu ca tsemtha, expith max tata'

ca bina' an cau ne'ets ca ejtohuat ca tsemtha.

³²Antsana' ne'ets ca putun an cau jant'ini' tin ulumalits a Jesús abal ne'ets ca tsemtha ti al an cruz.

³³Otsits a Pilato alta, in abchi an cau ca chi'tha a Jesús. Chi'tha ani conoyat c'al a Pilato:

—¿Tata'its pel ti Ts'alejil an Israelchic?

³⁴A Jesús in ucha':

—¿Tin conoyal ta cuetental o hua'ats jita' ti ucha' tiquin conoy antsana'?

³⁵Toc'tsin a Pilato:

—Auxe' max pel in Israel. Pel a at juntal Israelchic ani an ts'alechic pale' ax ti chi'tha' c'al nana'. ¿Jant'o hualam a t'ajamal abal ti chi'tha'?

³⁶Tam a Jesús in toc'tsiy:

—Nan yab u lej t'ajal tin Ts'ale teje' tsabal. Max u lej t'ajalac, tam pejexnenecac u ts'at'elilchic ani yabac tim binathits tin c'ubac an Israelchic. Yab in lej Ts'ale teje' tsabal.

³⁷Tam a Pilato in ucha':

—Tam tata' pelits it Ts'ale.

Toc'tsin a Jesús:

—Pel tin Ts'ale jant'ini' ta ulu. In hua'tsinenec ani in xe'tsinenec teje' tsabal abal cu olnanchi an inicchic an chubaxtalab. Patal jitats quin lej putu c'al an chubaxtalab, jats axi lej chubax tin ats'anchal u cahuintal.

³⁸Tam a Pilato in conoy:

—¿Jant'o pel in ey an chubaxtalab?

In ts'ejcaxtal a Pilato c'al a Jesús

(Mt. 27.15–31; Mr. 15.6–20; Lc. 23.13–25)

Tam ti a Pilato antsana' in conoy, tam cale ta c'ale quin tauna' junil an Israelchic. In ucha'chic:

—Yab u elchal ni jant'o yab alhua' axe' xi inic abal cu jolbiy.

³⁹Tata'chic a ujnám tiquin conchi abal cu hualca' jun i huic'nel tam a t'ajalchic an ajib tin cuenta abal ti calthome ti Egipto a biyal juntalchic. ¿A le'chic tu hualcanchi axe' axi pel a Ts'alejil?

⁴⁰Tam tim patalchic lej tsapic thajan:

—Iba yab ja ca hualca'. A Barrabás jats ca hualca'.

Ja'its a Barrabás pel i cue'.

19 Tam a Pilato im bina' an cau ca huithc'oyat a Jesús. ²Taley an soldadochic im punchal tin oc' a Jesús jun i thipath q'uith corona ani in cay'chal i tsacni' nacat coton. Antsana' in tilibnath t'ajchi a Jesús ti ts'ale. ³Tam in uluchic:

—Je'its in Ts'alejil an Israelchic.

Ani tocat in mo'canchalchic i c'ubaclec tin hual.

⁴Tam cale c'ale eleb junil a Pilato, in ucha' an Israelchic:

—Te ne'ets tu calthanchi jaja' ax a chi'thamal. Tu uchalchic abal yab u elchal ni jant'o yab alhua' abal cu jolbiy.

⁵Tam cale a Jesús c'al an thipath q'uith corona tin oc' ani cay'chith c'al nixe' xi tsacni' nacat coton. Tam a Pilato in ucha' an Israelchic:

—Ca met'a'chic te c'ujat jaja' ax a chi'thamal.

⁶Tam ti tsu'tat a Jesús c'al an ts'alechic pale' ani c'al an yac'ualchic, tam in thajat uluchic:

—Ca t'ajat bina' ca q'uet'ath tsemtha ti al an cruz. Ca t'ajat bina' ca q'uet'ath tsemtha ti al an cruz.

A Pilato in ucha'chic:

—Tata'chic jats ca ne'tha' ca q'uet'ath tsemtha' ti al an cruz, cum

nana' yab u elchal jant'o yab alhua' abal cu jolbiy.

⁷Toc'tsin an Israelchic:

—Huahua' an ts'ejcath cau ax tu jilchamal a Moisés in ulal ca tsemtha axe' xi inic, cum in ulumal abal pel in Tsacamil a Dios.

⁸Tam tin ats'a' antsana' axe' xi cau a Pilato, tam lej jiq'uey. ⁹Otsits junil al an ata jun tin ts'ejcal an cau, in conoy a Jesús:

—¿Ma ju'ta tit tal?

Yab toc'tsin a Jesús.

¹⁰Tam a Pilato in ucha:

—¿Jale' yab tin toc'tsiyal? Hualam yab a exlal abal nana' u cua'al u eyaltal abal tu bina' quit q'uet'ath tsemtha al an cruz ani u cua'al jaye u eyaltal abal tu jec'ontha' abal yab quit tsemtha.

¹¹Toc'tsin a Jesús:

—Jats a Dios ax ti pithamal an eyaltalab. Expith jats ta ejtohualac jant'o tiquin t'ajchi. Axi c'athpich hualbith jats jaja'chic ax tim bina' c'al tata'.

¹²Ma tamits a Pilato in lej luba' quin tsalpay tin oc' jant'ini' ti quin hualca' a Jesús abal yab ca tsemtha. Bel an Israelchic yab in le' ca hualca a Jesús, ani jaxtam in thajat ucha' a Pilato:

—Max tata' ca hualca' axe' xi inic tejhua' abal yab pel it ja'ub c'al an ts'ale oc'lec romano. Jitats in t'ajalac ti ts'ale ejtil tin t'ajamalac axe' xi inic, pel i lej tomolnax c'al an ts'ale oc'lec romano.

¹³Tam tin ats'a' Pilato axe' xi cau, tam in abchi an cau ca caltha eleb a Jesús. Taley chich a Pilato ani buxcan tin lactemil jun tin ts'ejcal an cau. Im bij nixe' xi

c'ujattalab ti tenec nic'ath ts'ejcath t'ujub. ¹⁴Pelits i ts'ejel hora q'uicha. Pel a q'uicha tam ti t'ojojol an Israelchic tin cuenta an ajib, tam ca chutheyits quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic. Tam a Pilato in ucha' an Israelchic:

—Ca tsu'uchic te c'ujat a Ts'alejil.

¹⁵Jaja'chic tocat thajat toc'tsin:

—Ca tsemtha. Ca tsemtha. Ca t'ajat bina' ca q'uet'ath tsemtha ti al an cruz.

A Pilato in ucha'chic:

—Auxe' max cu bina' ca q'uet'ath tsemtha ti al an cruz a Ts'alejil.

Toc'tsinchic an ts'ale pale':

—I cua'al juncats i ts'ale an ts'ale oc'lec romano.

¹⁶Taley a Pilato im bina' a Jesús c'al an Israelchic abal ca tsemtha. Ta in ne'thalchic.

Q'uet'ath tsemtha a Jesús ti al an cruz

(Mt. 27.32–44; Mr. 15.21–32; Lc. 23.26–43)

¹⁷Ta ne'ets a Jesús in quitnal an cruz. Ultsits al an c'ujattalab im bij Calavera ax u bijiyab ti hebreo cau Gólgota. ¹⁸Tats ti q'uet'an a Jesús ti al an cruz. Antsana' t'ajchin jaye tsab i inic, jun c'ujat tin huínab ani jun c'ujat tin c'uatab a Jesús. ¹⁹A Pilato in abchi i thuchlab jolbixtalab ca punchin tin oc' an cruz thuchath antse: Ja'its axe' a Jesús Nazaretib in Ts'alejil an Israelchic. ²⁰Antsana' ti thuchath ti hebreo cau, ani ti griego cau, ani ti latin cau. Cum c'ujat utatits am bichou jun ti q'uet'ath a Jesús al an cruz, taja' u huat'el yan i inicchic quin ajiy nixe' xi thuchlab

jolbixtalab. ²¹Jaxtam uchan a Pilato c'al an ts'alechic pale':

—Yab alhua' jant'ini' ti thuchath abal pel in Ts'alejil an Israelchic. In tomnal ca jalc'uy ca thucha' antse', abal jaja' in ulu pel in Ts'alejil an Israelchic.

²²A Pilato in toc'tsiychic:

—An cau jant'ini' tu thuchamalits, lejat antsana' ca jilc'on.

²³Tam ti antsana' c'ujat a Jesús q'uet'ath ti al an cruz, tam an soldadochic in mo'canchi in toltomil ti tse' i muque' abal ca c'alnanchat ti junchic i muque' c'al tse' i soldado. In nacat coton a Jesús expith tsajith tin naquel ani yab chucuth. ²⁴An soldadochic in ulu jun c'al xi jun:

—Yab qui cathu axe'. Qui caltha' i q'uij abal qui tsu'u jita' ne'ets quin c'alnanchi.

Tam antsana' in t'aja'chic an soldado, tam ti putnal an T'ocat Thuchlab ax in ulu antse': In caltha'chic i q'uij jant'ini' tiquin c'alnanchi u toltomil. Jita' quin c'alnanchi u coton.

²⁵Taja' cubat utat ti al an cruz in mim a Jesús junax c'al in uxum ebchal in mim a Jesús, ani a María axi pel in tomquil a Cleofas, ani a María Magdalajib. ²⁶Tam tin tsu'uhuits a Jesús taja' in mim ani nana'ne tin lej ichich hual exobalil, in ucha' in mim:

—Mim, ca t'aja' ti cuenta na' cubat jaja' axi ca c'ujay ejtil max pel a cuete' tsacamil.

²⁷Tam a Jesús tin ucha' nana':

—Ca t'aja' ti cuenta na' cubat jaja' axi ca c'ujay ejtil max pel a cuete' mim.

Ma tamits u ne'tha' cu beletna' tu q'uima'.

U tsemelits a Jesús

(Mt. 27.45–56; Mr. 15.33–41; Lc. 23.44–49)

²⁸Taley in tso'obits a Jesús abal in tala' putumal in t'ojlabil. Ani abal ca putun jaye an T'ocat Thuchlab jant'ini' ti q'uejab thuchath ne'ets quin ulu, in ulu:

—In chiquel.

²⁹Ani hua'ats taja' i juyul t'uchat c'al i ts'a'ic vino. Ani jun i inic in tsabay al nixe' xi vino i thic'axtalab axi hue' ejtil i cuinim. Taley in caltha' ani in umchi tin chum i c'ue'lab i te' hisopo, ani in utenchi tin hui' a Jesús. ³⁰Tam ti a Jesús in leca'its, tam in ulu:

—Ma xohue'its u tala' putumalits u t'ojlabil.

Tam cutpan in oc', ani tsemetsits.

Jun i soldado in xec'chal in tsoyil a Jesús

³¹Ca chutheyits an Israelchic ne'ets quin t'aja' an ajib tin cuenta abal ti calthame ti Egipto im biyal juntalchic. Ca chuthey ja'its an sábadó, ani yab in le'chic abal ca jilc'on a Jesús ani xi tsab i inicchic al an cruz cum pel i sábadó lej c'athpich pulic. Jaxtam an Israelchic in tauna' a Pilato max ca pejchin im pelet acan abal ca más thubat tsemets ani ca tixc'achic in anam t'u'ul ti al an cruz. ³²Tam c'alechic an soldadochic im pejchi im pelet acan axi tsab i inic q'uet'ath al an cruz ejtil a Jesús. ³³Tam ti chichchic c'al a Jesús in tsu'u abal tsemenequits, ani jaxtam yabats im pejchi im pelet acan.

³⁴Aba ani' yabats ejat a Jesús, jun i soldado in xec'chi in tsoyil a Jesús. Thubat c'ale i xits' ani i ja'. ³⁵Nana' putat u tsu'u jahua' t'ajchin a Jesús, ani lej chubax an cau jahua' nan tu olchalchic abal ca bela'chic an chubaxtalab. ³⁶Cum nixe' xi soldado yabats im pejchi im pelet acan a Jesús, jaxtam putun jahua' thuchath ti al an T'ocat Thuchlab antse': Yab ca pejchin ni jun im beclac. ³⁷Ani jaye in ulal an T'ocat Thuchlab axi thuchath antse' tin cuenta a Jesús: An inicchic ne'ets quin tsu'u jaja' axi xec'nenech.

Joliyat a Jesús

(Mt. 27.57–61; Mr. 15.42–47; Lc. 23.50–56)

³⁸Jun i ts'at'el c'al a Jesús im bij pel a José Arimateajib. Pel i tsinat ts'at'el, cum in ts'ejnal in at Israelchic. In conchi a Pilato ca pithan in inictal a Jesús quin jolij. Cum uchanits quin ne'tha', c'ale quin t'aja'. ³⁹Tam chich a Nicodemo jaye ju'ta ti c'ujat in inictal a Jesús. Jats jaja' ax ti jayq'ui' chich c'al a Jesús tam acal abal ca t'ilmats. In chal ox i lajuj i kilo i ilal ts'ejcath c'al i mirra ani c'al i áloe. ⁴⁰A José ani a Nicodemo in thu'banchi in inictal a Jesús c'al i malilil toltom umchithits nixe' xi ilal, cum antsana' in ujnám an Israelchic quin thu'banchi in inictal i tsemelom tam ne'ets quin jolij. ⁴¹Ani taja' utat jun ti tsemtha a Jesús ti al an cruz hua'ats i t'ayablab te'lom jun ti hua'ats i it jolimtalab tsajath jol paxal t'ujub jun ti yab jayq'ui' joliyame jita'. ⁴²Tats tin mo'canchi in inictal a Jesús utat jun ti tsemthame. In thubat mo'canchi, cum lej hue'its ne'ets quim baju

an q'uicha sábadó tam bijithits an Israelchic ca coyots.

Ejtha a Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

20 Pel an c'a'al q'uicha semana tam ti ulits a María Magdalajib ti al an jolimtalab lej thajujul ma hue' yic'uaxe. In tsu'u tixc'athits am pulic paxic'lab t'ujub tin otsnamtal an jolimtalab. ²Ani taley tamna' chich jaja' athithil jun ti c'ujat a Simón Pedro ani nana' tin lej ichich hual exobalil a Jesús. Tu ucha'chic:

—Ne'thajits in inictal a Jesús, ani yab u tso'ob ju'ta ti c'ujat.

³Tam a Pedro ani nana' u c'alechic qui tsu'u. ⁴Ta u ne'etsits lej athithilchic tsab ti eb. Cum in más athlats, in oc'ox ulits ti al an jolimtalab. ⁵In cua'pan cu met'a' al an jolimtalab tsajath jol paxal t'ujub. U tsu'u tocat mo'ol an napach malilil toltom. Yab in otsits. ⁶Taley ulits a Pedro, ani jaja' otsits. In tsu'u jaye tocat mo'ol an napach malilil toltom. ⁷In tsu'u pil mo'ol t'ulilith an toltom in thu'bal in oc' a Jesús. Yab tamcuth c'al an malilil toltom. ⁸Tam in otsitsne, ani u tsu'u jant'ini' ti tsu'tat jaye c'al a Pedro alta. Tam u lej bela' abal ejthachits a Jesús. ⁹Yabaye i lej alhua' exbayamal an T'ocat Thuchlab ax in onal abal lej bijithits ne'ets ca ejtha a Jesús. ¹⁰Tam u huichits huahua' ti q'uima'.

Tejhua'me a Jesús c'al a María Magdalajib

(Mr. 16.9-11)

¹¹Cubat eleb a María ti uc'nal utat jun ti joliyame a Jesús. Cua'pan

quin met'a' alta al an jol paxal t'ujub. ¹²In tsu'u quetel tsab i ángelchic thac toltomith jun ti c'ujatatac in inictal a Jesús, jun cuentalith tin oc' ani jun cuentalith tin acan. ¹³Conoyat a María c'al an ángelchic:

—¿Jale' hualam it uc'nal, uxum?

A María in toc'tsiychic:

—Ne'thajits in inictal u Ajatic, ani yab u tso'ob ju'ta ti c'ujat.

¹⁴Tam ti expith antsana' in ulu a María, huenc'on hue' in tsu'piy cubulits jun i inic. Pelits a Jesús, ani a María yab in exla' max ja'its.

¹⁵Tam conoyat c'al a Jesús:

—¿Jale' hualam it uc'nal, uxum? ¿Jita' ax a aliyal?

In tsalpayal a María abal pel am beletnom t'ayablab te'lom, ani in ucha':

—Tiquin ucha' pay'lom, max a ne'tha' in inictal u Ajatic. Tiquin ucha' ju'ta ta mo'ca' abal quin c'ale cu ne'tha'.

¹⁶Tam toc'tsin a Jesús:

—María.

Tam a María huenc'on, in ucha' a Jesús ti hebreo cau:

—Raboni. Ti tenec in le' quin ulu Exobchix.

¹⁷Tam uchan c'al a Jesús:

—Yab tiquin taca' cum yabaye in c'athinec c'al u Tata ti eb. Huinits quit c'ale ca olchichic i ebchalchic abal ne'ets quin c'athiy c'al u Tata axi jaye pel a Tata. Ne'ets quin c'athiy c'al u Diosil axi jaye pel a Diosil.

¹⁸Tam a María Magdalajib chich tucu olchi huahua' tu exobalilchic a Jesús abal in tsu'umal an Ajatic. Tu olchichic an cau jahua' uchanits c'al a Jesús.

**Tejhua'me a Jesús c'al in
exobalilchic**

(Mt. 28.16–20; Mr. 16.14–18; Lc. 24.36–49)

¹⁹Pel an c'a'al q'uicha semana ani acejits tam tu tamcuthitschic huahua' tu exobalil a Jesús. Lej alhua' maputh i cua'al an hui'leb, cum i ts'ejnalcchic an Israelchic. Tam otscan a Jesús jun tu tamcuthits, ani tu ucha'chic:

—Nan tu pithalchic ta ichich i jun ejettalab.

²⁰Tam tin uluhuits antsana' a Jesús, tam tu tejhua'methanchichic in c'ubac ani jaye in tsoyil jun ti xec'nenec. Ani u lej culbel cum i tsu'tal an Ajatic c'ujatits. ²¹Tam a Jesús tu ucha'chic junil:

—Nan tu pithalchic ta ichich i jun ejettalab. Jant'ini' u Tata ti eb tin aba' quin chich teje' tsabal cu t'ajchi in culbetal, antsana' nana' tu aba' tata'chic abal tiquin t'ajchi u culbetal.

²²Taley a Jesús tu ixc'aychic, ani tu ucha':

—Xo' ca bats'u an Espíritu Santo.

²³Max tata'chic ca paculanchi in hualab i inic, tam ojni ne'ets ca paculanchat. Max yab ca paculanchi, tam ojni' antsana' ne'ets ca jilc'on yab paculanchith in hualab.

**A Tomás in tsu'tal an
Ajatic ejthachits**

²⁴Tam ti chich a Jesús quin tejhua'metha' tim ba' c'al huahua' tu exobalil yab c'ujatac tamna' a Tomás. Pel jaja' axi uxnal ti cuaya'cua'. ²⁵Huahua' i ucha' a Tomás:

—Xohue' i tsu'umalits an Ajatic. Toc'tsin a Tomás:

—Nana' yab ne'ets cu bela' max yab cu tsu'chi in c'ubac jun ti xec'nenec c'al an labux, ani cu xapchi u ch'uchub c'ubac tin c'ubac ani tin tsoyil jun ti xec'nenec.

²⁶Huaxic a q'uicha talbel u tamcuthits junil al jun i ata huahua' tu exobalil a Jesús, ani xo' ojni' c'ujatits jaye a Tomás. Aba ani' i cua'al alhua' maputhits an hui'lebchic, bel otsits a Jesús ani cuble ts'ejel c'al huahua'. Tu ucha'chic junil:

—Nan tu pithalchic ta ichich i jun ejettalab.

²⁷Tam a Jesús in ucha' a Tomás:

—Ca xapa' a ch'uchub c'ubac te tu c'ubac. Ca ne'tha' a ichich lej t'ayat belolol c'al nana', ani yabats ca ne'tha' i hualamtalab ta ichich.

²⁸Tam toc'tsin a Tomás:

—Tata'its ojni' pel tu Ajatic ani pel tu Diosil.

²⁹A Jesús in ucha':

—Cum tata' Tomás tin tsu'umal, jaxtam tim belamal. Jitats yab tiquin tsu'u ani bel tiquim bela', jats axi ne'ets quin ne'tha' lej ets'ey culbel in ichich.

Jale ti thuchan axe' xi u

³⁰In t'ajamal a Jesús yan i labith t'ajbilabchic abal quin tejhua'methanchi in lej ey an inicchic. Yab lej patal thuchath al axe' xi u jahua' jaja' in t'ajamal.

³¹Jahua' thuchathits jats c'al ti qui bela' abal a Jesús ja'its a Cristo axi bijithits ne'ets ca aban c'al a Dios ca chich. Qui bela' abal chubax ja'its jaja' in Tsacamil a Dios. Ma

tamna'its ne'ets cu pithan c'al jaja' i it ejattalab.

**A Jesús in tejhua'methal tim
ba' c'al buc in exobalilchic**

21 Taley talbel junilaquits a Jesús in tejhua'metha' tim ba' c'al tsab ox huahua' tu exobalil tam tu c'ujat tin hualte'lil am pulic lejem Tiberias. In tejhua'metha' tim ba' antse'. ²U c'ujat muthatchic a Simón Pedro, a Tomás axi uxnal ti cuaya'cua', a Natanael axi ti Caná cuentalith Galilea, nana' in Juan ani u ebchal, ani tsabaye i at exobal jaye. ³A Simón Pedro tu ucha'chic:

—Ne'ets tin calthom to'ol.

Ani huahua' i ulu:

—U ne'etshue c'al tata'.

U c'alechic ani u otsits al an tan. Ta u ne'ets ani patal an acal ma ni jun i to'ol yab i caltha'. ⁴Exomits ti tajc'anal, ani c'ujatits a Jesús tin hualte'lil am pulic lejem. Yab i exla' max ja'its a Jesús. ⁵Tam tu ucha'chic:

—¿Cuitolchic, yabaye a calthamal an to'ol?

I toc'tsiy:

—Iba.

⁶Tam a Jesús tu ucha'chic:

—Ca pet'na' an thachumtalab tin huinab an tan, ani tats ne'ets ca elcanchi.

I pet'na'chic jant'ini' tu uchan, ani taley talbel yab i ejtouchic qui caltha' an thachumtalab c'al xi yantalam to'ol balnec. ⁷Tam nana' tin lej ichich hual exobalil a Jesús u ucha' a Pedro:

—Ja'its an Ajatic.

Expith in ats'a' Simón Pedro abal ja'its an Ajatic, ani thubat in ca'iy

in coton. Im pet'na' tim ba' al an ja', ani ta c'ale quin tsu'u a Jesús.

⁸An tan c'ujat jelat bo' inic i metro abal ca ts'at'ey tin hualte'lil am pulic lejem. Ani huahua' ax u jilc'on al an tan i bothcom an thachumtalab t'uchat c'al i to'ol. Taley u ulitsitschic tin hualte'lil am pulic lejem. ⁹Tam tu calejits al an tan i tsu'uchic hua'ats i c'alul c'amal ba' an tsabal. Pelc'ath jun i huiynel to'ol eblim al an c'amal. I tsu'u hua'ats jaye i pan. ¹⁰A Jesús tu ucha'chic:

—Ca chi'tha'chic tsab ox i to'ol ax a calthamal talel.

¹¹Tam otsits a Simón Pedro al an tan quin chi'tha' quininil an thachumtalab t'uchat c'al hualim i pactha' to'ol ma tin hualte'lil am pulic lejem. Hua'ats lajuj bo' i lajujchic c'al ox i pactha' to'ol. Aba ani' lej c'athpich yan an to'ol, yab t'apts'in an thachumtalab. ¹²Tam a Jesús tu ucha'chic:

—Quit chich cu c'aputs.

Cum i lej tsalpay abal ja'its an Ajatic, ni junchic yab i conoy a Jesús max chubax ja'its. ¹³Utey ani im pena' am pan ani an huiyath to'ol, ani tu pitha' cu c'apu.

¹⁴C'al axe' jats in oxchil ti tejhua'mel a Jesús c'al huahua' tu exobalilchic ma ti ejthamejits ti al an jolimtalab.

T'ilom a Jesús c'al a Simón Pedro

¹⁵Tam tu c'aputschic, conoyat a Simón Pedro c'al a Jesús:

—¿Simón ti tsacamil a Jonás, it lej c'athpich c'anithom c'al nana' ani yab ejtil axi q'ue'at u exobalilchic?

Toc'tsin a Pedro:

—Ojni' Ajatic, a tso'obits abal nan tu c'anithal.

Uchan c'al a Jesús:

—Tam ca pijchi c'al in cahuintal a Dios axi pel u c'al ani pel ejtil i corderochic.

¹⁶Conoyat junil a Pedro c'al a Jesús:

—¿Simón ti tsacamil a Jonás, it lej c'anithom c'al nana'?

Toc'tsin a Pedro:

—Ojni' Ajatic, a tso'obits abal nan tu c'anithal.

Uchan c'al a Jesús:

—Tam ca alhua' beletna' axi pel u c'al ani pel ejtil i ovejachic.

¹⁷Tin oxchil i calat conoyat a Pedro:

—¿Simón ti tsacamil a Jonás, it c'anithom c'al nana'?

Cum antsana' ti conoyat a Pedro tin oxchil i calat max c'anithom c'al a Jesús, tam lej t'e'pith. In ucha':

—Ajatic, tata' tin lej tala' exlanchalits u ichich abal nan tu c'anithal.

Uchan c'al a Jesús:

—Tam ca pijchi c'al in cahuintal a Dios axi pel u c'al ani pel ejtil i ovejachic. ¹⁸Lej chubax nan tu uchal abal tam pelac it cuitole it toltomin ta ba' ani it xe'tsinenec ju'tamits a le'namal. Tam quit yejtselbejits, ne'ets ca q'uet'a' a ocob ani q'ue'at ne'ets ti toltomiy. Ne'ets tam quit ne'tha jun ti yab ca le'na'.

¹⁹C'al axe' xi cau a Jesús in olna' jant'ini' ti ne'ets ca tsemets a Pedro. Antsana' ne'ets ca puhuethanchat im bij a Dios. Taley a Jesús in ucha' a Pedro:

—Xo' tiquin ayna'.

An exobal axi lej ichich hual tsu'tab c'al a Jesús

²⁰Tam ti huenc'on a Pedro in tsu'u ts'at'at an exobal axi lej ichich hual tsu'tab c'al a Jesús. Jats xe' c'al ti conoyame ti jayq'ui' a Jesús abal jita' c'al ti ne'ets ca tsinat bina tin c'ubac in tomolnaxilchic. Antsana' ti conoyat Jesús c'al jaja' tam ti c'uajatac tin ts'oylim ti c'apul. ²¹Tam tin tsu'uhuits a Pedro ts'at'at antsana' nixe' xi exobal, tam in conoy a Pedro a Jesús:

—¿Ani Ajatic, axe' xa exobalil jant'o ne'ets ca t'ajchin hualam?

²²Toc'tsin a Jesús:

—Yab a cuenta max nan cu le'na' ca xe'tsin ejat jaja' ma quin huichiy. Tata' expith a cuenta tiquin ts'at'enchi.

²³Tam c'al an ebchalabchic lej athithil t'iloxnab nixe' xi cau, cum tsalpayab abal a Jesús in ulu yab ne'ets ca tsemets nixe' xi jun i exobal. Ani yab antsana' in ulu, tocat in ulu abal yab pel in cuenta a Pedro max a Jesús quin le'na' abal ca xe'tsin ejat nixe' xi exobal ma ta ca huichiy jaja'.

²⁴Nana'its ja nixe' xi exobal. U tsu'umal ani u olnal al axe' xi u abal lej chubax jahua' in t'ajamal ani jahua' in ulumal a Jesús teje' tsabal. A tso'obits abal lej chubax jahua' u olnal.

²⁵Max ca tala' olna in t'ajbilchic a Jesús ti junchic ti junchic ani ca thuchan al i u, hualam yab ne'ets ca leje' xi c'athpich yantalam i thuchath u ma tim puhuel an tsabal. Amén.